

**Ecole nationale supérieure  
des Sciences de l'information  
et des bibliothèques**

Diplôme de conservateur de bibliothèque

**RAPPORT DE STAGE**

Se maintenir dans un espace surchargé au Département des Manuscrits

Jean-Yves SARAZIN

1995 JCB ST 8

octobre 1995

**Ecole nationale supérieure  
des Sciences de l'information  
et des bibliothèques**

Diplôme de conservateur de bibliothèque

**RAPPORT DE STAGE**

Se maintenir dans un espace surchargé au Département des Manuscrits

Jean-Yves SARAZIN

octobre 1995

**Ecole nationale supérieure  
des Sciences de l'information  
et des bibliothèques**

Diplôme de conservateur de bibliothèque

**RAPPORT DE STAGE**



Se maintenir dans un espace surchargé au Département des Manuscrits

Jean-Yves SARAZIN

Stage effectué du 1<sup>er</sup> septembre au 31 octobre 1995 au Département des Manuscrits de la Bibliothèque nationale de France sous la responsabilité de Madame Annie Angremy.

octobre 1995

L'ensemble des conservateurs, des bibliothécaires spécialisées, ainsi que les vacataires du Département des Manuscrits ont obligeamment mis à notre disposition des documents indispensables à la rédaction de ce rapport. Nombre d'entre eux se sont prêtés avec spontanéité au principe de l'entretien. Je les prie de trouver ici l'expression de ma sincère reconnaissance. Notre gratitude s'adresse tout particulièrement à Mesdames Alix Chevallier, directeur des collections spécialisées, Florence Callu, directeur du Département des Manuscrits, ainsi qu'à Madame Annie Angremy, conservateur général à la section française, pour la confiance qu'elle nous a témoignée en nous laissant classer puis inventorier le fonds André Lang.

## RESUME

Le Département des Manuscrits conserve, communique et met en valeur ses fonds grec, latin, français, de langues anciennes et modernes, européennes ou orientales. Il enrichit ses collections par achat, don, donation, legs, dation, mais depuis plusieurs années, locaux, moyens financiers et personnels disponibles se révèlent à nouveau insuffisants pour sauvegarder ce patrimoine exceptionnel. Quant au redéploiement des départements spécialisés sur le site de Richelieu, il ne semble guère lui être favorable.

## ABSTRACT

The Department of Manuscripts preserves, communicates and highlights its collections of ancient greek, latin, french and oriental manuscripts. Those collections are extended by different means as buying or donation. But since several years, it has been obvious that buildings and financial possibilities are not enough efficient to go on protecting this exceptional patrimony. More over, the restructuring of the other specialized departments over the site of Richelieu doesn't give it an advantage.

## MOTS-CLEFS

Catalogage, informatisation, collections, service public.

## TABLE DES MATIERES

### INTRODUCTION

- Brève chronique d'une initiation..... 7
- Historique du Département..... 8
- L'aile Robert et Jules-Robert de Cotte..... 9

Se maintenir dans un espace surchargé au Département des Manuscrits

### Chapitre premier : Les missions traditionnelles et spécifiques..... 12

- 1.1. Collecter et cataloguer..... 13
- 1.2. Participer à l'activité scientifique nationale et internationale..... 16
- 1.3. Communiquer les fonds et collections..... 18
- 1.4. Tâches ou missions spécifiques ou ponctuelles..... 22

### Chapitre deuxième : Description des lieux..... 23

- 2.1. Salle de lecture..... 24
- 2.2. La rotonde..... 25
- 2.3. Magasins et bureaux..... 26

### Chapitre troisième : Etat des fonds..... 26

- 3.1. Fonds grec..... 26
- 3.2. Fonds latin..... 27
- 3.3. Fonds français..... 28

Chapitre quatrième : Le C.R.M.E.....	30
4.1. Les manuscrits à peintures.....	30
4.2. Les activités.....	30
4.3. Mandragore.....	31
Chapitre cinquième : Le redéploiement des collections spécialisées...	31
5.1. Le site de Richelieu.....	32
5.2. Les inconvénients de la séparation.....	34
5.3. Les services adaptés.....	34
BIBLIOGRAPHIE.....	36
TABLE DES PIÈCES JUSTIFICATIVES.....	39
PIÈCES JUSTIFICATIVES.....	40
ANNEXES	
Notice biographique sur André Lang.....	63
Bibliographie des travaux d'André Lang.....	64
Papiers versés par André Lang.....	66
Inventaire du fonds André Lang : Don 86-31.....	67

## INTRODUCTION

- Brève chronique d'une initiation :

Traitement des manuscrits contemporains d'une part, observations et rencontres avec les personnels scientifiques et techniques du Département des Manuscrits d'autre part, telles ont été nos principales préoccupations durant le stage *dit* d'été effectué du 1<sup>er</sup> septembre au 31 octobre 1995 dans l'un des départements spécialisés de la Bibliothèque nationale de France. L'explication détaillée de l'activité du Département des Manuscrits, telle qu'elle nous est apparue, se trouve largement développée dans les cinq chapitres principaux du rapport de stage. Une série de documents sélectionnés pour leur représentativité vient illustrer notre propos. Si nous donnons en annexe l'inventaire du fonds André Lang, comme illustration de l'une des missions menées par les conservateurs du Département, nous avons choisi d'énumérer brièvement chacune de nos activités.

Celles-ci se répartissent en deux catégories. La première est liée au traitement des manuscrits et consistait à identifier et dater des lettres écrites par Louis-Ferdinand Céline à Marie Canavaggia entrées récemment au Département des Manuscrits, à la suite du don fait en octobre par la sœur de la secrétaire de Céline<sup>1</sup>. La seconde comprend la participation à des ventes publiques à Drouot-Richelieu, à une réunion informelle organisée par Almuth Grésillon du C.N.R.S. afin d'échanger des points de vue sur les possibilités de mettre en place des répertoires européens de manuscrits littéraires contemporains<sup>2</sup>, à une démonstration de R.L.I.N. par une bibliothécaire de Stanford et à des séances de doublure au bureau de la salle de lecture des manuscrits occidentaux. A ce parcours initiatique il convient d'ajouter la visite de chacun des magasins. Fonds français d'abord, fonds latin, fonds grec ensuite, manuscrits enluminés, papyrus et manuscrits entreposés dans les armoires métalliques de la grande réserve, nous ont été tour à tour montrés. Dans l'énumération des lieux, n'omettons pas

---

<sup>1</sup> Lire le numéro 8 de *Trajectoire, magazine interne de la B.N.F.* à la page 19, dans lequel Florence Callu parle du don de Renée Canavaggia.

<sup>2</sup> A l'École normale supérieure, le 4 octobre 1995 en compagnie de collègues bibliothécaires allemands, anglais, suisses, portugais et de personnalités de l'Institut mémoires de l'édition contemporaine (I.M.E.C) et de l'Institut des textes et manuscrits modernes (I.T.E.M.).

d'évoquer la présentation du «centre de recherche des manuscrits enluminés», au cours de laquelle Alexandra Orłowska nous fit une démonstration de la base d'images «1000 enluminures» désormais diffusée sur le réseau Internet. Jean-Pierre Aniel, quant à lui, nous présenta la base de données iconographique sur vidéodisque, Mandragore.

• Historique du Département :

Il ne nous appartient pas de retracer l'histoire du Département des Manuscrits, ni même de raconter dans le détail l'enrichissement de ses collections, mais de souligner les moments-clefs de son évolution. S'il existe des études générales sur la Bibliothèque nationale de France, en revanche aucune histoire globale consacrée au Département qui nous a accueilli, n'a été rédigée à ce jour<sup>3</sup>.

Depuis François 1er, rois, administrateurs et conservateurs ont eu la préoccupation constante d'enrichir et de sauvegarder d'une part les documents soumis au dépôt légal -imprimés, documents audio-visuel, périodiques, estampes, cartes et plans, médailles- d'autre part les documents manuscrits considérés comme ayant un «caractère de trésor national» ou une valeur intellectuelle remarquable.

Par arrêt du Conseil d'Etat du 11 octobre 1720, la bibliothèque du roi est divisée en cinq départements confiés à cinq gardes, des Imprimés, des Manuscrits, des Titres et Généalogies, des planches gravées et des recueils d'Estampes, des Médailles et des pierres précieuses, que l'abbé Jean-Paul Bignon installa dans les galeries construites rue de Richelieu (ancien hôtel de Nevers) et dans la galerie Mazarine, hormis les Médailles qui restaient à Versailles. En septembre 1792, les Cabinets des Titres et des Manuscrits fusionnent pour former l'actuel Département des Manuscrits. Par la loi du 25 vendémiaire an IV, la Convention nomme trois conservateurs aux Manuscrits,

---

<sup>3</sup> Pour ce qui suit nous avons utilisé : Annie ANGREMY, «Les manuscrits littéraires modernes à la Bibliothèque nationale», dans *Bulletin d'informations de l'Association des bibliothécaires français*, n° 144, 1989, 3<sup>e</sup> trimestre, p. 14-19 ; Simone BALAYÉ, *Histoire de la Bibliothèque nationale*, Genève, 1987, tome 1, p. 202-208 ; Bruno BLASSELLE et Jacqueline MELET-SANSON, *La Bibliothèque nationale, mémoire de l'avenir*, Paris, 1991 ; Jean-François FOUCAUD, *La Bibliothèque royale sous la Monarchie de Juillet*, Paris, 1978 ; et surtout l'irremplaçable ouvrage de Léopold DELISLE, *Le cabinet des manuscrits de la Bibliothèque impériale, [puis nationale]. Etude sur la formation de ce dépôt*, Paris, 1868-1881, dont les trois volumes retracent les origines des fonds et des collections, leur accroissement et leur état actuel.

l'un pour les langues orientales, le deuxième pour les langues grecques et latines, le troisième pour le français et les langues modernes<sup>4</sup>. En 1828, le deuxième des départements de la Bibliothèque royale par ordre d'importance, mais le premier par son prestige prend le titre de Département des Manuscrits, Chartes et Diplômes.

Avec la création de la Bibliothèque nationale de France par décret du 3 janvier 1994, une nouvelle organisation place à la tête des collections spécialisées un directeur unique venant s'insérer entre le directeur général et les directeurs des Départements des Manuscrits, de la Monnaie et des Médailles, des Estampes, des Cartes et Plans (créé en 1828), de la Musique créé en (créé en 1942), des Arts du spectacle (créé en 1976). Une mission pour l'aménagement et l'organisation du site Richelieu assiste également le directeur des collections spécialisées<sup>5</sup>.

• L'aile Robert et Jules-Robert de Cotte :

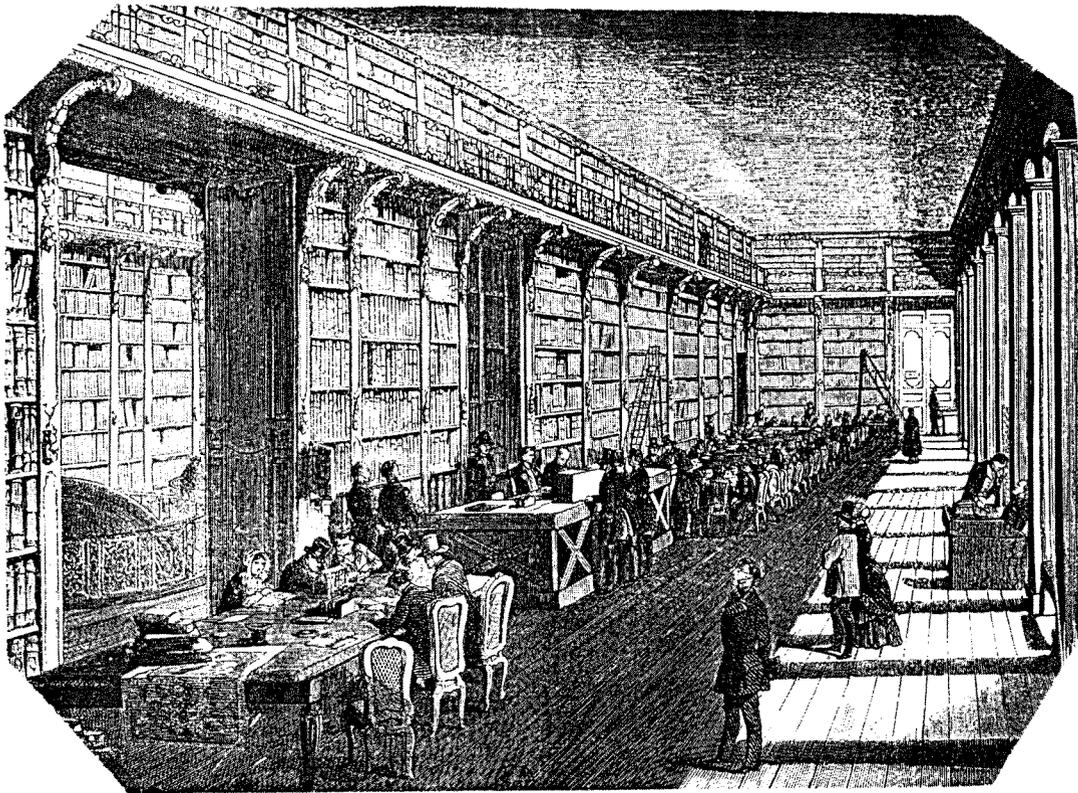
Au XVIII<sup>e</sup> siècle, sous Bignon, la salle de dépôt et de lecture des manuscrits avait été placée dans la galerie Mazarine<sup>6</sup> et nombre de documents de ce fonds avaient été entreposés dans les combles, tandis que la communication des livres imprimés se faisait dans la Galerie Neuve, dite au siècle suivant galerie Voltaire<sup>7</sup>. Le premier étage de l'aile construite par Robert de Cotte dès 1731 et achevée par son fils Jules-Robert après 1735, face à l'entrée actuelle rue de Richelieu, servit de salle de lecture publique jusqu'à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. A cette date, Léopold Delisle étant administrateur général (1874-1905), le Département des Manuscrits fut installé dans un cadre bien moins prestigieux que la galerie Mazarine, mais dont la décoration intérieure offre encore un ensemble de sobre richesse exécuté au XVIII<sup>e</sup> siècle. La façade sur la cour d'honneur est le seul vestige extérieur des travaux de Robert de Cotte, hormis la composition qui orne le fronton,

<sup>4</sup> A l'heure actuelle, le personnel scientifique se compose d'un conservateur à la section grecque (bientôt deux en décembre 1995), de cinq à la section latine, deux au «centre de recherches des manuscrits enluminés», de huit à la section française (bientôt neuf en décembre 1995).

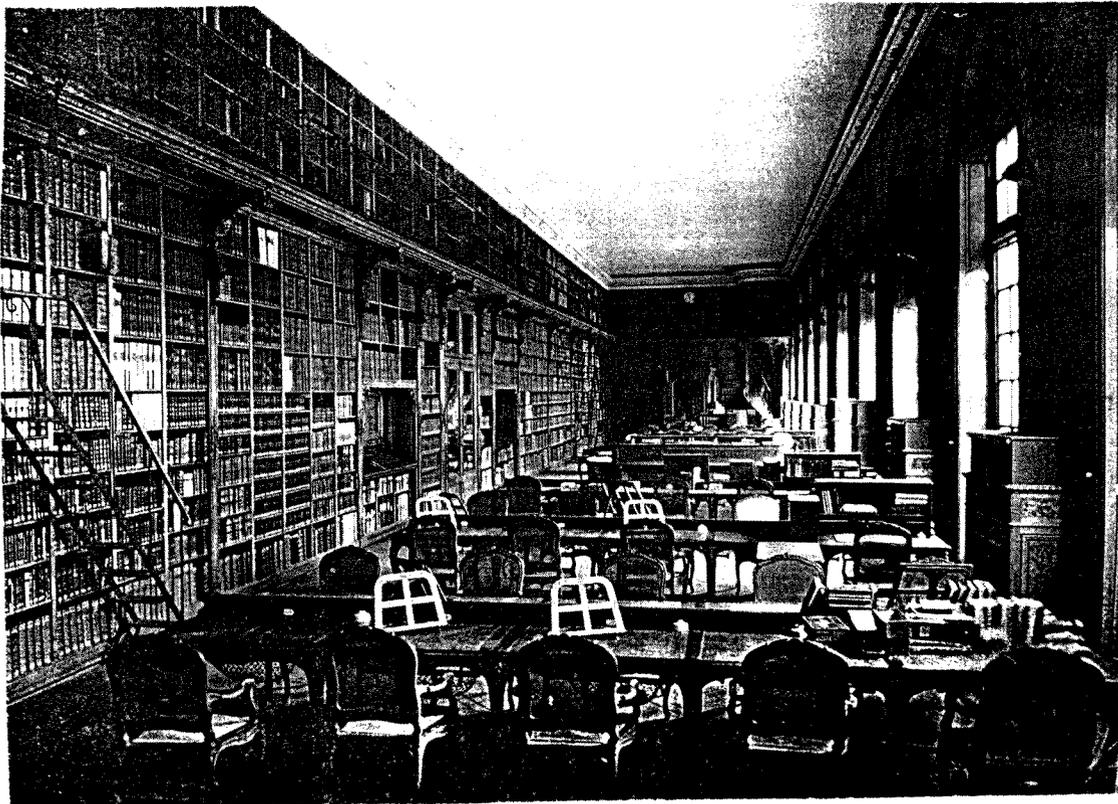
<sup>5</sup> Voir en pièce justificative n° 1, l'organigramme de la Bibliothèque nationale de France.

<sup>6</sup> Une autre version empruntée à l'ouvrage de Bruno BLASSELLE et de Jacqueline MELET-SANSON, *op. cit.*, rapporte que le Département des Manuscrits occupa la galerie Mazarine seulement à partir de 1825 lors du départ de la Bourse du quadrilatère Vivienne-Richelieu-Colbert. Aucun ouvrage consulté ne s'accorde sur ce point qui mériterait une étude plus fouillée.

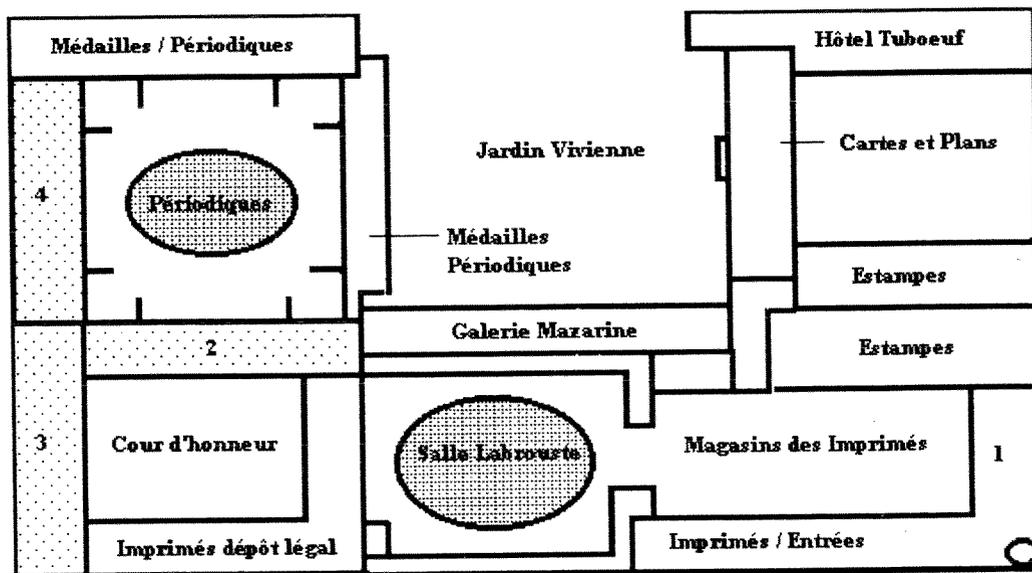
<sup>7</sup> Jean-François Foucaud rapporte l'origine de la dénomination de cette galerie née du placement en 1810 du buste du philosophe par Houdon, *op. cit.*, p. 55.



La galerie des Imprimés, avec un globe de Coronelli (Second Empire)



La galerie des Imprimés réaménagée pour les Manuscrits



Rue de Richelieu

1. Imprimés
2. Manuscrits / Administration B.N.F.  
aile construite par Robert et Jules-Robert de Cotte à partir de 1731 ; combles de Chatelin (1965).
3. Manuscrits / Administration du Département  
aile construite par Jules-Robert de Cotte à partir de 1739 ; reconstruite par Pascal (1878-1881).  
rez-de-chaussée et sous-sol de Chatelin (1956-1971).  
entresol de Chatelin (1967).
4. Manuscrits / Périodiques  
construction de Pascal (1878-1881).

martelée à la Révolution et remplacée à l'extrême fin du XIX<sup>e</sup> siècle par *La Science servie par des génies* de Degeorge. A l'intérieur, les boiseries du mur des livres, à l'Est, se composent de montants de casiers à livres ornés de rinceaux et de rosaces et terminés par de fins feuillages qui se détachent de la masse du bois. Chaque montant reçoit une console supportant une galerie ou balcon avec garde-corps en fer forgé. Les montants du balcon sont également parcourus d'un lacy de rinceaux et le tout est couronné d'une corniche de plafond. Le côté ouest donnant sur la cour d'honneur est percé de larges baies dont les renforcements et les impostes légèrement concaves sont recouverts d'une même décoration. De part et d'autre de la galerie sont plaqués, dans les angles, deux escaliers en vis d'une gracieuse fermetée dus à l'architecte Pascal, menant tant au balcon qu'au niveau supérieur. Armoires, tables et chaises cannées, renforcent l'impression d'unité de la vaste salle, dans sa décoration.

\* \*

\*

## Se maintenir dans un espace surchargé

Dans le cadre d'un stage limité à deux mois, il ne nous était pas possible de porter notre attention sur les deux divisions du Département : manuscrits occidentaux et manuscrits orientaux. Avec regrets, il nous a fallu privilégier l'une au détriment de l'autre, de manière à avoir une vue précise de l'ensemble des activités de la division occidentale. Ainsi ne s'étonnera-t-on pas que les paragraphes descriptifs délaissent les manuscrits orientaux au profit des trois sections, grec, latin, français, et du «centre de recherches des manuscrits enluminés»<sup>8</sup> englobés dans la division occidentale.

### Chapitre premier : Les missions traditionnelles et spécifiques.

Le décret du 3 janvier 1994 portant création de la Bibliothèque nationale de France mentionne au Titre 1<sup>er</sup> "dispositions générales, article deux", les missions primordiales de l'établissement public : «collecter, cataloguer, conserver et enrichir dans tous les champs de la connaissance, le patrimoine national dont elle a la garde, en particulier le patrimoine de langue française ou relatif à la civilisation française». Hormis la mission de dépôt légal, notion étrangère au Département des Manuscrits dont l'enrichissement empirique se substitue à l'acquisition automatique, toutes les tâches incombant de manières générales à la B.N.F. trouvent leur application au sein de chacune des sections du Département des Manuscrits. A ces missions traditionnelles s'ajoute une mission spécifique, propre à l'ensemble des départements spécialisés et à la Réserve des imprimés, liée à la circulation des biens présentant un caractère de trésor national : la rédaction de rapports scientifiques pour la délivrance de certificats de libre circulation qui remplace les coûteux déplacements en douane

---

<sup>8</sup> Désormais abrégé dans notre texte en C.R.M.E.

pour identifier et empêcher de tels biens de quitter le sol français. Néanmoins, ces nouvelles dispositions n'interdisent pas de se rendre sur place pour intercepter des documents.

### 1.1. Collecter et cataloguer :

La Bibliothèque nationale de France «doit rassembler au nom et pour le compte de l'Etat, et cataloguer des collections françaises et étrangères d'imprimés, de manuscrits, de monnaies et médailles, d'estampes, de photographies, de documents sonores, audiovisuels et informatiques»<sup>9</sup>.

Au Département des Manuscrits, le travail de catalogage est quotidien et partagé entre tous les conservateurs et quelques vacataires dans chaque section, grecque, latine, française et le C.R.M.E. La collecte en revanche n'est jamais planifiée puisqu'elle dépend de la volonté des propriétaires de manuscrits de se dessaisir, par vente, donation ou dation, de leurs biens. De l'irruption soudaine, encore insoupçonnée les semaines précédentes, d'un manuscrit précieux sur le marché peut dépendre l'enrichissement des fonds. Les deux dernières acquisitions illustrent admirablement ce processus où la rapidité de décision doit beaucoup à la réussite de l'achat. Au cours du mois de septembre, le Département des Manuscrits a pu préempter, avec l'aide de la Direction du Livre et de la Lecture, un ensemble de feuillets manuscrits de Chateaubriand, les *Mémoires de ma vie*, dispersés après la mort de l'écrivain et vendus par lots à Mayenne<sup>10</sup>. Le 12 octobre 1995, il a été procédé à la vente aux enchères du manuscrit autographe *Chant d'honneur*, poème de Guillaume Apollinaire<sup>11</sup>. Au moment de l'adjudication définitive pour la somme de 9500 francs, un conservateur du Département des Manuscrits a exercé le droit de préemption de l'Etat, en prononçant les termes réglementaires : *sous réserve du droit de préemption de l'Etat, au nom de la Bibliothèque nationale de France*<sup>12</sup>.

Les autres modes d'acquisition sont moins démonstratifs et s'effectuent dans une atmosphère, plus calme et moins chahuteuse, étrangère aux salles de ventes.

<sup>9</sup> Extrait du décret du 3 janvier 1994.

<sup>10</sup> Il s'agit de documents autographes constituant une première version des *Mémoires d'outre-tombe*.

<sup>11</sup> Il s'agit d'un manuscrit autographe de premier jet, chargé de ratures et de corrections qui fut publié en 1918 dans le recueil de poèmes *Calligrammes*.

<sup>12</sup> Voir la demande de crédit, motivée, adressée à Monsieur le directeur général de la B.N.F. et un extrait du manuscrit, en pièces justificatives n° 2 et n° 2 bis.

En effet, les conservateurs sont amenés à examiner les dons, legs ou datations de manuscrits que des particuliers entendent réaliser. L'examen des pièces se fait tant dans les locaux que chez les particuliers. Auteurs, parents immédiats, amis, héritiers, collectionneurs, donateurs anonymes versent régulièrement des manuscrits autographes littéraires, ou des correspondances. Grâce à la générosité de leurs épouses, sont entrés dans les trois dernières décennies, les papiers de Jean-Richard Bloch, Julien Benda, Marcel Martinet, Apollinaire, Eugène Dabit, Asturias, Romain Rolland, Jean Guéhenno et Emmanuel Berl.

Si les legs et les dons demeurent, avec les achats le moyen le plus courant d'enrichissement des collections, il existe un dernier mode depuis l'aménagement de la loi sur les datations en décembre 1968. A cette date, le législateur accorda la possibilité d'acquitter les droits de succession par la remise d'œuvre d'art. Cette mesure législative est également accordée à ceux dont les revenus sont soumis à l'impôt sur les grandes fortunes.

Certains établissements qui n'ont pas vocation à conserver et à communiquer des manuscrits procèdent à leur dépôt à la Bibliothèque nationale de France : le Grand Séminaire de Meaux a déposé des manuscrits de Bossuet ; le Louvre, la partie «écrite» du legs Robert Le Masle. Des particuliers procèdent également à des dépôts provisoires permettant d'enrichir le Département des Manuscrits.

Entrées aléatoires et politique d'acquisitions reposant non seulement sur volontaire des crédits exceptionnels, mais encore sur le mécénat -grâce auxquelles le Département a pu s'enrichir en 1988 et 1989 d'un carnet de Victor Hugo, des poèmes érotiques de Verlaine, des *Fleurs du mal* de Baudelaire, de *L'Enchanteur pourrissant* et d'*Alcools* d'Apollinaire, sans oublier l'exemplaire de la *Guirlande de Julie* offert en 1641 à Julie d'Angennes par le marquis de Montausier, présenté en ce moment à l'exposition *Creating French culture* à Washington-, conjugent donc leurs effets pour accroître de manière significative le fonds. Les enveloppes budgétaires ont malheureusement beaucoup souffert de l'investissement considérable nécessité par le nouveau site de Tolbiac.

Si les différents modes d'acquisitions, achats sur le marché public, préemptions, dons, datations, sont identiques pour l'ensemble de la division occidentale, le travail de catalogage prend en revanche des formes diverses liées à la possibilité d'accroître les collections.

Le section grecque est plus portée à relire ses anciens catalogues qu'à valoriser ses fonds, puisqu'il est exceptionnel de trouver en vente publique un manuscrit grec dont l'achat par le Département s'impose. Au cours des trois dernières décennies, on dénombre fort peu d'acquisitions : l'arrivée du recueil de Petites Catéchèses<sup>13</sup> de Théodore Stoudite (daté de 1075), en décembre 1982, peut être considérée comme un événement d'autant plus remarquable qu'il est rare. A l'heure actuelle, le personnel de la section grecque reprend, harmonise, puis publie les notices des mille trois cents manuscrits du fonds «supplément grec», rédigées par Charles Astruc, ancien conservateur.

Au C.R.M.E., les conservateurs et vacataires procèdent de la même manière en effectuant le catalogage rétrospectif des manuscrits enluminés. Le travail, effectué sous la responsabilité de François Avril, comprend l'indexation, la rédaction de notices ainsi que des séances communes de normalisation.

Une préoccupation similaire anime les conservateurs du fonds latin qui se consacrent actuellement, comme leurs collègues du fonds français, à la relecture, avant leur publication, des notices de manuscrits entrant dans le prochain supplément des acquisitions latines. Là encore, il s'agit essentiellement du catalogage rétrospectif du *Supplément latin*. La série des *Nouvelles acquisitions latines* fait l'objet d'un catalogage courant dont les notices sont publiées avec les notices des manuscrits français antérieurs au XVII<sup>e</sup> siècle<sup>14</sup>.

A la section française, les conservateurs travaillent à la rédaction du catalogue des «nouvelles acquisitions» dont le prochain volume devrait paraître au début de 1996. Ce troisième catalogue des «nouvelles acquisitions françaises (1972-1986)» qui comprend les numéros 16428 à 18755, s'inscrit dans la continuité de la série commencée en 1963. A cette date, il avait été décidé de reprendre et de poursuivre le catalogage des manuscrits entrés depuis 1863 et composant le fonds des «nouvelles acquisitions françaises», fonds destiné à accueillir tous les documents manuscrits de langue française qui entreraient alors au Département. La publication d'un tel catalogue, tous les dix ou quinze ans, est un événement

---

<sup>13</sup> Il s'agit d'un manuscrit sur parchemin copié par un moine du monastère Saint-Jean de Stoudios en 1075, soit deux cent cinquante ans seulement après la mort de son auteur, Théodore Stoudite du même monastère de Constantinople ; voir la notice de Marie-Odile GERMAIN, dans *Manuscrits du Moyen Age et de la Renaissance. Enrichissements du département des Manuscrits*, Paris, B.N.F., 1994, p. 113-115. Le caractère exceptionnel de ce gros codex (Paris, B.N.F. suppl. gr. 1386) détermina son achat par le Département des Manuscrits. Voir la pièce justificative n° 3.

<sup>14</sup> Des exemples de notices sont présentés aux pièces justificatives n° 4 et n° 7, empruntés au *Manuscrits du Moyen Age et de la Renaissance. Enrichissements du département des Manuscrits. Fonds européens 1983-1992*. Paris, Bibliothèque nationale de France, 1994.

attendu qui a nécessité de multiples relectures des notices descriptives et des index. Le prochain catalogue reprend, en les colligeant, les deux séries de notices des «nouvelles acquisitions françaises» publiées à un rythme plus soutenu, sous la forme d'inventaires sommaires dans les tirés à part de la *Bibliothèque de l'Ecole des chartes* : l'une publiée en 1978 concerne la période 1972-1976 ; l'autre publiée en 1985 concerne la période 1977-1982. A celles ayant déjà fait l'objet d'une impression, viendront s'ajouter les notices dactylographiées des «nouvelles acquisitions françaises (1983-1986)». Le volume est agrémenté d'un index exhaustif : auteurs, destinataires, lieux et sujets. Pendant ce long travail de catalogage, le lecteur est loin d'être démuné puisqu'il peut en permanence consulter soit les fichiers du fond de la salle de lecture qui constituent l'index du prochain volume, soit les tirés à part de la *Bibliothèque de l'Ecole des Chartes*.

## 1.2. Participer à l'activité scientifique nationale et internationale :

Les trois actions de recherche principales du Département, la première menée par le C.R.M.E., la deuxième par le Groupe de recherche B.N.F.-C.N.R.S., la troisième par Marie-Pierre Laffitte, ainsi que la toute récente entreprise de répertoire national des manuscrits littéraires français contemporains, engagée sous la direction d'Annie Angremy, illustrent la volonté des chercheurs, d'une part, et des conservateurs, d'autre part, de mettre en place de nouveaux instruments de travail adaptés, dans leur forme, aux demandes de plus en plus pressantes des lecteurs. Ces lignes de recherche s'incarnent dans des programmes subventionnés par le C.N.R.S. et la Mission de la Recherche du Ministère de la Culture et de la Francophonie.

### • Les peintures enluminées :

En 1995, les membres du «centre de recherches sur les manuscrits enluminés», sous la responsabilité de François Avril, poursuivent le catalogage des manuscrits à peintures d'origine germanique en vue d'une publication dans la série des manuscrits enluminés<sup>15</sup>. Les subventions couvrent les traitements des vacataires et les frais de publication des volumes. Devrait prochainement s'achever le troisième volume de la série *Catalogue des manuscrits enluminés*

---

<sup>15</sup> Voir la pièce justificative n° 5 extraite de *Manuscrits enluminés d'origine insulaire (VII<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècle)*, Paris, 1987, notice 76, Latin 8846.

*d'origine italienne, XIV<sup>e</sup> siècle.* Il est prévu, par la suite, d'engager le travail de catalogage des manuscrits *dits* nationaux, en langue latine et française, dont l'ampleur est telle que le démarrage a toujours été ajourné. Attitude classique puisque les autres pays européens, Autriche et Allemagne, ont observé les mêmes réserves vis-à-vis de leur collection nationale.

- La reliure :

Depuis 1994, Marie-Pierre Laffitte, conservateur à la section latine, est responsable d'une action de recherche menée conjointement par le C.N.R.S. et la Bibliothèque nationale de France, sur l'élaboration du livre, ses aspects historiques et techniques. Les crédits de recherche alloués permettent qu'elle soit secondée par une vacataire qui se charge de la reliure de Fontainebleau. Si une étude est conduite sur les essences des ais de bois des livres de la bibliothèque royale de Blois, une deuxième sur la reliure de l'abbaye de Saint-Victor, un travail sur les tissus devrait s'intégrer prochainement au projet d'une exposition, à la Bibliothèque de l'Arsenal, consacrée aux reliures brodées. Parallèlement à ce programme de recherche, Marie-Pierre Laffitte à l'initiative, depuis plus de vingt ans, du choix des manuscrits anciens nécessitant une restauration.

- La correspondance privée du XIX<sup>e</sup> siècle :

De 1978 à nos jours, plus de vingt-cinq vacataires se relayent, par groupe de travail de deux à cinq personnes, pour dépouiller les grands fonds de correspondances privées du XIX<sup>e</sup> siècle, soit 491 manuscrits. Cette vaste entreprise, qu'un conservateur à la charge de coordonner, associe le Département des Manuscrits et le C.N.R.S., qui en assure les moyens financiers.

Destiné à offrir un instrument de recherche indispensable aux chercheurs, ce travail a permis de découvrir des autographes de nombreuses personnalités des Lettres (Chateaubriand, Lamartine, Mérimée), des sciences (Becquerel, Monge) et du monde politique (Fouché, Guizot) qui n'apparaissaient pas dans les catalogues des fonds concernés. Au fur et à mesure de l'avancée des dépouillements, les fiches dactylographiées passent du fichier de travail, nécessaire aux vacataires, au fichier général mis à la disposition des lecteurs. Ainsi de juin 1978 à juin 1991, quarante-six mille deux cents fiches, soit bleues pour les destinataires, soit blanches pour les auteurs, ont-elles été rédigées et intégrées dans le fichier public. Si depuis 1991, le travail de dépouillement s'est accompagné de la rédaction d'environ onze mille fiches portant sur le premier

tiers du XIX<sup>e</sup> siècle, une part appréciable des manuscrits, un sur cinq environ, n'a pas encore été traitée et l'on peut craindre de voir la date d'achèvement, initialement fixée à la fin de l'année 1995, reportée à une échéance plus lointaine. Compte tenu de ce nouveau délai, des difficultés financières peuvent aussi surgir lors du renouvellement de l'enveloppe budgétaire octroyée par le C.N.R.S. et risquent de ralentir, voire de reporter, l'accomplissement de cette entreprise.

- Les manuscrits littéraires du XX<sup>e</sup> siècle :

Après plusieurs années de discussions, il a été décidé, par la convention signée en novembre 1994 entre le ministère de la culture et de la francophonie, représenté par le directeur du livre et de la lecture, l'institut des textes et manuscrits modernes (C.N.R.S.), la B.N.F. et l'institut mémoires de l'édition contemporaine, d'élaborer, en cinq ans, sur le modèle du *Location register of twentieth-century* anglais<sup>16</sup>, un répertoire unique des manuscrits français portant sur la même période. Les parties se sont associées en vue de dresser et de publier un répertoire national concernant «les auteurs du XX<sup>e</sup> siècle, de nationalité française ou utilisant la langue française, et ayant passé en France une partie considérable de leur vie. Il recense les manuscrits, la correspondance et les papiers personnels conservés dans les institutions accessibles au public [...]»<sup>17</sup>.

En 1995 devaient prendre fin deux programmes de recherche, l'un sur le classement automatique des filigranes, l'autre sur les papiers anciens, papiers non filigranés et papiers filigranés, menés sous la responsabilité de Florence Callu.

### 1.3. Communiquer les fonds et collections :

Pour «assurer l'accès du plus grand nombre aux collections sous réserve des secrets protégés par la loi, dans des conditions conformes à la législation sur la propriété intellectuelle et compatibles avec la conservation de ces collections», le Département conduit, comme nous l'avons vu précédemment des programmes de recherche en relation avec le patrimoine dont il a la charge. «De plus les

---

<sup>16</sup> *Location register of twentieth-century english literary manuscripts and letters. A union list of papers of modern english, irish, scottish and welsh authors in the british isles. The British Library, 1988.*

<sup>17</sup> Extrait de l'article 1<sup>er</sup> de la convention du répertoire des manuscrits contemporains.

départements coopèrent avec d'autres bibliothèques et centres de recherche, participent à la mise en commun des ressources documentaires des bibliothèques françaises, permettent la consultation à distance en utilisant les technologies les plus modernes de transmission de données». Enfin, «les Départements mènent toutes actions pour mettre en valeur leurs collections et, en particulier, pour réaliser les opérations culturelles et commerciales liées à l'exécution de leurs missions»<sup>18</sup>.

C'est ainsi que les conservateurs de la section latine participent avec la *Bibliothèque de l'école des chartes* à l'élaboration du répertoire de catalogue des manuscrits médiévaux dont l'initiative revient à la *Bibliothèque de l'École normale supérieure*. Depuis 1977, l'*indices librorum* répertorie les catalogues anciens et modernes de manuscrits médiévaux en écriture latine antérieurs à 1600. Grâce à une mise à jour régulière, les historiens des textes disposent d'un nouvel instrument de travail sur papier signalant les catalogues et leurs cotes.

- Le service public :

Sauf réserve émise par des donateurs, les manuscrits de la Bibliothèque nationale de France sont librement communiqués aux chercheurs, auxquels «incombent les demandes d'autorisation de publier aux ayants droit, tant que l'ouvrage n'est pas tombé dans le domaine public». La communication se fait uniquement en salle de lecture ou des microformes sous la responsabilité des conservateurs. Chacun d'entre eux dirige à raison de trois heures hebdomadaires la salle de lecture. Ce temps consacré au service public, réel contact effectif avec l'ensemble des lecteurs, se double du «service public annexe» : traiter le courrier et répondre au téléphone requièrent de la part des conservateurs une grande disponibilité<sup>19</sup>. Certains, plus sollicités en raison de leur connaissance scientifique particulière, ont le sentiment de voir disperser leur temps de travail au détriment de leurs missions principales.

Avant de communiquer un manuscrit au lecteur, dans sa forme originale ou microfilmée, les conservateurs lui auront fait subir le traitement indispensable et obligatoire pour le conserver et le sauvegarder. Un pré-classement est ordonné pour des documents intellectuels dont on pressent qu'ils seront peu demandés

<sup>18</sup> Extraits du décret du 3 janvier 1994, article 2, 2<sup>e</sup> paragraphe.

<sup>19</sup> Au cours du stage, nous avons traité un courrier dont on trouvera la réponse à la pièce justificative n° 10.

dans les années immédiates. A l'inverse, le classement définitif suivant des règles définies et partagées par d'autres bibliothèques s'appliquera aux fonds ou collections récemment entrés, convoités par les chercheurs. Une certaine «médiatisation» peut quelquefois provoquer l'intérêt passionné de plusieurs lecteurs pour le même manuscrit, tel que cela fut observé lors de la levée de la réserve de communication du journal intime de Marie Curie.

Les conservateurs du fonds français sont trop peu nombreux pour entamer un traitement immédiat de toutes les collections entrées chaque année et le retard pris dans le catalogage nuit aux lecteurs qui n'ont jamais une idée complète de l'enrichissement des collections du Département. A ceux particulièrement bien renseignés et désireux de consulter des manuscrits non classés, la communication ne pourra être possible qu'après estampillage et foliotation de chacune des pièces<sup>20</sup>.

- Communiquer à distance :

Le Département ne prête jamais de document sauf pour la réalisation d'expositions dans des établissements d'accueil qui ont donné des preuves suffisantes de sécurité et de conservation optimale. En 1994, un seul manuscrit est sorti des magasins en prêt à l'Ecole nationale des chartes, tandis que l'on pouvait voir à Bordeaux, des pièces du fonds maçonnique<sup>21</sup>, à Clamecy et Vézelay, des manuscrits de Romain Roland<sup>22</sup>, à l'Hôtel de la Monnaie, des manuscrits de Voltaire<sup>23</sup>. Dans le cas d'expositions intérieures et extérieures le Département ne prête que des originaux.

Depuis la mi-octobre 1995, les abonnés au réseau Internet peuvent interroger la base d'images «1000 enluminures», sélectionnées par François Avril dans le respect du thème «le roi Charles V et son temps». L'interface offre trois chemins d'accès aux images : par le choix d'un commentaire ; par le choix d'un thème ; par le texte manuscrit accompagnant l'enluminure<sup>24</sup>. Ce projet-pilote dû à André Zysberg et conduit par Dominique Maillet (de la direction de l'Informatique et

---

<sup>20</sup> Pour tout ce qui concerne le traitement des manuscrits littéraires, on voudra bien se reporter au mémoire de stage présenté par Marie-Odile Germain, *Le traitement des manuscrits littéraires modernes à la Bibliothèque nationale*, Ecole nationale supérieure des Bibliothèques, 1982, cote ENSSIB, 1982/35 ainsi qu'au mémoire de stage de Catherine Eloi, ENSSIB, 1995.

<sup>21</sup> *La Franc-maçonnerie*, B.N.F., Bordeaux, Musée d'Aquitaine, 11 juin - 16 octobre 1994.

<sup>22</sup> *Romain Roland interroge notre temps*, B.N.F., Conseil général de l'Yonne, deux expositions 14 juillet-31 décembre 1994.

<sup>23</sup> *Voltaire et l'Europe*, B.N.F., Monnaie de Paris, 28 septembre 1994 - 8 janvier 1995.

<sup>24</sup> Voir la pièce justificative n° 6.

des nouvelles technologies), a pour but de promouvoir les collections de la Bibliothèque nationale de France. Deux mécènes, Bull et Kodak ont appuyé techniquement et financièrement cette réalisation prestigieuse que le lecteur parisien ne peut interroger depuis la salle de lecture. Bien qu'une version anglaise de la base iconographique soit prévue, il semble bien que cette opération de promotion se révèle sans suite tant il est difficile de réunir argent et compétence.

- Mise en valeur des collections des départements :

Les statuts de la Bibliothèque nationale lui confèrent la qualité d'institut de recherche dans le domaine des sciences humaines et dans ce cadre, des accords sont passés entre l'établissement, le C.N.R.S. et d'autres Instituts ou Ecoles. En plus de ses missions de recherche, le personnel du Département des Manuscrits participe à la réalisation de nombreuses expositions en France et depuis peu, outre atlantique. On connaissait le sérieux et la qualité avec lesquels étaient présentés des manuscrits, soit dans la galerie Mazarine, soit dans divers établissements français ou européens ; mais jusqu'au mois de septembre dernier, on n'avait jamais pu admirer, en Amérique, un ensemble cohérent de pièces provenant de la B.N.F. *Creating French culture* s'inscrit dans une série d'expositions consacrées aux grandes bibliothèques européennes par la *Library of Congress* à Washington. Pour cela, les départements ont prêté deux cent cinquante «pièces-phares», afin d'illustrer le thème *Culture et pouvoir* qui permettait en parallèle de retracer les grandes lignes de l'histoire de la Bibliothèque nationale de France<sup>25</sup>. Placée entre la Vaticane et la Bibliothèque de Dresde, l'exposition française montre un nombre jamais atteint de documents imprimés, manuscrits et figurés à l'étranger pour une période de quatre mois. Mais la volonté de mettre en lumière les trésors de la B.N.F. dans une exposition prestigieuse rejoint davantage les attentes d'un large public américain que celles du monde scientifique, dans la mesure où elle n'a pas pour objet l'échange fructueux d'avis entre spécialistes, mais la diffusion et la vulgarisation de la culture française à l'étranger. Adaptée à un public national bien défini, elle ne pourra pas être montrée telle quelle à Paris ; d'ailleurs, il n'est pas prévu d'édition française du catalogue<sup>26</sup>. En revanche, une version française du

<sup>25</sup> Voir la pièce justificative n° 8.

<sup>26</sup> Marie-Hélène Tesnière, commissaire de l'exposition explique quels ont été les critères qui ont prévalu à la sélection des pièces. Il paraissait absurde de montrer une miniature représentant la bataille de Marignan à laquelle on préféra l'exemplaire français de la *Constitution des Treize Etats-Unis d'Amérique* offert à Marie-Antoinette. Lire l'article «Creating French culture», dans *Trajectoire*, n° 8, p. 30-31.

catalogue de l'exposition devrait être bientôt accessible sur le réseau Internet, sous le titre «Naissance de la culture française» par l'intermédiaire du futur serveur *Web* de la Bibliothèque nationale de France.

L'exceptionnelle exposition à la *Library of Congress*, à laquelle ont participé plusieurs conservateurs du Département des Manuscrits, ne doit pas masquer leurs multiples contributions à des événements français moins médiatisés tels que l'*Hommage à Guillaume Apollinaire* en mars 1994 ou Jean Cassou, un musée imaginé de mars à juin 1995, présentés par Florence de Lussy, l'exposition consacrée à *Henri Ghéon* en décembre dernier, ou celle sur la *Franc-Maçonnerie*, à Bordeaux de juin à octobre 1994.

L'activité éditoriale de manuscrits littéraires participe également de la mise en valeur des collections. Ce secteur en plein développement depuis une dizaine d'années associe l'établissement aux maisons d'éditions. Robert Laffont a ainsi lancé la collection *La mémoire de l'encre* qui accueille cette année un cinquième volume intitulé *Les plus beaux manuscrits et journaux intimes français* réalisé sous la direction littéraire et scientifique de Mauricette Berne<sup>27</sup>. En outre, les dix ans d'enrichissements du Département des manuscrits ont été salués par la parution en 1994 d'un premier volume prenant le relais des tirés à part de la *Bibliothèque de l'Ecole des Chartes : Manuscrits du Moyen Age et de la Renaissance des fonds occidentaux. 1983-1992*, sous la direction de Jacqueline Sclafer.

#### 1.4. Tâches ou missions spécifiques ou ponctuelles :

Des tâches d'intérêt général sont remplies par l'ensemble des conservateurs. Ainsi, l'un d'entre eux est chargé de la communication avec les autres départements de la Bibliothèque nationale de France et fait part à ses collègues des informations qu'il a recueillies. Un deuxième est responsable avec une bibliothécaire spécialisée de l'acquisition des livres imprimés du Département. Un troisième s'occupe des problèmes de reliure et de restauration, un quatrième du projet d'informatisation sur B.N. Opaline, un cinquième de la répartition des certificats de libre circulation auprès du conservateur compétent. Citons encore un conservateur chargé des problèmes de sécurité, un autre du prêt aux

---

<sup>27</sup> L'ouvrage est paru en septembre 1995 et devrait être suivi par deux volumes : les plus belles pages du théâtre et les plus belles pages des contes et nouvelles.

expositions en relation avec le Service des expositions de la B.N.F., et un conservateur responsable du *fonds maçonnique*.

Le règlement du 30 mars 1993 de la Communauté Economique Européenne prévoit la mise en place d'un système d'autorisation d'exportation de biens *dits* culturels par exemple pour le Département des Manuscrits, les manuscrits isolés ou en collections ayant plus de cinquante ans d'âge, n'appartenant pas à leurs auteurs et quittant le territoire national<sup>28</sup>. Ces autorisations sont données ou refusées par l'autorité administrative à partir du rapport scientifique établi par les conservateurs après examen des pièces en cause, soit à l'aide d'une description précise donnée dans le catalogue de vente, soit en se rendant sur place au bureau de douane<sup>29</sup>. Cette activité très saisonnière connaît une pointe après chaque grande vente publique de manuscrits autographes.

Certains conservateurs dispensent des cours, qui sur les manuscrits littéraires, qui sur la paléographie grecque, qui sur les enluminures, soit dans les locaux du Département, soit dans des Universités et Grandes Ecoles parisiennes. Aux cours s'ajoutent les présentations de documents, chartes, enluminures, manuscrits modernes, telle celle donnée par Mathieu Lescuyer en décembre 1994 à des étudiants en philologie romane de l'université de Trèves, ou encore celles faites par Marie-Pierre Laffitte au personnel de la B.N.F.

En plus des cours et des séances de présentation, il arrive qu'il faille accueillir un visiteur de marque, encadrer des stagiaires<sup>30</sup>, participer à des conférences ou à des colloques en France, à l'étranger, ou encore assumer le commissariat d'une exposition, à l'instar de Marie-Hélène Tesnière pour l'événement américain *Creating French culture* à Washington.

Les différentes sections ont l'initiative de forger des répertoires bibliographiques rétrospectifs ; c'est particulièrement le cas au fonds latin où un vacataire effectue une mise à jour des fiches bibliographiques toujours

---

<sup>28</sup> Règlement (CEE) n° 752/93 de la commission du 30 mars 1993 portant dispositions d'application du règlement (CEE) n° 3911/92 du conseil concernant l'exportation des biens culturels. Loi n° 92-1477 du 31 décembre 1992 relative aux produits soumis à certaines restrictions de circulation.

<sup>29</sup> Voir le rapport du 13 octobre 1995, en pièce justificative n° 9.

<sup>30</sup> Régulièrement des stagiaires de l'ENSSIB viennent au Département des Manuscrits, d'ailleurs nous fîmes notre stage en compagnie de Catherine Eloi qui dressa l'inventaire du fonds Frédéric Lefèvre et travailla au répertoire national des manuscrits littéraires français contemporains. Le mémoire qu'elle soumet à l'ENSSIB en novembre 1995 se propose notamment d'analyser les problèmes rencontrés dans l'élaboration d'un tel répertoire.

communiquées aux lecteurs, mais également au fonds grec où le manque de personnel impose au conservateur la responsabilité de la tâche.

Si les séances fréquentes de filmage des manuscrits par des équipes de télévision, des journalistes, des cinéastes, dans les locaux mêmes du Département, certes immobilisent un conservateur chargé de la surveillance, elles rapportent cependant des compensations financières non négligeables consacrées à l'enrichissement des collections.

## Chapitre deuxième : Description des lieux.

Les documents du Département sont répartis entre manuscrits orientaux (environ une cinquantaine de langues dont l'arabe, le chinois, le persan, l'hébreux, le sanscrit) et manuscrits occidentaux (fonds grec, latin, français et manuscrits en langues modernes<sup>31</sup>). En raison de leurs caractères spécifiques, ils sont communiqués depuis 1962, dans deux salles de lecture distinctes sous la responsabilité du personnel scientifique<sup>32</sup>.

### 2.1. Salle de lecture :

La salle de lecture des manuscrits occidentaux comprend, dans la galerie principale, soixante-dix places de consultation de volumes et quatre places de communication de microformes et diapositives, dans une salle attenante, dite salle des microformes, huit places de communication. Dans cette même pièce, il est désormais possible aux chercheurs d'utiliser avec l'assistance d'un conservateur un vidéo-scanner. Parmi les soixante-dix places de consultation des volumes, deux places sont réservées en permanence, à des vacataires participant au dépouillement systématique des catalogues de librairies, des catalogues de ventes françaises et étrangères et des catalogues de collections privées de manuscrits anciens pour alimenter le fichier Henri Schiller<sup>33</sup> ; en outre une place

---

<sup>31</sup> Il s'agit de quatre mille trois cents manuscrits en langues modernes dont l'allemand, l'anglais, le basque, le celtique, l'espagnol, l'italien.

<sup>32</sup> Des renseignements sur l'admission, l'ouverture des salles et l'utilisation des catalogues et usuels sont donnés dans le *Guide pratique de la Bibliothèque nationale*, Paris, 1987, p. 32-39.

<sup>33</sup> Henri Schiller entreprit et dirigea le dépouillement systématique des catalogues de manuscrits anciens disponibles sur le marché public ou détenus par des particuliers. Un triple classement auteurs, matières, anonymes a été retenu pour l'élaboration de fiches déposées dans

accueille le poste de consultation des catalogues informatisés (CD ROM B.N.F., Myriade, Electre, Lise, Quartier-Latin, CD Thèses), ce qui réduit à soixante-sept, le nombre de lecteurs pouvant trouver une place de consultation de manuscrits. A côté des fichiers des livres imprimés, un second emplacement a été réservé à un terminal permettant d'accéder poste au catalogue informatisé B.N. Opale.

Ces dernières années ont vu augmenter de manière significative croissante le nombre des lecteurs : ainsi à de rares moments de la semaine, certains d'entre eux ne trouvent-ils plus de place dans une salle de lecture devenue insuffisante. A ce problème d'accueil, il convient d'ajouter le manque de pupitres et bientôt de chaises cannées, dont l'utilisation plus fréquente a accru la rapidité d'usure. De même, il n'est peut-être pas inopportun de poser le problème de la disponibilité d'un seul conservateur responsable de la salle, devant faire face à l'accroissement des demandes et des sollicitations en tout genre des lecteurs. D'une part, l'affluence est particulièrement importante entre dix et treize heures. D'autre part, l'encadrement et l'orientation de nouveaux lecteurs exigent plus de temps.

La salle de lecture abrite trois grandes catégories d'usuels : ceux pour la recherche des manuscrits, l'étude et l'édition de textes (catalogues des manuscrits des bibliothèques françaises et étrangères, dictionnaires et répertoires méthodiques et bibliographiques, revues savantes) ; ceux pour la recherche iconographique, (collection de clichés photographiques noirs et blancs, ektachromes) ; ceux pour la recherche généalogique, (tables des séries généalogiques, Armorial d'Hozier et ouvrages de références).

## 2.2. La rotonde :

Dans le prolongement de la galerie-salle de lecture se trouve une pièce appelée la Rotonde qui, malgré sa position sur l'axe de distribution vers l'ensemble des magasins, sert à des réunions mêlant chercheurs, professionnels du livre et des manuscrits et membres du personnel scientifique. Une large table permet de consulter, trier, identifier des manuscrits qui ont fait ou vont faire l'objet d'un don. Cette pièce sert également à dispenser des cours sur le traitement des manuscrits.

---

quatre meubles-fichiers de la rotonde et communiquées aux lecteurs sur autorisation de l'instigateur.

### 2.3. Magasins et bureaux :

Les magasins occupent le niveau supérieur (*fonds français*) ainsi que le premier niveau de l'aile septentrionale longeant la rue Colbert. Les bureaux des conservateurs n'ont ni la taille adéquate et suffisante pour le travail scientifique et le traitement des manuscrits, ni, loin s'en faut, la décoration gracieuse de la salle de lecture. Situés sous les combles aménagés, les bureaux et armoires souffrent sous le poids de la documentation qui s'accumulent au fil des années. Le manque de place interdit tout accroissement massif des usuels. On peut retenir pour exemple, le cas d'un bureau de moins de douze mètres carrés que se partagent deux conservateurs et un vacataire chargé du répertoire bibliographique latin, et disposant d'un micro-ordinateur multimédia dont l'imprimante, sans usage, est située huit pièces plus loin.

## Chapitre troisième : Etat des fonds.

### 3.1. Fonds grec :

Ce fonds contient la plus importante collection de manuscrits grecs au monde. Cet extraordinaire ensemble lui confère une réputation internationale, amenant dans ses locaux les plus éminents spécialistes. Les magasins abritent plus de cinq mille volumes répartis en trois fonds, auxquels viennent s'ajouter quelques papyrus dont la présence pose des difficultés supplémentaires de conservation et de sécurité.

Le fonds grec est constitué de plusieurs parties<sup>34</sup> : l'*ancien fonds* correspond aux manuscrits qui se trouvaient à la Bibliothèque royale en 1740 ; le *fonds Coislin* est la section grecque de la collection de quatre cents manuscrits formée par le chancelier Séguier, parvenue par héritage à son petit-fils le duc de Coislin, léguée par ce dernier à l'abbaye de Saint-Germain-des-Prés où elle a été saisie par les autorités révolutionnaires, et enfin déposée à la Bibliothèque nationale en

---

<sup>34</sup> *Les catalogues du Département des Manuscrits. Manuscrits occidentaux*. Paris, Bibliothèque nationale, 1974.

1795 ; le *supplément grec* comprend les manuscrits acquis depuis 1740 jusqu'en 1982, cotés en continu de 1 à 1386.

Conservateur, bibliothécaire spécialisé et vacataire travaillent, en plus de leur mission de catalogage rétrospectif, à compléter deux fichiers consultables sur demande motivée. Le fichier des incipit commencé en 1941 rassemble plus de quarante mille fiches d'incipit rencontrés en premier lieu dans les manuscrits de la Bibliothèque nationale, en second lieu dans les articles des revues spécialisées. Dès 1941 également, Charles Astruc entama un dépouillement bibliographique qui alimente régulièrement un fichier de plus de neuf mille fiches. Les références aux ouvrages et articles relatifs à chaque manuscrit, ainsi qu'aux textes qu'il contient, sont classées dans l'ordre des cotes des manuscrits du fonds grec.

La principale difficulté est liée au manque de personnel : pour conserver, communiquer et mettre en valeur un fonds aussi prestigieux et aussi riche, un seul conservateur à plein temps, une bibliothécaire à mi-temps, auxquels se joint une chargée de recherche documentaire, pensionnaire de l'École normale supérieure. En décembre 1995, un second conservateur devrait être nommé et participer aux nombreuses missions qu'une seule personne ne pouvait guère remplir, à moins de délaissier les unes pour se préoccuper avec compétence de l'essentiel.

### 3.2. Fonds latin :

La Bibliothèque nationale de France possède une des plus importantes collections mondiales de manuscrits latins par le nombre des volumes, leur ancienneté et les domaines concernés. Les magasins contiennent 22492 volumes répartis entre le fonds latin clos en 1862 et le fonds «vivant» des nouvelles acquisitions latines.

La plus grande partie appartient aux IX<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles ; cependant, le fonds latin compte aussi cent soixante-douze manuscrits précarolingiens et deux manuscrits du V<sup>e</sup> siècle<sup>35</sup>. Bibles, livres liturgiques, conciles, pères, théologie, homéliaires, droit canon, droit civil, géographie, chronologies, histoires de l'Église, hagiographies, sciences et arts : autant de domaines d'étude ouverts à la

---

<sup>35</sup> Le *De Trinitate* d'Hilaire de Poitiers (latin 8907) et un Tite-Live (latin 5730).

curiosité des chercheurs. De plus, le Département s'enorgueillit d'un nombre considérable de manuscrits à peintures dont la grande majorité sont en latin<sup>36</sup>, ainsi que d'une très belle collection de manuscrits à notation musicale dont beaucoup appartenaient à l'abbaye Saint-Martial de Limoges.

Le fonds latin est constitué de plusieurs parties : *l'ancien fonds* correspond aux manuscrits qui se trouvaient à la Bibliothèque royale en 1740, dont les trois mille cinq cents manuscrits latins de la bibliothèque Colbert ; le *nouveau fonds* regroupe le supplément latin formé de manuscrits acquis entre 1740 et 1862, les fonds Saint-Germain, Saint-Victor, de la Sorbonne et plusieurs petits fonds dont les deux cent cinq manuscrits latins du chapitre de Notre-Dame de Paris ; le *fonds des nouvelles acquisitions latines*, ouvert depuis 1868.

Un fonds aussi considérable a donné naissance, à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, à des inventaires, catalogues ou index de différents types. L'entreprise du *Catalogue général des manuscrits latins* se poursuit actuellement<sup>37</sup>. Le prochain catalogue de notices du «supplément latin (8823-8841)» devrait paraître au début de l'année 1996.

Pour conserver, communiquer et mettre en valeur ce fonds exceptionnel, cinq conservateurs travaillent à plein temps, auxquels se joint un vacataire chargé du répertoire bibliographique à trois entrées (cote du manuscrit, incipit et auteurs-matières), commencé en 1936 et mis à la disposition des lecteurs.

### 3.3. Fonds français : .....

- Série ouverte, série fermée :

En raison de son histoire et de son aire linguistique qui recouvre les langues d'oïl et d'oc et la langue française parlée dans les limites géographiques de la France moderne et contemporaine, la section française a toujours été des trois sections, la plus riche en documents, soit en 1974, cinquante-cinq mille volumes<sup>38</sup>. Son fonds contient deux grandes séries : le *fonds français* et les

<sup>36</sup> Voir à la page 30, le chapitre quatrième : Le C.R.M.E.

<sup>37</sup> Il compte à l'heure actuelle onze volumes parus entre 1939 et 1991, dont sept tomes et quatre tables d'index.

<sup>38</sup> Pour une énumération complète des collections et fonds particuliers détenus, on se reportera aux pages 25-44 et 55-102 que leur consacre l'ouvrage *Les catalogues du Département des Manuscrits. Manuscrits occidentaux*, Paris, 1974.

*nouvelles acquisitions françaises*. A ces deux séries, il convient d'ajouter les collections diverses entrées du XVIII<sup>e</sup> siècle à 1949.

Le *fonds français*, clos en 1862, réunit des manuscrits de la Bibliothèque royale, ou Ancien fonds, cotés de 1 à 6170, et de trois autres séries de manuscrits appelées jadis «Nouveau fonds» : *Ancien supplément français*, *Ancien Saint-Germain français*, *Anciens petits fonds français*, cotés de 6171 à 33264. Ont été incorporés dans le *fonds français*, les collections de Cotte et Delamare, les mandements royaux, les quittances, mémoires et comptes provenant des archives de la Chambre des comptes, le cabinet des titres, les pièces originales, des correspondances et des recueils de lettres originales émanant de religieux, d'hommes politiques et d'écrivains du XV<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle.

Le fonds des *nouvelles acquisitions françaises*, ouvert depuis 1863, comprend les manuscrits entrés au Département depuis cette date, cotés de 1 à 25635. Au nombre des derniers documents donnés ou achetés, on retiendra particulièrement : *Montaillou* et manuscrits divers d'Emmanuel Le Roy Ladurie (quinze cartons) ; Voltaire (cent quatre-vingt-une lettres à M<sup>me</sup> Denis) ; *L'annonce faite à Marie* de Paul Claudel (un volume) ; *Aurélien* d'Aragon (seize cahiers) ; *Les Noyers de l'Altenburg* de Malraux ; *Le visible et l'invisible* de Merleau-Ponty ; *L'Archéologie du Savoir* et *Histoire de la Sexualité* de Michel Foucault ; et dans le courant du mois de novembre 1995, les correspondances et manuscrits littéraires de Nathalie Sarraute et de Jean Guéhenno.

- Les collections diverses :

Onze collections constituées par les papiers et les correspondances d'hommes d'Etat, de bibliophiles, d'érudits, de généalogistes n'ont pas été versées dans l'une des deux séries générales du Département des manuscrits : principe définitivement aboli depuis 1945 où tout document manuscrit entré reçoit plus ou moins rapidement une cote dans la série des Nouvelles acquisitions françaises. Parmi les onze collections, on trouve les manuscrits de la bibliothèque d'Etienne Baluze, les papiers Bréquigny, les pièces originales et copies d'archives de Julien Chappée, la collection de Pierre Clairambault, les manuscrits provenant de la bibliothèque de Colbert, les collections Duchesne, Pierre et Jacques Dupuy, Joly de Fleury, Moreau, James et Henry de Rothschild, et Smith-Lesouëf. Ces deux dernières ainsi que le *fonds maçonnique* sont été acquis entre 1913 et 1949.

Cette énumération ne serait pas complète si l'on n'évoquait pas les dix collections sur *l'Histoire des provinces*, soit deux mille cinq cents volumes de manuscrits copiés en grande partie par les bénédictins de Saint-Maur au XVIII<sup>e</sup> siècle.

L'ensemble des missions, conservation, communication et mise en valeur du fonds français est assumé par un conservateur général, trois conservateurs en chef, quatre conservateurs dont un à 70 %. Madame Florence Callu, directeur du Département, participe, en plus de sa fonction, à la mise en valeur des collections. A ce personnel scientifique se joindra très prochainement une neuvième personne. Un chargé de recherche documentaire, pensionnaire de l'Ecole normale supérieure, dépouille et catalogue certains fonds des «nouvelles acquisitions françaises», tel que le fonds Bernanos. Un vacataire apporte une contribution efficace de part son dépouillement de correspondance du XX<sup>e</sup> siècle.

## Chapitre quatrième : Le C.R.M.E.

### 4.1. Les manuscrits à peintures :

Dépôt littéraire de par son histoire, le Département des Manuscrits est aussi un exceptionnel musée de la peinture médiévale occidentale et byzantine en raison de l'accumulation séculaire de ses collections. Peu de styles, d'écoles, d'artistes qui ne soient représentés dans les quelques vingt mille manuscrits enluminés des différents fonds. Cet ensemble est mis à contribution pour les études d'iconographie religieuse ou profane et pour les enseignements qu'il apporte sur la vie matérielle au Moyen Age. Ces ressources énormes restaient difficilement exploitables jusqu'à ces dernières années, sauf par le biais des collections photographiques (épreuves noir et blanc et diapositives couleur) accessibles aux chercheurs dans la salle de lecture. Malheureusement cette documentation très riche est classée par cotes matérielles et appartient à des fonds variés.

#### 4.2. Les activités :

L'absence d'index iconographique, chronologique et d'origine géographique, en rend l'utilisation malaisée et partielle. D'où l'idée, qui remonte à Jean Porcher, reprise par son successeur, Marcel Thomas, d'établir un catalogue spécialisé répertoriant systématiquement les manuscrits enluminés ou assimilés du Département des Manuscrits. Héritiers de cette initiative qui a vu le jour en 1977, les conservateurs et vacataires spécialisés du «centre de recherches sur les manuscrits enluminés», dirigé par François Avril, participent à la rédaction du catalogue des enluminures. Ceux-ci ont pour tâche de repérer, analyser et cataloguer en fonction de leur origine géographique tous les manuscrits à peintures. Le financement des vacataires et la publication des notices dans de somptueux catalogues sont assurés depuis 1977 par le C.N.R.S. et la Mission de la recherche de l'actuel Ministère de la Culture et de la Francophonie.

Après avoir traité les manuscrits d'origine italienne<sup>39</sup>, ibérique<sup>40</sup> et insulaire (Iles Britanniques)<sup>41</sup>, le travail de catalogage s'est intéressé aux manuscrits enluminés d'origine germanique avec le concours de la Fondation Fritz Thyssen de Cologne. Le *Catalogue des manuscrits enluminés d'origine germanique (X<sup>e</sup>-XIV<sup>e</sup> siècles)*, maintenant «sous presse», devrait paraître avant la fin de l'année. Chacun des volumes est doté de multiples index indispensables aux chercheurs, index des manuscrits datés ou datables, index des auteurs et des œuvres, index des copistes, des artistes, des possesseurs, index des armoiries, index des noms de lieux, index des reliures et tranches, index iconographique.

#### 4.3. Mandragore :

Depuis 1989, l'élaboration de la base de données iconographique Mandragore est la deuxième grande tâche du centre. Jean-Pierre Aniel, conservateur au Département des Manuscrits a entièrement conçu le système d'indexation et l'arborescence de la base de données comportant en septembre 1995, plus de soixante mille notices décrivant les décors des manuscrits à peintures, dont

---

<sup>39</sup> *Manuscrits enluminés d'origine italienne*. Tome 1 (VI<sup>e</sup>-XII<sup>e</sup> siècle), Paris, 1980. Tome 2 (XIII<sup>e</sup> siècle), Paris, 1984. Tome 3 (XIV<sup>e</sup> siècle), inachevé. Tome 4 (Manuscrits de la Renaissance), ajourné.

<sup>40</sup> *Manuscrits enluminés de la péninsule ibérique*. Paris, 1982.

<sup>41</sup> *Manuscrits enluminés d'origine insulaire (VII<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècle)*. Paris, 1987. Ouvrage à partir duquel on a extrait la notice 76, Latin 8846, présentée en pièce justificative n° 5.

certaines ont servi à alimenter la base d'images «1000 enluminures». Mandragore devrait être versée dans B.N. Opaline à un échéance non précisée.

Il a été suffisamment fait mention plus haut des perspectives d'action de recherches du centre, sans qu'il faille les rappeler dans ce paragraphe<sup>42</sup>.

## Chapitre cinquième : Le redéploiement des collections spécialisées.

### 5.1. Le site de Richelieu :

Au cours d'un entretien que Madame Alix Chevallier eut l'obligeance de nous accorder, le directeur des collections spécialisées a défini les objectifs essentiels mis en œuvre dès 1994 afin que le site de Richelieu ne soit, en aucune manière, en retard sur le «projet Tolbiac» dans l'emploi des nouvelles technologies. Engager des études relatives au «projet Richelieu», améliorer l'infrastructure, préparer le redéploiement des collections, renforcer celles-ci, accélérer la constitution de catalogues informatisés, numériser textes et images, développer la recherche, intensifier le travail en réseau, tel est le contenu du programme d'activité 1994-1996. Une mission pour l'aménagement, le développement et l'organisation du site Richelieu a été créée auprès de cette direction des collections. Si le programme d'activité suppose des moyens financiers accrus, la mise en place d'affectation d'emplois et de personnel temporaire, il repose aussi sur la possibilité d'utiliser au plus tôt, les espaces libérés par le transfert à Tolbiac des Départements des Imprimés, de la Phonothèque et de l'Audiovisuel, des Périodiques et de la Réserve des livres rares et précieux ainsi que des services qui leur sont attachés<sup>43</sup>. Or dans le même quadrilatère Richelieu-Vivienne est attendu le futur Institut national d'histoire de l'art comprenant bibliothèques et université. La Bibliothèque des Musées nationaux, la Bibliothèque de l'Ecole nationale supérieure des Beaux-Arts doivent en effet, selon le rapport Laclotte rejoindre la Bibliothèque d'art et d'archéologie Jacques Doucet déjà installée au rez-de-chaussée des Périodiques.

---

<sup>42</sup> Voir le paragraphe «Les peintures enluminées» dans «1.2. Participer à l'activité scientifique nationale et internationale», à la page 16.

<sup>43</sup> Voir l'organigramme en pièce justificative n° 1.

Le Département de la Musique devrait franchir la rue et occuper en compagnie du Département des Arts et du Spectacle une partie des locaux laissés vacants. Enfin, il a été prévu que l'Ecole nationale des chartes délaisse l'exiguïté des locaux de la Sorbonne pour s'installer rue de Richelieu.

.....

Dans l'état actuel du projet, plusieurs fois remis en cause, il n'est pas envisagé que le Département des Manuscrits prenne possession de locaux plus vastes, tout juste devra-t-il s'étendre à partir de son périmètre immédiat, sous le Département des Périodiques. Et cela, bien qu'il soit urgent de restructurer les bureaux et les locaux administratifs, les magasins et les salles de lecture qui font respectivement 200, 2137 et 326 mètres carrés, pour permettre une meilleure conservation des collections, un meilleur service public. Depuis 1994, le C.R.M.E. bénéficie de nouveaux bureaux au deuxième niveau ; en septembre 1995 ont été inaugurés les locaux de l'atelier de reliure du Département et la nouvelle salle de tri au cinquième étage. Ces espaces supplémentaires étaient indispensables mais la salle de tri, sans climatisation, ne sera certainement pas utilisée lors des canicules de l'été. Les magasins sont saturés. Ceux abritant les manuscrits grecs et quelques papyrus, dans la mezzanine du premier niveau, ne sont pas adaptés à la conservation indéfinie des témoins écrits datant du début de notre ère. On observe, principalement dans les collections anciennes, un nombre de plus en plus grand de reliures dont les plats se sont détachés du dos et sont maintenus par un élastique. La plupart de ces volumes ne sont pas microfilmés et continuent d'être communiqués. Dans ces conditions, des crédits spéciaux se révèlent indispensables.

La place manque surtout pour recevoir les futurs fonds ainsi que les livres imprimés et le neuvième conservateur, bientôt nommé au fonds français, sera contraint de s'installer dans la salle de lecture à l'image de ses aînés qui, avant la construction des bureaux en 1966, travaillaient en cotoyant les lecteurs et n'avaient pas l'impression de quitter le monde de la recherche pour assumer leurs nouvelles fonctions. Signalons encore l'absence de bureau et de salle de repos pour le personnel de service.

Si le personnel scientifique, notamment celui de la section française, a des missions de plus en plus lourdes à remplir, le personnel technique quant à lui est trop peu nombreux pour assumer le traitement et le catalogage informatisé des imprimés et le catalogage manuel des tirés-à-part, les trains de reliure d'imprimés et la gestion de la photothèque.

### 5.2. Les inconvénients de la séparation :

En outre, le départ des imprimés, des périodiques et de la Réserve des livres rares et précieux est synonyme de difficultés inédites pour les conservateurs des collections spécialisées. Laure Beaumont-Maillet, dans un article de janvier 1992, a clairement exprimé, en reprenant les propos de Jean Laran, ce que représente «la scission d'un ensemble indissocié depuis le XVII<sup>e</sup> siècle»<sup>44</sup>. Il ne sera ainsi plus possible de puiser directement au Département des Imprimés, les renseignements nécessaires à l'identification des documents, quels qu'ils soient, afin de rédiger des notices de catalogue. Certes, il est prévu de compléter les fonds imprimés des Départements, mais ils ne pourront se substituer aux trésors bientôt installés près des rives de la Seine. Des témoignages similaires à ceux de Laure Beaumont-Maillet, recueillis auprès des conservateurs du Département des Manuscrits, tel que celui de Marie-Pierre Laffitte dont la mission au sein du Département ne peut s'accomplir sans le recours quotidien à la Réserve des livres rares et précieux, invitent à nuancer les avantages de l'ambitieux projet de la Bibliothèque nationale de France, car derrière la gêne des conservateurs se profile peut-être la gêne des futurs lecteurs. Auront-ils à leur disposition l'équivalent des instruments de recherche dont ils bénéficient pour les fonds déjà catalogués ?

### 5.3. Les services adaptés :

Dans le projet de redéploiement des collections, il a été retenu de créer une salle de références commune à tous les Départements. Gain de place, économie financière et facilité de maniement des usuels pour des recherches multidisciplinaires sont autant d'arguments assurant un aboutissement certain de ce projet. Mais ces mêmes Départements verront-ils leur propre surface s'accroître ? Salle d'expositions permanente, nouveaux magasins, bureaux

---

<sup>44</sup> «Le rapprochement du livre et de l'estampe est une réelle nécessité. Non seulement les imprimés mettent à notre disposition des textes d'une utilité quotidienne, mais ils conservent une masse énorme d'images qui nous ont fatalement échappé [...]. A tout moment nous devons puiser dans le fonds des imprimés pour compléter l'inventaire d'un graveur, trouver l'état définitif et la lettre de planche, [...] et ces emprunts ne sont pratiquement réalisables qu'à l'intérieur d'un même établissement». Cité par Laure BEAUMONT-MAILLET dans l'introduction au numéro spécial d'*Art et métiers du livre* consacré au Département des Estampes et de la Photographie de la Bibliothèque nationale, p. 14.

adéquats et salle de lecture plus vaste pour les Manuscrits seront-ils programmés ?

Le service public doit-il tenir compte du changement dans la composition des lecteurs ? Depuis une quinzaine d'années, au public traditionnel, chercheurs et érudits, se sont substituées partiellement de nouvelles catégories de lecteurs. Etudiants en maîtrise et D.E.A., généalogistes et amateurs d'héraldique s'imposent désormais en grand nombre. Pour faire face à cette évolution et pour répondre à la nouvelle demande, certains conservateurs imaginent qu'il puisse être créé non plus une salle de lecture pour les communications des manuscrits occidentaux, volumes ou microformes, mais deux salles de lecture distinctes, l'une réservée aux chercheurs expérimentés, l'autre réservée tant aux jeunes lecteurs, étudiants et thésards qu'aux généalogistes, dont l'encadrement est indispensable. Comme nous l'ont confié plusieurs des conservateurs, cette modification fort sensible du public aboutit à rendre de plus en plus difficile leur mission de service public. Souvent la "surqualification" des uns est un obstacle à l'aide efficace auprès de lecteurs ne maîtrisant pas les règles élémentaires de la recherche bibliographique et le maniement des différents types de catalogues et fichiers mis à leur disposition.

Enfin l'informatisation du Département décidée dans le courant de l'année 1994 connaît pour l'instant une phase «expérimentale» et d'aménagement aux spécificités des lieux. Si la mise en route d'une gestion informatisée des entrées, achats, dons, datations, ne pose guère de problèmes et est vivement souhaitée par l'ensemble du personnel, en revanche la mise au point du catalogage des notices pour les fonds grec, latin et français se heurte à de vigoureux obstacles techniques. Pour l'instant, les conservateurs travaillent en collaboration avec les services de la Direction de l'informatique, à la définition des opérations de saisie des documents à traiter. Mais auront-ils matériellement le temps d'engager un catalogage rétrospectif, une fois B.N. Opaline initiée ? Et quand celle-ci sera-t-elle accessible, à l'image de sa sœur aînée, aux familiers du Département des Manuscrits ?

\* \*

\*

## BIBLIOGRAPHIE

ANGREMY (Annie). «Les manuscrits littéraires modernes à la Bibliothèque nationale», dans *Bulletin d'informations de l'Association des bibliothécaires français*, n° 144, 1989, 3<sup>e</sup> trimestre, p. 14-19.

BALAYÉ (Simone). *Histoire de la Bibliothèque nationale*. Genève, 1987, tome 1.

BEAUMONT-MAILLET (Laure). «Les départements spécialisés de la Bibliothèque nationale», dans *Bulletin d'informations de l'Association des bibliothécaires français*, n° 154, 1992, 1<sup>er</sup> trimestre, p. 35.

BLASSELLE (Bruno) et MELET-SANSON (Jacqueline). *La Bibliothèque nationale, mémoire de l'avenir*, Paris, 1991 (collection Découvertes Gallimard).

CALLU (Florence).

- «Les manuscrits contemporains : de Marcel Proust à nos jours», dans *Bulletin de la Bibliothèque nationale*, 5<sup>e</sup> année, sept. 1980, n° 3, p. 125-133.
- «La transmission des manuscrits», dans *Les manuscrits des écrivains*, sous la direction de Louis Hay, Paris, 1993, p. 54-67.

*Les catalogues du Département des Manuscrits. Manuscrits occidentaux*. Paris, Bibliothèque nationale, 1974.

Les auteurs L. Mérigot et P. Gasnaud se défendent d'avoir résumé l'ouvrage irremplaçable de Léopold Delisle, cité plus bas, et proposent une mise à jour de la liste des catalogues. L'ouvrage recense tous les instruments de travail présents sous la forme de volumes imprimés, dactylographiés et manuscrits y compris les fichiers, mis à la disposition des lecteurs du Département dans la salle de lecture à l'exception de quelques-uns que l'on doit consulter dans la salle des catalogues des Imprimés.

CHAMPOLLION-FIGEAC (Jacques-Joseph).

- *Notice sur le cabinet des chartes et diplômes de l'histoire de France*. Paris, 1827.
- *Etat actuel des catalogues des manuscrits de la Bibliothèque royale (1<sup>er</sup> mars 1847)*. Paris, 1847.

DELISLE (Léopold).

- *Le cabinet des manuscrits de la Bibliothèque impériale, [puis nationale]. Etude sur la formation de ce dépôt.* Paris, 1868-1881, 3 vol. (*Histoire générale de Paris, Collection de documents*).
- *Manuscrits latins et français ajoutés au fonds des nouvelles acquisitions pendant les années 1875-1891.* Paris, 1891.

FOUCAUD (Jean-François). *La Bibliothèque royale sous la Monarchie de Juillet.* Paris, Bibliothèque nationale, 1978 (Comité des travaux historiques et scientifiques. Mémoires de la section d'histoire moderne et contemporaine).

GERMAIN (Marie-Odile). *Le traitement des manuscrits littéraires modernes à la Bibliothèque nationale.* Mémoire de rapport de stage sous la direction de Roger Pierrot, E.N.S.B., 1982.

*Guide pratique de la Bibliothèque nationale.* Paris, 1987.

KLEINDIENST (Thérèse). *La Bibliothèque nationale. Histoire, organisation, fonctions.* Paris, 1970.

Cours destiné aux élèves de l'E.N.S.B.

LABROUSTE (Léon). *La Bibliothèque nationale, son début et ses accroissements, ses bâtiments et ses constructions, ses agrandissements et ses travaux.* Paris, 1885.

*Manuscrits du Moyen Age et de la Renaissance. Enrichissements du département des Manuscrits. Fonds européens 1983-1992.* Paris, Bibliothèque nationale de France, 1994.

MELET-SANSON (Jacqueline), voir BLASSELLE (Bruno).

MORTREUIL (Théodore). *La Bibliothèque nationale, son origine et ses accroissements jusqu'à nos jours. Notice historique.* Paris, 1878.

ODDOS (Jean-Paul). «Définition et mise en place d'une politique du patrimoine écrit dans ne collectivité territoriale : question de méthode», intervention lors de la Journée du Patrimoine, Dijon, octobre 1993.

PASTOUREAU (Mireille). *Bibliothèque nationale, Paris.* Paris, 1992 (collection Musées et documents de France, n° 20).

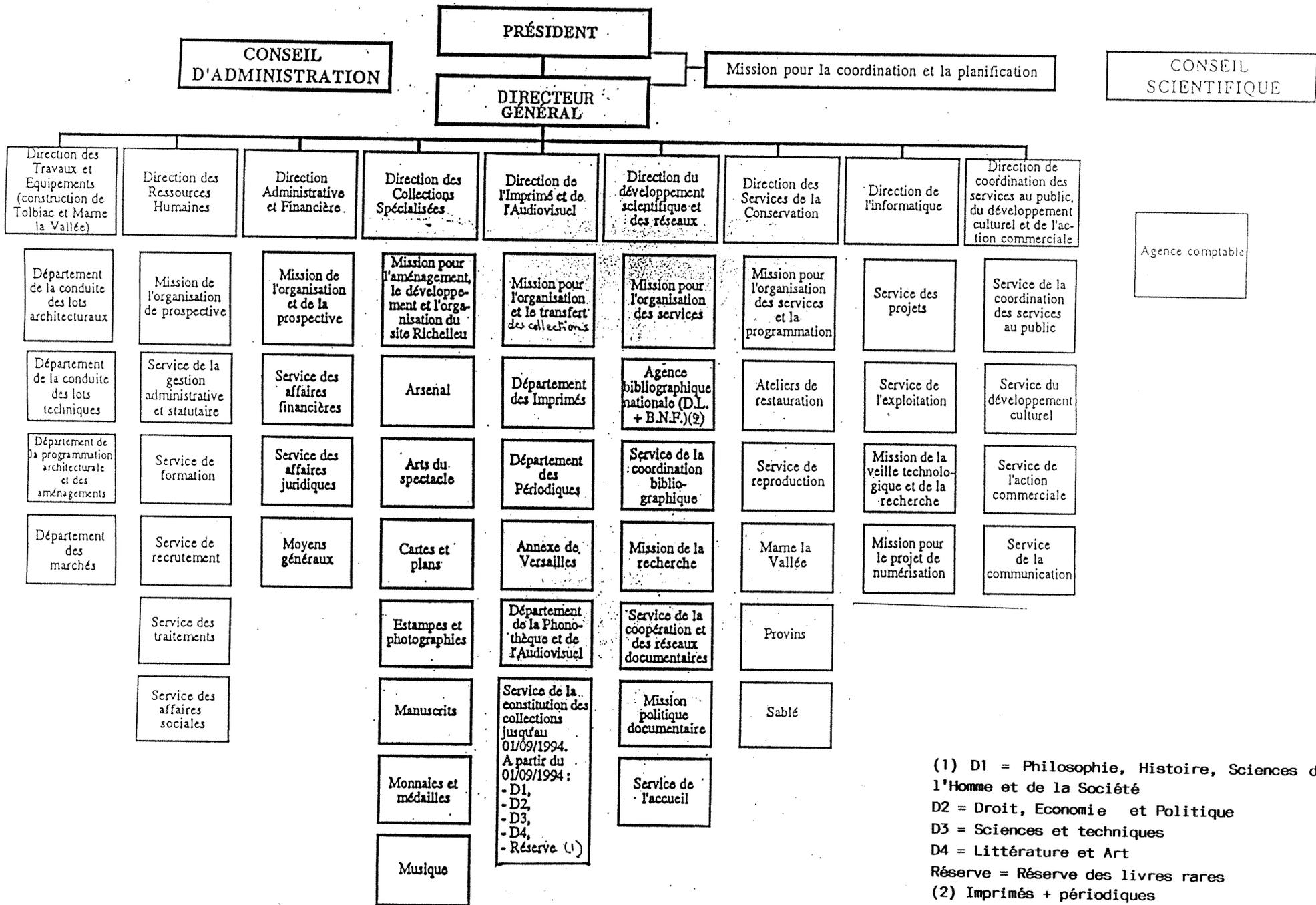
PIERROT (Roger). «Les écrivains et leurs manuscrits», dans *Bulletin de la Bibliothèque nationale*, 4<sup>e</sup> année, décembre 1979, n° 4, p. 165-177.

POCHEAU LESTEVEN (Cécile). *Les manuscrits littéraires modernes des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles dans les collections publiques en France*. Mémoire de D.E.A. sous la direction de Dominique Varry, ENSSIB, Villeurbanne, 1992.

*Règles pour la rédaction de notices de manuscrits modernes*. Ministère de la culture et de la documentation, Direction du livre, Service des bibliothèques publiques, juin 1980.

## TABLE DES PIÈCES JUSTIFICATIVES

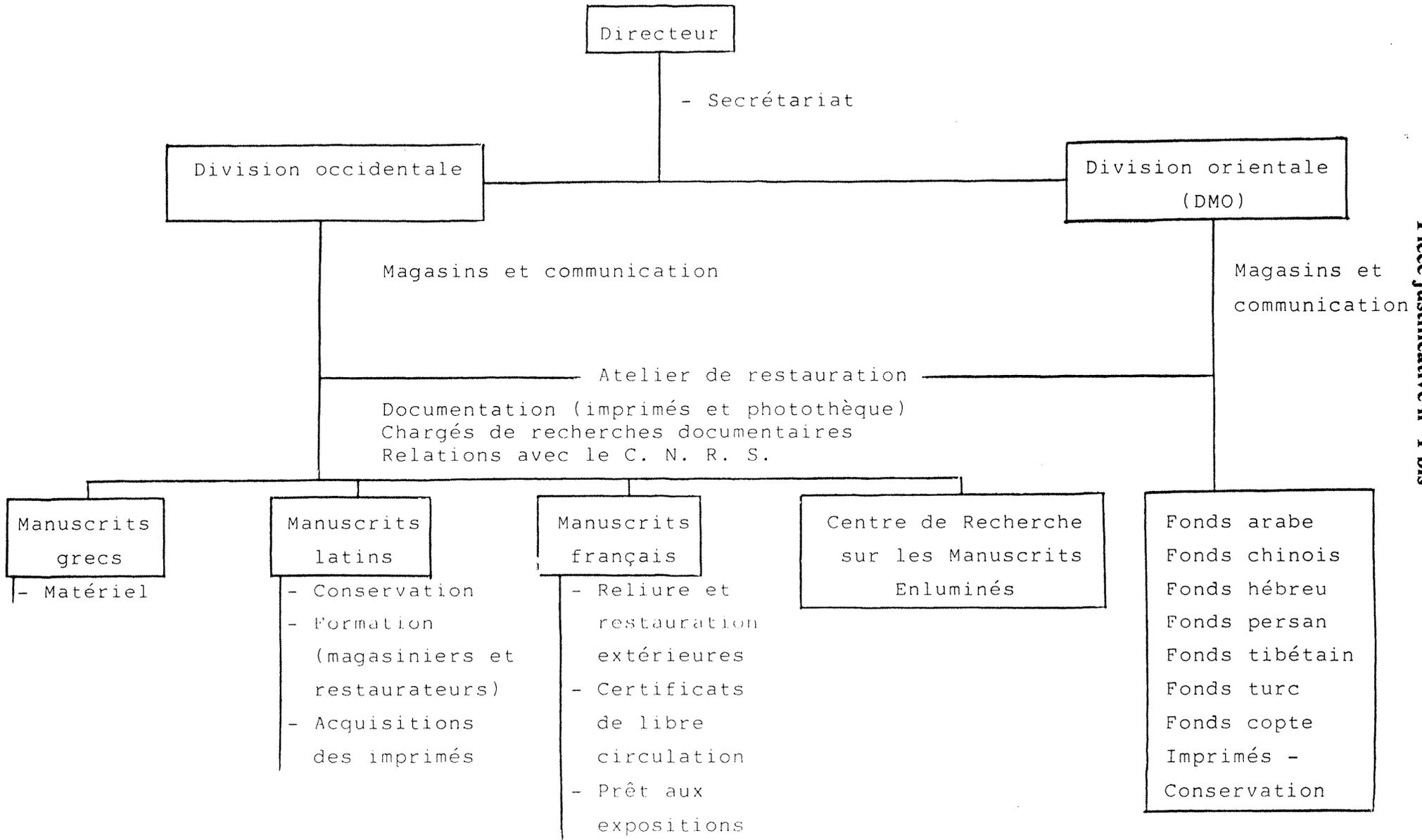
1. Organigramme de la Bibliothèque nationale de France (1994).
- 1bis. Organigramme du Département des Manuscrits (1994).
2. Brouillon de lettre de Florence de Lussy pour l'achat d'un poème du recueil *Calligrammes* d'Apollinaire, 2 octobre 1995.
- 2bis. Demande de préemption de Florence Callu pour le poème du recueil *Calligrammes* d'Apollinaire, 5 octobre 1995.
- 2ter. Extrait du catalogue de la vente publique, Drouot, 12 octobre 1995.
3. Notice de Marie-Odile Germain et fac-similé du manuscrit grec, suppl. gr. 1386. Recueil de *Petites catéchèses*.
4. Notice de Jacqueline Sclafer et fac-similé du manuscrit latin, Nouv. acq. lat. 3191. *Horae ad usum Pictaviensem*.
5. Notice de François Avril et fac-similé du manuscrit latin à peintures, latin 8846. *Psalterium glossatum*.
6. Extrait de la base d'images «1000 enluminures» produite par le C.R.M.E.
7. Notice de Maurice Berne et fac-similé du manuscrit français, Nouv. acq. fr. 18254. Rôle des arbalétriers pendant le siège de Cambrai, 1339.
8. Page de couverture de la plaquette, et brève présentation de l'exposition «*Creating French culture. Trésors de la Bibliothèque nationale de France*».
9. Certificat de libre - circulation. Rapport scientifique, Annie Angremy, 13 octobre 1995.
10. Lettre adressée à Dr Joe Westhaber, Jean-Yves Sarazin, le 19 septembre 1995.



(1) D1 = Philosophie, Histoire, Sciences de l'Homme et de la Société  
 D2 = Droit, Economie et Politique  
 D3 = Sciences et techniques  
 D4 = Littérature et Art  
 Réserve = Réserve des livres rares  
 (2) Imprimés + périodiques

Pièce justificative n° 1

ORGANIGRAMME DU DEPARTEMENT DES MANUSCRITS (DMA)



Pièce justificative n° 1 bis

Le 2 octobre 1995

## Pièce justificative n° 2

Objet : Manuscrit autographe  
 d'un poème de Calligrammes  
 d'APOLLINAIRE ("Chant de l'honneur")  
 Vente Drouot Richelieu, 12 octobre 95, n° 84

Le Fonds APOLLINAIRE s'est enrichi de manière spectaculaire en 1979 avec la donation Bernard POISSONNIER, avec, notamment, une quarantaine de brouillons manuscrits des poèmes de Calligrammes. De plus, nous avons eu l'occasion d'acheter en vente publique, en 1988, le manuscrit autographe d'un des plus beaux poèmes de ce recueil ("Merveille de la guerre").

Le manuscrit mis en vente comprend 4 pages in. 4°. Il s'agit d'un manuscrit de premier jet, très corrigé, d'un des plus longs poèmes de Calligrammes. C'est une pièce de premier ordre, selon nous, qui aurait bien à fait sa place dans nos collections.

F. de Lusy  
 Conservateur en chef  
 au département des Manuscrits



BIBLIOTHÈQUE NATIONALE  
DE FRANCE

17. 11. 95  
F. de Lamy  
à l'entrée pour y  
aller?  
FE

PARIS, le 5 octobre 1995

à

Monsieur Philippe BELAVAL  
Directeur général

s / c Madame Alix CHEVALLIER  
Directeur des Collections spécialisées

Fidel.  
vente de  
manuscrits II.

DÉPARTEMENT  
MANUSCRITS

Objet : Demande d'autorisation de préemption

Le catalogue de la vente qui aura lieu à l'Hôtel Drouot, le 12 octobre prochain, signale sous le n° 84 "Chant d'honneur", un des plus longs poèmes du recueil Calligrammes d'Apollinaire.

Depuis 1989, date à laquelle j'ai recueilli le don exceptionnel de M. Bernard Poissonnier, nous possédons le fonds Apollinaire le plus riche du monde. Il serait important que nous puissions acquérir ce premier jet, très corrigé de "Chant d'honneur" afin de poursuivre notre politique d'enrichissement indispensable aux chercheurs. L'estimation est fixée à 10 / 15 000 F. Serait-il possible d'aller jusqu'à 20 000 F. ?

Merci d'avance de votre compréhension.

Accord  
Fidel  
6/10

F. Callu

Le Directeur,  
Florence CALLU

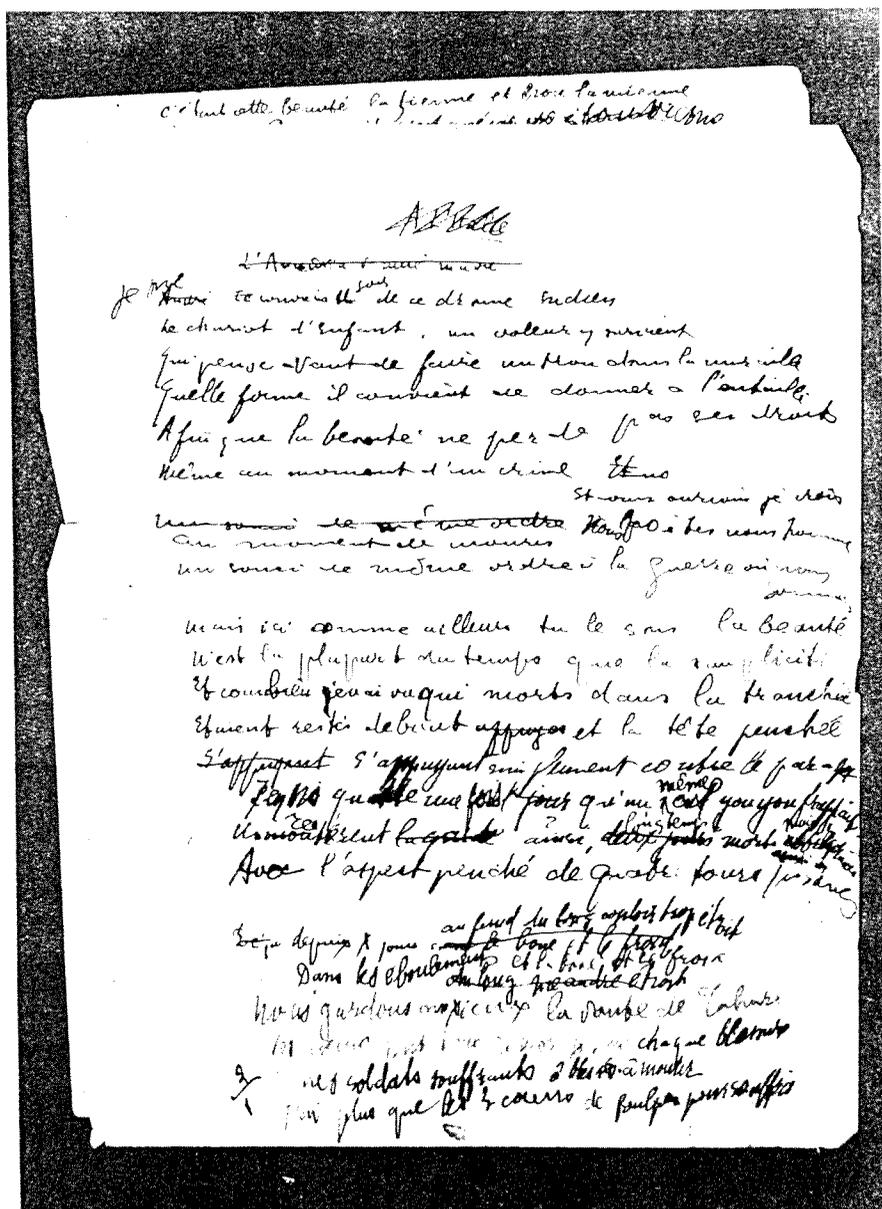
P. J. La photocopie des pages du catalogue concerné.

Pièce justificative n° 2 ter

Extrait du catalogue de la vente publique, Drouot, 12 octobre 1995

84 APOLLINAIRE (Guillaume). Chant d'Honneur. Manuscrit autographe, 4 pp. in-4. 10 000 / 15 000

Manuscrit de premier jet, chargé de ratures et de corrections, du long poème publié dans *Calligrammes*, 1918, pp. 187-190. On y trouve d'intéressantes variantes avec le texte définitif. Le titre initial et le début du poème ont été rayés par Apollinaire : *A l'Italie. L'Amour a remué ma vie...*



## Pièce justificative n° 3

## MANUSCRIT GREC

## Suppl. gr. 1386. - Théodore Stoudite, Petites Catéchèses.

Sur ce manuscrit, voir I. Ševčenko, *Kosinitza 27, a Temporarily Lost Studite Manuscript Found Again*, dans *Studia Codicologica* [= *Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur*, 124], Berlin, 1977, 433-442; J. Leroy, *Regards critiques sur un manuscrit des Petites Catéchèses de Théodore Stoudite*, dans *Revue d'Histoire des Textes*, IX (1979), 267-277; et la description très complète de Ch. Astruc, à laquelle cette notice doit l'essentiel: *Le Parisinus Suppl. gr. 1386 (ex-Kosinitza 27)*, dans *Scriptorium*, XXXVIII (1984), 272-287, avec 4 pl. h.t.

F. 1-4v. Index du contenu, mutilé de la fin par suite de la perte d'un ou deux folios après 4v; ne concerne que les catéchèses α' - ρκς'.

F. 5-334v. THÉODORE STOUDITE, Petites Catéchèses et Testament:

F. 5-326. Recueil des cent trente-quatre Petites Catéchèses (éd. E. Auvray, *Sancti Patris Nostri et Confessoris Theodori Studitis praepositi Parva Catechesis*, Paris, 1891; voir aussi: Théodore Stoudite, *Petites Catéchèses*, Paris, 1993, pour la traduction française d'A.M. Mohr), augmenté de deux Grandes Catéchèses (éd. J. Cozza-Luzi, *S.P.N. Theodori Studitae Magna Cathesis* [= A. Mai, *Nova Patrum Bibliotheca*, 9/2, Rome, 1888]), sous le titre général Τοῦ ὁσίου π(α)τρ(ὸ)ς ἡμῶν κ(αὶ) ὁμολογητοῦ Θεοδώρου ἡγουμένου τῶν Στουδίου κατηγήσεις πρὸς τοὺς ἑαυτοῦ μαθητάς; les titres des Petites Catéchèses sont conformes à l'édition Auvray, mais les lemmes liturgiques, absents à partir de la cat. 74 (ος' ms.), en diffèrent souvent: — Petites Catéchèses 1-67 (éd. Auvray, 1-236), α'-ξζ' ms. (5-161); — Grande Catéchèse 22 (éd. Cozza-Luzi, 60-62, 1. 20 *ab imo* ἐν θείᾳ δόξῃ, la fin du texte étant remplacée par les mots ἦς καὶ τύχοιμεν, ἐν Χ(ριστ)ῶ Ἰ(ησοῦ) τῷ κυ(ρί)ῳ ἡμῶν, ᾧ ἡ δόξα — τῶν αἰώνων), ξη' ms., précédée du titre Πε(ρὶ) τοῦ μεσάσμα(ος) τῆς ἀγ(ίας) μ(ητρὸς), κ(αὶ) προθυμοποίησις πρὸς τὸ ἐξῆς τῆς ἀσκήσεως (161-163v); — Petites Catéchèses 69. 70. 68 (éd. Auvray, 236-245), ξθ'. ο'. οα' ms. (163v-170); — Grande Catéchèse 7 (éd. Cozza-Luzi, 18-21), οβ' ms., précédée du titre Πε(ρὶ) τῆς καταστάσεως τῶν νηστειῶν καὶ διδασκαλία προ [sic] τῆς ἀνοίξεως τοῦ μοναστηρίου (170-173); — Petites Catéchèses 71-134 (éd. Auvray, 246-471), ογ'-ρλς' ms.; dans la cat. 95, manquent les mots κρειτόνων ζηλοτυποῦσι — αὐτῶν ἐπα[κολουθοῦντες] (éd. Auvray, 325, 1. 36 - 326, 1.60), un folio ayant disparu après 226v (173-326).

F. 326-334v. Testament (*B.H.G.*, n° 1759; *P.G.*, XCIX, 1813-1824); manquent les mots ἡ ἐκ πατρικῆς — καὶ τὰ κα[τὰ] χρεῖαν (*P.G.* 1820 C 11-1821 B 6), par suite de la perte d'un folio après 331v.

F. 334v-349. NAUCRACE, Encyclica de obitu sancti Theodori Studitae (*B.H.G.*, n° 1756; *P.G.* XCIX, 1825-1849 B); manquent les mots Φινεές · ὁ νέος — οἱ ἀδικούμενοι (*P.G.* 1829 B 3-C 14), par suite de la perte d'un folio après 337v; au f. 342v, le texte de la cat. 31 reproduit par Naucraces est seulement signalé par son *incipit* et un renvoi au cahier ι' du ms. (77-80) où il figure déjà. — Au f. 349,

### Pièce justificative n° 3

col. 2, six vers, Στιχλεγεῖα ms., sur l'Encyclique de Naucraces (*B.H.G.*, n° 756 a; éd. Auvray, LXVI).

F. 349v-351. PS.-CHRYSOSTOME, Sermo catecheticus in sanctum Pascha (*C.P.G.*, II, n° 4605; *P.G.*, LIX, 721-724; J.A. de Aldama, *Repertorium pseudochrysostomicum*, Paris, 1965, 34-35, n° 89).

21 juin 1075. – Constantinople (monastère Saint-Jean de Stoudios).

Manuscrit copié par le moine stoudite Germanos au monastère du Stoudios, destiné à l'higoumène Cosmas le Syncelle, et terminé le 21 juin 1075; cf. souscription à l'encre rouge au fol. 351: Ἐγράφη ἡ τοῦ ὁσ(ίου) π(ατ)ρ(ὸ)ς ἡμῶν Θεοδώ(ρου) βιβλος τῶν κατηχήσεων Κοσμά τῷ τιμιωτ(ά)τ(ω) π(ατ)ρί, συγκέ(λλω), καὶ τῆς τῶν Στουδ(ίου) μονῆς εἰρηνικωτάτῳ καθηγητῇ μη(ν)ίῳ ἰουνίῳ κα', ἰνδ(ικτιωνος) ἰγ', ἔτους ,ξϕπγ', διὰ Γερμανοῦ τοῦ εὐτε(λοῦς) ἀμαρτωλοῦ μοναχοῦ (καὶ) καλλιγρά(φου) τῆς αὐτ(ῆς) μο(ν)ῆς. Au bas de ce folio, comme au f. 349, dodécasyllabe écrit par le copiste et invitant à prier pour lui: Εὐχεσθέ μοι γράψαντι θερμῶς ὦ φίλοι. — Écriture minuscule de style « perlé ».

Au f. 5. titre rubriqué (avec des traces d'or) à l'intérieur d'un encadrement en forme de pylè, décoré de fleurs et de feuilles stylisées, peintes en bleu et vert, alternant sur fond or, et grande initiale très effacée. Bandeaux (142), initiales, titres, lemmes liturgiques et numéros d'ordre des catéchèses rubriqués par le copiste.

45 cahiers de 8 ff., sauf le 1<sup>er</sup> dont il ne subsiste que 4 ff., le 29<sup>e</sup> qui a perdu un fol. (après 226v), le 43<sup>e</sup> qui a perdu son premier bifolium (avant 332 et après 337v) et le dernier qui est un ternion (346-351). Signatures de première main dans l'angle inférieur gauche du premier recto (α'-μδ') pour les cahiers 2-45. Foliotage lacunaire datant du XIX<sup>e</sup> siècle, complété après l'acquisition du manuscrit. — Réglure: système Leroy 1 (cf. J. Leroy, *Quelques systèmes de réglure des manuscrits grecs*, dans *Studia Codicologica* [= *Texte und Untersuchungen*, 124], Berlin, 1977, 291-312); type 34 C 2 df (cf. J. Leroy, *Les types de réglure des manuscrits grecs*, Paris, 1976). — 2 colonnes, 22/23 lignes, surface écrite: 230/245 x 60/70 mm. pour une colonne.

Peu d'annotations, quelques lemmes liturgiques de seconde main, de rares corrections. Au f. 350v, note de lecture en majuscules d'un certain Georges: ΤΟΥΤΗΝ [sic] ΤΗΝ ΒΙΒΛΟΝ ΓΕΩΡΓΙΩΣ ΑΝΕΓΝΩ. Au f. 347v, note du XVI<sup>e</sup> siècle résumant la souscription de Germanos. Un distique élégiaque (*Anth. Pal.* X, 58) a été copié au XVII<sup>e</sup> siècle dans la marge inférieure du fol. 1.

Après avoir été conservé dans la bibliothèque du monastère, le manuscrit appartient à un hiéromoine et protosyncelle Paul, de la ville de Serrès qui, selon une inscription tracée sur le contreplat inférieur de la reliure, en fit don en 1572-1573 à un autre monastère dont le nom est indéchiffrable: Τοῦτῆν βιβλον ἀφῆροσεν ὁ ἐν ἱερ(ο)μο(νά)χοις Παύλος · κ(αὶ) πρωτοσύγγελος ἐκ πόλ(εως) Σερρ(ῶν) ἐν τῇ μονῇ ... ἐπὶ ἔτους · ,ξπα'. Sans doute celui de Kosinitza en Macédoine orientale, dans lequel le ms. demeura jusqu'à la guerre de 1914-1918 (cf. la description sommaire des 151 manuscrits de Kosinitza par A. Papadopoulos-Kérameus, Ἐκθεσις παλαιογραφικῶν καὶ φιλολογικῶν ἐρευνῶν ἐν Θράκῃ καὶ Μακεδονίᾳ, dans Ὁ Κωνσταντινουπόλει Ἑλληνικὸς Σύλλογος. Ἀρχαιολογικὴ ἐπιτροπὴ. Παράρτημα τοῦ ΙΖ' τόμου, Constantinople, 1886, 25-57; à la p. 35, brève notice sur ce volume qui porte le n° 27; voir aussi Sp. Lambros, Κατάλογος τῶν ἐν τῇ βιβλιοθήκῃ μονῆς τῆς Εἰκοσιφοινίσσης... βιβλίων, dans Νέος Ἑλληνομνήμων, 17, 1923, 306; et N.X. Eléopoulos, Ἡ βιβλιοθήκη καὶ τὸ βιβλιογραφικὸν ἐργαστήριον τῆς μονῆς τῶν Στουδίου, Athènes, 1967, 43). Emporté à Sofia par les Bulgares en 1916, signalé à Prague vers 1930, aux États-Unis en 1943.

Acheté à la vente Londres, Christie's, 8 décembre 1982, n° 137, et signalé dans *RBN*, n° 11 (printemps 1984), 46. — (Achat 82-37).

Parch., 1-351 ff., à 2 col., 335 x 240 mm. — Rel. de cuir noir (chèvre) sur ais de bois datant probablement du XV<sup>e</sup> siècle et récemment restaurée; le décor, estampé à froid, est sommaire et très endommagé; triple filet formant un encadrement rectangulaire divisé en rectangles et triangles, avec semis de petits fers circulaires et de trois fers plus importants comportant des rinceaux, des motifs végétaux, et un monogramme.

M.-O. Germain



## MANUSCRIT LATIN

Nouv. acq. lat. 3191.— *Horae ad usum Pictaviensem.*

Pl. I

F. 1-12v. Calendrier en français avec un saint pour chaque jour. A remarquer en lettres d'or: le 13 janvier, "*saint Hilaire*", évêque de Poitiers; le 13 août, "*sainte Aragonde*" [ste Radegonde, reine de France, religieuse à Poitiers]; le 1<sup>er</sup> décembre, "*sainte Florence*", convertie par st. Hilaire; cf. V. Leroquais, *Calendriers et bréviaires*, ms. nouv. acq. lat. 3159, f. 220-220v.

F. 13-15v. Hymnes. "Stabat mater dolorosa// ...-... paradisi gloria. Amen" (AH, LIV, 312-318, n° 201); cf. Chevalier, n° 19416; attribué à JACOBUS DE

BENEDICTIS (Jacopone da Todi) par Szövérfy, *Die Annalen*, II, 287-290 et 453 (13-15); — "Ave regina celorum// ...-... exora"; cf. Chevalier, n° 2070 (15-15v).

F. 16-22. Péricopes évangéliques: Io 1, 1-14 (16-17v); Lc 1, 26-38 (18-19); Mt 2, 1-12 (19v-20v); Mc 16, 14-20 (21-22).

F. 22-25. Hymnes et prières. "*Devote oraison composee par saint Thomas martyr arcevesque de Conturbie sur les sept joyes de Notre Dame. Gaude flore virginali// Que honore speciali// ...-... per eterna secula. Amen*" (AH, XXXI, 198-199, n° 189; Leroquais, *Livres d'heures*, II, 343; G. Meersseman, *Der Hymnos Akathistos im Abendland*, Freiburg/Schweiz, II, 1960, 203-204); cf. Chevalier, n° 6810; sur l'attribution à s. Thomas Becket, cf. Wilmart, *Auteurs spirituels*, 329, n. 1; Szövérfy, *op. cit.*, II, 147-148 (22-23v); — "*Collete. Deus, qui beatissimam Mariam virginem in conceptu ... pervenire. Per ...*"; cf. Leroquais, *op. cit.*, II, 126 (23v-24); — "*S'ensuivent les sept vers saint Bernard. Illumina oculos meos ne unquam obdormiam in morte ...-... consolatus es me*"; cf. *ibid.*, I, XXX-XXXI (24-24v), suivi de "*Omnipotens sempiterna Deus, qui Ezechie regi Jude te ... consequi merear. Per ...*", forme féminine; cf. *ibid.*, I, 71 (24v-25).

F. 26-83v. Heures de la Vierge, de la Croix et du Saint Esprit. Les Heures de la Vierge sont à l'usage de Poitiers; cf. Leroquais, *Heures de la Vierge*, ms. nouv. acq. lat. 3162, f. 133-133v et 170-170v. A la suite de chacune des heures sont ajoutées les heures correspondantes de la Croix et du Saint Esprit. Par suite de la perte de 4 feuillets entre les ff. 57 et 58, l'heure de tierce de la Vierge est incomplète de la fin et s'arrête au milieu de Ps. 121, 4 à "ascenderunt tribus" [tribus] (57v); il manque tierce de la Croix et du Saint Esprit et les premiers mots de sexte. Le texte reprend à [Ad ad-] "juvandum me ..." (58).

F. 84-100. Psaumes de la pénitence (84-95v); — Litanies; parmi les martyrs: "s. Dionisi cum sociis tuis"; parmi les confesseurs: "s. Martine ...s. Gaciane ... s. Hilari ...s. Anthoni ... s. Francisce ... s. Benedicte"; parmi les saintes: "s. Radegundis ... s. Avia" (95v-100).

F. 100-142. Office des défunts à l'usage de Poitiers; cf. les répons des matines, dans Leroquais, *Office des morts*, ms. nouv. acq. lat. 3163, f. 157.

F. 142-145v. "*Tres devote oraison de Notre Dame. Obsecro te ...*", adapté pour une femme (éd. Leroquais, *Livres d'heures*, II, 346-347); cf. *ibid.*, I, XXIV-XXV.

F. 145v-156v. Suffrages des saints, en latin: "*De saint Michiel ...*", "*De saint Cristofle ...*", "*De saint Martin ...*", "*De saint Hilaire ...*", "*De saint Anthoine ...*", "*De sainte Marie Magdeleine ...*", [De ste Radegonde], "*De sainte Katherine ...*", "*De sainte Marguerite ...*", "*De Toussains ...*" (145v-154v), "*De la paix ...Collete. Deus a quo sancta desideria recta consilia ...-... tranquilla. Per ...*"; cf. Leroquais, *Bréviaires*, II, 5 (154v-155); [De ste Marthe] (155v-156v). La fin de la prière f. 155 et le suffrage à ste Marthe aux ff. 155v-156v ont été ajoutés postérieurement.

## Pièce justificative n° 4

XV<sup>e</sup> s. (vers 1455-1460). Ouest de la France. Sur la décoration et l'histoire du manuscrit, cf. Fr. Avril et N. Reynaud, *Les Manuscrits à peinture en France, 1440-1520*. [Catalogue de l'exposition B.N., oct. 1993-janv. 1994: *Quand la peinture était dans les livres*.] Paris, 1993, n° 80. — Plusieurs mains. — Fr. Avril attribue au maître de Charles de France les peintures et la décoration marginale et textuelle du manuscrit: 29 peintures, avec encadrements peints à feuilles d'acanthé, vignettes, fleurs, feuillage, fruits, animaux, personnages ou hybrides: Pietà (13, *Stabat mater*); s. Jean l'Évangéliste à Patmos (16); s. Luc (18); s. Matthieu (19v); s. Marc (21); Annonciation (26, matines de la Vierge); Visitation (35v, laudes); Christ au Mont des oliviers (45,

matines de la Croix); Pentecôte (46v, matines du Saint Esprit); Nativité (48, prime de la Vierge); Pilate se lave les mains (53v, prime de la Croix); Annonce aux bergers (55v, tierce de la Vierge); Jésus est mis en croix (61, sexte de la Croix); Présentation au Temple (63, none de la Vierge); Crucifixion (67, none de la Croix); Fuite en Égypte (69, vêpres de la Vierge); Descente de croix (75v, vêpres de la Croix); Couronnement de la Vierge (77v, complies de la Vierge); Jésus est mis au tombeau (81v, complies de la Croix); David pénitent (84, psaumes de la pénitence); funérailles, avec mort jaillissant de son tombeau (100v, vêpres des défunts); au début des suffrages: s. Christophe (146v); s. Martin (147v); s. Hilaire (148v); s. Antoine (149v); ste Marie-Madeleine (150v); ste Radegonde (151v); ste Catherine (152v); ste Marguerite (153v). Entre les ff. 57 et 58, il manque les deux peintures qui devaient illustrer tierce de la Croix et sexte de la Vierge. Aux rectos des feuillets du calendrier, en haut à gauche, peintures illustrant les travaux des mois, et dans la marge extérieure, bordures peintes avec signes du zodiaque inclus (1-12); peinture en marge du f. 142v, jeune femme priant. Au f. 155v, la peinture de ste Marthe dans un cadre sur lequel se lit le début du suffrage, est une addition de la fin du XV<sup>e</sup> s. par un autre artiste. — Initiales peintes sur fond or ou sur fond peint et or, à décor végétal, géométrique ou animal, quelques unes zoomorphes (22, 32, 141) ou historiées (48, 67, 69, 81v, 100v, 142v). Petites initiales peintes sur fond or ou or sur fond peint. Titres français en bleu. Bouts-de-ligne peints et or. Le calendrier est écrit en encre or, bleue ou rouge.

22 cahiers, de 8 ff., sauf les 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> de 6 ff. (1-6; 7-12; 140-145), le 3<sup>e</sup> et le 22<sup>e</sup> de 3 ff. (13-15; 154-156), le 9<sup>e</sup> de 4 ff. (56-59). Signatures en bas à gauche des premiers feuillets des cahiers 5 à 22 de "a 1-a 4" à "s 1-s 2" (24-156). Les premiers feuillets du cahier 4 (16-23) sont signés de [1] à "4". — Foliotation au crayon en bas des versos. Il manque 4 feuillets avec lacune de texte entre les ff. 57 et 58. Traces de 2 ff. coupés sans lacune de texte entre les ff. 141 et 142. — Le f. 25v est blanc.

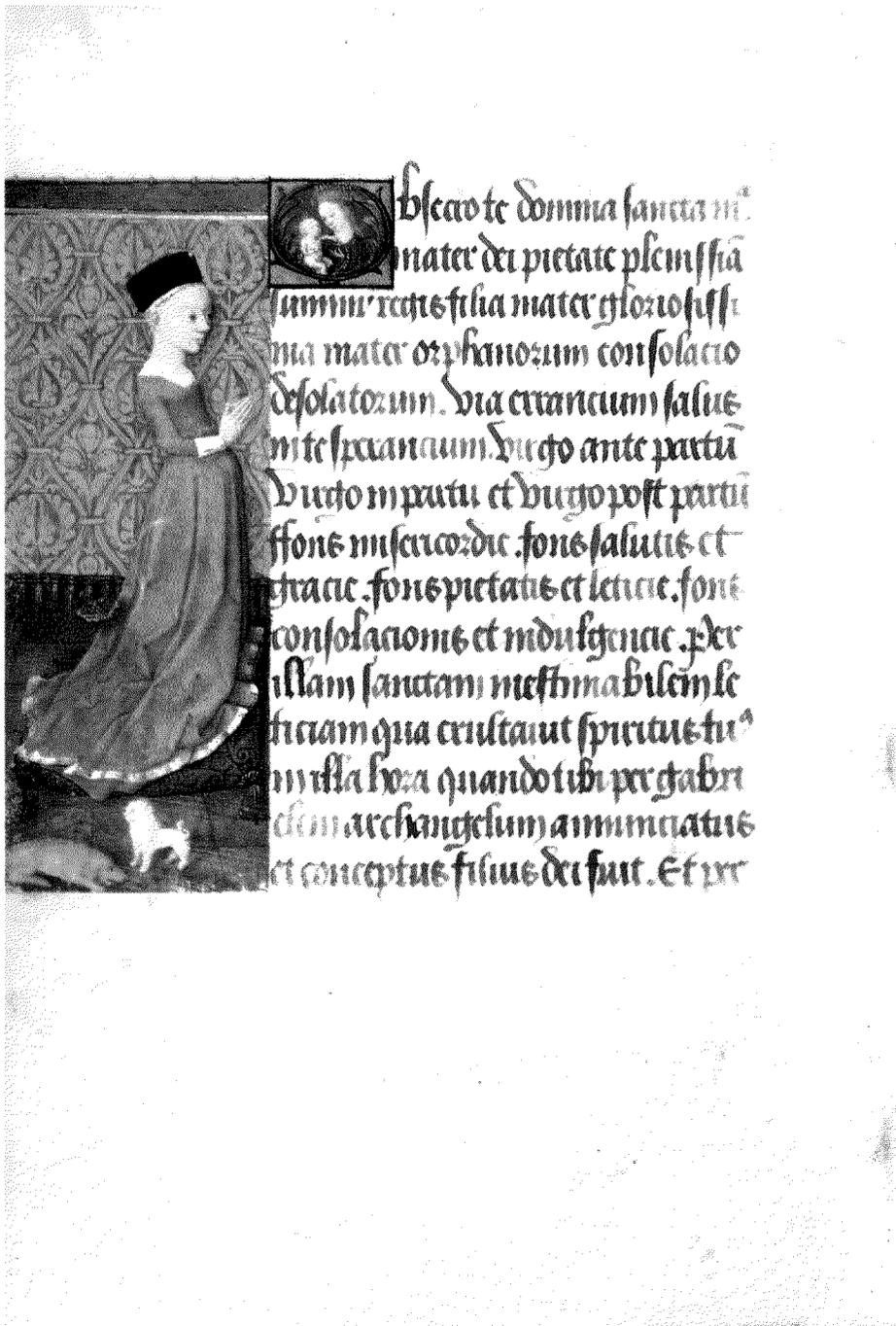
Ce livre d'heures était destiné à une femme, représentée au f. 142v, dans la marge extérieure, à genoux devant la Vierge et l'enfant de l'initiale historiée de la prière *Obsecro te*, transcrite dans la forme féminine. Autre formule féminine au f. 24v. Dans la bordure du f. 5, figure un écu de gueules au soleil d'or (?). Le champ d'azur de l'écu du f. 45 n'était pas primitif et s'est écaillé. Sur le contreplat supérieur, ex-libris: "A CLAUDE CONSTANTIN" (XVII<sup>e</sup> s.). Sur le dernier f. de garde, mention en allemand: "L<sup>as</sup> Inv. n° 145. 16 März 1888". Le manuscrit provient de la collection du baron Lanna à Prague (vente Lanna, Vienne, 3-4 avril 1911, n° 5).

Acheté à New York en 1984 au libraire Bernard H. Breslauer, et signalé dans *RBN*, n° 15 (printemps 1985), 68. — (Achat 84-05).

Parch. Réglure à l'encre rose. 156 ff., précédés et suivis d'une garde pap., 163 x 113 mm (just. 85 x 60mm). — Rel. veau fauve XVI<sup>e</sup> s. (2<sup>e</sup> moitié), à motif central et écoinçons azurés et à semis doré. Décor doré au dos. Tranches dorées. Sur la boîte de protection, mention dorée: "LANNA".

J. Sclafer

## Pièce justificative n° 4



## Pièce justificative n° 5

## MANUSCRIT LATIN

## 76. Latin 8846

*Psalterium glosatum* (triple version, hébraïque, romaine et gallicane, sur trois colonnes).  
Parchemin, A + [I] + 174 ff. + [I], 480 × 325 mm. – Reliure veau raciné, dos rouge au chiffre de Napoléon I<sup>er</sup>.

Cantorbéry (Christ Church)

XII<sup>e</sup> s. (dernier quart)

8 grandes peintures en pleine page sur les 4 premiers feuillets, les f. 3 et 4 ayant été intervertis par erreur à la reliure. Chaque feuillet est subdivisé en 12 compartiments à l'exception du f. 4 qui comporte 18 médaillons : iconographie biblique de la Création jusqu'à l'onction de David, puis deux scènes « hors série » représentant s. Jean-Baptiste (f. 2v), suivies probablement par l'Arbre de Jessé (f. 4), l'Incarnation et l'Enfance du Christ (f. 4v), le Baptême et la Mission du Christ (ff. 3-3v). Pour l'iconographie, voir James, Leroquais, Morgan.

47 peintures de la largeur de la justification et d'une quinzaine de cm de haut environ, en tête de chaque psaume jusqu'au f. 70, ainsi qu'aux ff. 75, 76, 78v, 84, 88v, 90v et 92. Pour l'iconographie, voir les ouvrages de Leroquais et James cités à la bibliographie.

Initiales peintes jusqu'au f. 92, dont 5 initiales historiées, aux ff. 10, homme tenant banderole ; 11v, homme assis par terre, suppliant ; 14v, loup gris pendu au gibet par trois renards ; 20, deux hommes à mi-corps gesticulant, illustrant la glose (?) : *Quasi timens subito exclamat pro magnitudine periculi* ; 40v, homme assis sur le sol.

14 initiales ornées aux ff. 7, 8, 13, 15v, 19 (trois), 22, 23v, 27v (mixte champie et ornée), 43v (trois), 46v (mixte champie et ornée).

*Tech.* : or à la feuille et or bruni, piqueté ; peinture gouachée.

Lettres champies.

Initiales dorées filigranées au f. 58v (encre rouge et bleue).

Lettrines filigranées au f. 168v (rouge et bleu).

Le manuscrit a été achevé en Catalogne au XIV<sup>e</sup> s. : 57 peintures de la largeur de la page, 30 initiales historiées, 190 initiales ornées, nombreuses lettres champies. La description de ce décor est résumée par A. Saulnier, dans *Mss. de la péninsule ibérique*, n° 108 (iconographie répertoriée dans l'index du volume avec renvois aux feuillets).

## Pièce justificative n° 5

*Style et iconographie* : Adelheid Heimann a suggéré récemment dans une étude iconographique que notre manuscrit a été copié non sur le psautier d'Eadwine, mais sur un intermédiaire perdu qui reprenait plus fidèlement l'iconographie du Psautier d'Utrecht et qui serait également à l'origine des modifications dans l'exemplaire d'Eadwine. Elle a étayé sa thèse sur un argument textuel : F. Michel et ensuite S. Berger aidé par P. Meyer, ont remarqué que la traduction française, interlinéaire de la version hébraïque, dans le psautier d'Eadwine et dans le psautier de Paris, était en principe identique dans les deux manuscrits, mais qu'il y avait tant de différences en matière d'orthographe entre les deux que le texte le plus récent ne pouvait pas avoir été copié sur le plus ancien. Notons que l'orthographe française à l'intérieur d'un même manuscrit n'est pas stable (par ex. l'orthographe du mot « Seigneur ») et que souvent les changements dans le lat. 8846 vont dans le sens d'une normalisation anglo-normande. Cependant, si le scribe avait recopié un texte autre que celui d'Eadwine, il aurait tout de même eu ce dernier sous les yeux puisque l'emplacement de chaque mot français au-dessus du mot latin est identique dans les deux manuscrits. Le scribe a même corrigé ici et là l'emplacement des mots dans 8846 pour bien correspondre à Eadwine. En fait 8846 est une copie très fidèle d'Eadwine : identiques sont le nombre de lignes, la façon de piquer les deux marges en double rangée, l'une avec 18, l'autre avec 36 piqûres ; le nombre de mots par ligne dans les trois colonnes du texte sacré, de sorte que les deux manuscrits ont la même foliotation ; les gloses marginales et interlinéaires qui se répètent presque mot pour mot, même les corrections et additions faites dans Eadwine, ont été soigneusement incorporées à leur propre place dans 8846. La seule différence est l'amélioration de la présentation de ces gloses dans 8846 : bénéficiant d'un espace un peu plus ample qu'Eadwine (le manuscrit de ce dernier mesure 450 × 325 mm. tandis que le nôtre mesure 480 × 325 mm), le scribe avait suffisamment de place pour réunir en des blocs uniformes les gloses qui dépassaient la justification dans Eadwine. Notre scribe démontre son admiration pour son modèle en imitant certaines formes particulières, par exemple les majuscules étirées verticalement et le Q archaïque de *diapsalma Quia* au f. 17, ou les nombreuses lettres étirées horizontalement dans le texte hébraïque. La transcription de la glose et de la traduction française ne s'est pas faite en même temps que les colonnes du texte sacré, comme l'indique le dernier folio incomplet (174v), mais par étapes successives. Vraisemblablement la transcription totale de la traduction anglo-saxonne (interlinéaire dans la colonne de la version romaine), dont seules quelques lignes sur quatre feuillets furent achevées (103v, 109v, 135, 154), a été envisagée : du moins la colonne de la version romaine est-elle pourvue d'une réglure depuis le f. 44v. La décoration secondaire presque partout mise au goût du jour dans le latin 8846, se compose principalement de lettres champies, ainsi que de quelques lettres historiées et lettres ornées, qui n'ont de rapport ni avec Utrecht ni avec Eadwine, à l'exception de quelques lettres peintes, telles les *I* au f. 43v, où l'ascendance d'Eadwine est certaine. Pour les enluminures, il existe des similitudes entre Eadwine et le latin 8846 qu'on ne retrouve pas dans le psautier d'Utrecht, surtout dans les premiers psaumes : ps. 1 (f. 5v), la demi-page, deux anges, le bougeoir, la tête de Vent et les diables ; ps. 3 (f. 8), Absalon pendu dans l'arbre ; ps. 5 (f. 10), gueule de l'Enfer.

La dépendance de 8846 par rapport à Eadwine en ce qui concerne la mise en page, les textes, l'écriture, les enluminures et la décoration secondaire est si frappante qu'il faut se demander s'il a jamais existé un intermédiaire perdu. N'y a-t-il pas une autre explication possible ? Nous présumons que le psautier de Paris fut copié à Christ Church (Cantorbéry) sur le modèle d'Eadwine ; le psautier d'Utrecht fut aussi conservé à Cantorbéry jusqu'à la Dissolution (James a suggéré que Harley 603, la première copie d'Utrecht, fut exécuté à Saint-Augustin de Cantorbéry). Il nous semble assez logique que l'artiste du 8846, étant un des chefs de file du style byzantinisant de l'époque, ait voulu égaler les deux exemplaires et surtout puiser dans celui qui était le plus antiquisant, c'est-à-dire Utrecht. Le Psautier de Paris serait donc une sorte de « conflation » visuelle des deux sources antérieures, plus proche d'Eadwine au début et ensuite se servant aussi d'Utrecht, les deux sources étant interprétées avec toute la créativité qui fut celle de cet artiste ; car, quelles que soient les « citations » d'Utrecht et d'Eadwine, Paris a plusieurs nouveautés iconographiques propres : par exemple la figure assise en bas à gauche au f. 20, ps. 11 (12), l'objet tenu par un homme dans le groupe de gauche au f. 75, ps. 42 (43), les grands bassins de forme côtelée aux ff. 41v et 43v, les fontaines en forme de gargouille aux ff. 43v et 61, le roi tombant de son trône au f. 90v, les colonnes séparant des scènes à partir du f. 56v, et la disposition en registres des scènes complexes dans une sorte de gothicisation ordonnée (restructuration qui rappelle les observations de E. Panofsky comparant deux images, une romane, l'autre gothique, de l'octroi de privilèges par Philippe I<sup>er</sup> au prieuré de Saint-Martin-des-Champs ; Panofsky, *Gothic Architecture and Scholasticism*, Saint Vincent Archabbey, 1951 [réimp., New York, 1976], pp. 41-2, fig. 6, 7), la chaise du scribe au f. 78v qui ressemble beaucoup à celle d'Eadwine à la fin du manuscrit de Trinity College, ainsi que des innovations mentionnées par A. Heimann.

## Pièce justificative n° 5

Du point de vue du style, nous serions tentés d'attribuer l'ensemble des enluminures du psautier de Paris à un seul maître. Nigel Morgan a remarqué la similitude de cet artiste avec celui du manuscrit Oxford, Bodleian Lib., Auct. E. inf. 2 (Bible provenant de Winchester) et du Paris, Bibl. nat., lat. 10433 (n° 74, psautier dont l'usage est de Londres) ; cette comparaison est particulièrement convaincante dans les visages, tandis que les drapés diffèrent davantage, même à l'intérieur d'un même manuscrit. Soulignons l'importance de ce groupement stylistique en notant que les motifs filiformes dessinés avec des encres de couleur dans les initiales secondaires du latin 10433 (quoique n'étant pas de vocabulaire rarissime) sont répétés dans certaines des lettres champies du lat. 8846. En outre, les initiales ornées du latin 8846 sont à rapprocher de celles du latin 768 (n° 75), un psautier latin/français de la même époque.

*Hist.* : Inachevé dans ses textes et son ornementation, le manuscrit passa probablement peu de temps après son exécution en Catalogne, où l'on trouve alors d'autres manifestations de rapports artistiques avec l'Angleterre, telles les fresques de Sigena. Au XIV<sup>e</sup> s., la décoration du manuscrit fut complétée par un atelier d'artistes catalans, rapproché par M. Meiss du maître de San Marco, actif à Barcelone vers le milieu du XIV<sup>e</sup> siècle.

L'historique ultérieur du manuscrit, retracé par A. Saulnier (*Mss. de la péninsule ibérique*, n° 108, pp. 94-95), montre qu'il figure successivement dans les bibliothèques de Marguerite d'Autriche en 1511, de Marie de Hongrie, nièce de Marguerite, et enfin dans la Bibliothèque de Bourgogne à Bruxelles d'où il vint à Paris en 1796. Suppl. fr. 1132 bis. Suppl. lat. 1194.

*Bibl.* : Delisle, *Cab. des mss.*, I, 65 ; F. Michel, *Le Livre des psaumes, ancienne traduction française*, Paris, 1876 ; Berger, *La Bible française*, pp. 322-323 ; H. Omont, *Psautier illustré (XIII<sup>e</sup> s.). Reproduction des 107 miniatures du manuscrit latin 8846 de la Bibliothèque Nationale*, Paris, 1906 ; M. R. James, *The Canterbury Psalter*, Londres, 1935, p. 4-5 ; *idem*, Four leaves of an English Psalter, *Walpole Society*, 25 (1936-1937), pp. 1-21 ; Leroquais, *Psautiers*, II, pp. 78-91, pl. LX-LXII ; L. Brou, *Psalter Collects*, Henry Bradshaw Society, LXXXIII, 1949, pp. 29-31, 39 n. 5, 68 ; S. Dufrenne, Les copies anglaises du Psautier d'Utrecht, *Scriptorium*, 18 (1964), pp. 185-197 ; Rickert, *Painting in Britain*, pp. 93-4, 95, 232 n. 89a, pl. 93 ; A. Heimann, The Last Copy of the Utrecht Psalter, *The Year 1200, A Symposium*, New York, Metropolitan Museum of Art, 1975, pp. 313-318 ; Morgan, *Early Gothic Mss. (I)*, n° 1, pl. 1-7 (bibl. suppl.) ; F. Avril et al., *Mss. de la péninsule ibérique*, n° 108, notice d'A. Saulnier (bibl. suppl.) ; Exp. *English Romanesque*, n° 73, notice de C. M. Kauffmann, et pl. à la p. 127.



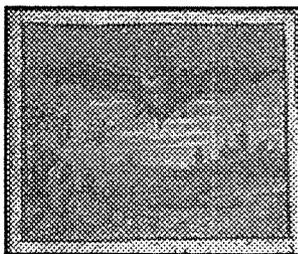
Pièce justificative n° 5

## Pièce justificative n° 6

Extrait du CD ROM «1000 enluminures» produit par le C.R.M.E.  
du Département des Manuscrits (version 1995)



## Chauve-souris.



Chauve-souris.

(BNF, FR 136)

fol. 26

Barthélemy l'Anglais, *Le Livre des Propriétés des choses*

France, L'Anjou, Maine XVe s.

(30 x 30 mm)



Précédent.



Suivant.



*Livre des Propriétés des Choses*



Page d'accueil.

## Pièce justificative n° 7

## MANUSCRITS FRANÇAIS \*

**Nouv. acq. fr. 18254. — Rôle des arbalétriers pendant le siège de Cambrai, 1339.**

Titre au dos du rouleau: "Reste des Rooles des Arbalétriers et de la levée", répété et complété: "... de 12220 l. 7 s. 7 d. avec la quittance au bas des paiements faicts ausdits arbaletriers Galoit de La Baume, la despence des messagers et espions non comprise. 24 janvier 1339. Cotté n° 16" (XVI<sup>e</sup> s.).

Peaux 1-4: "Parties acordees entre le dit Mons. le maistre et moy dit François de L'Ospital .XIX. jour d'octobre entre les dites parties ... Somme de toutes les parties et despences payez par le dit Mons. le maistre dont il a rendu les lettres et les parties seleees de son seel a moy François de L'Ospital, cleric des diz arbaletriers du roy le .XXIII. jour de janvier l'an mil CCC XXXIX ...". — Peaux 5-6: "Deniers paieez par Mons. le maistre des arbaletriers du roy ...pour les causes cidessous contenues ...". — Peaux 7-9: "Message tramis pour le roy paieez par Henriot escuyer Mons. le maistre ...". — Peau 9: "Pour espies secretes tremises en divers lieues sur les marches des enemis ... Somme d'epies secretes et de messaiges ... Somme d'ouvraiges, dons, restitucions de damages, espies et messaiges..."; explicit: "Somme toute des parties cidessus paieez par le dit Mons. le maistre des arbaletriers dont il a rendu les lettres de quittances a moy François de L'Ospital ... excepté des messages et espies desquielx il ne rent nulle quittance ... En tesmoing de ce je François dessusdit ai scellé ce rolle de mon seel a la requeste dudit Mons. le maistre. Fait a Paris le XXIII<sup>e</sup> jour de janvier l'an mil CCC XXXIX".

1339. — Rouleau de parchemin formé de 9 peaux grossièrement cousues.

Au XVI<sup>e</sup> s. le rouleau portait dans un chartrier la cote: "16". A cette époque on mentionne à la suite du titre: "Le surplus dudit roole a esté mangé par les rats dans les archives de Bourg pendant le temps du scellé", signé "Montreuil". Au XIX<sup>e</sup> s., le propriétaire s'intéressait à la famille Musi: cf. au dos de la peau 9 du rouleau, le titre: "Siège de Cambrai en l'an 1339. Dans ce compte des arbalétriers de l'an 1339 figurent Thibaut Musi, seigneur de Saint-Étienne du Bois près de Bourg-en-Bresse (Ain) et Jean Musi, son fils, frère puisnée d'Humbert Musi de qui descendent les Musi, seigneurs de Saint-Martin de commune et résidant au chateau de Digoine canton de Couches, arrondissement d'Autun, département de Saône-et-Loire, année 1843".

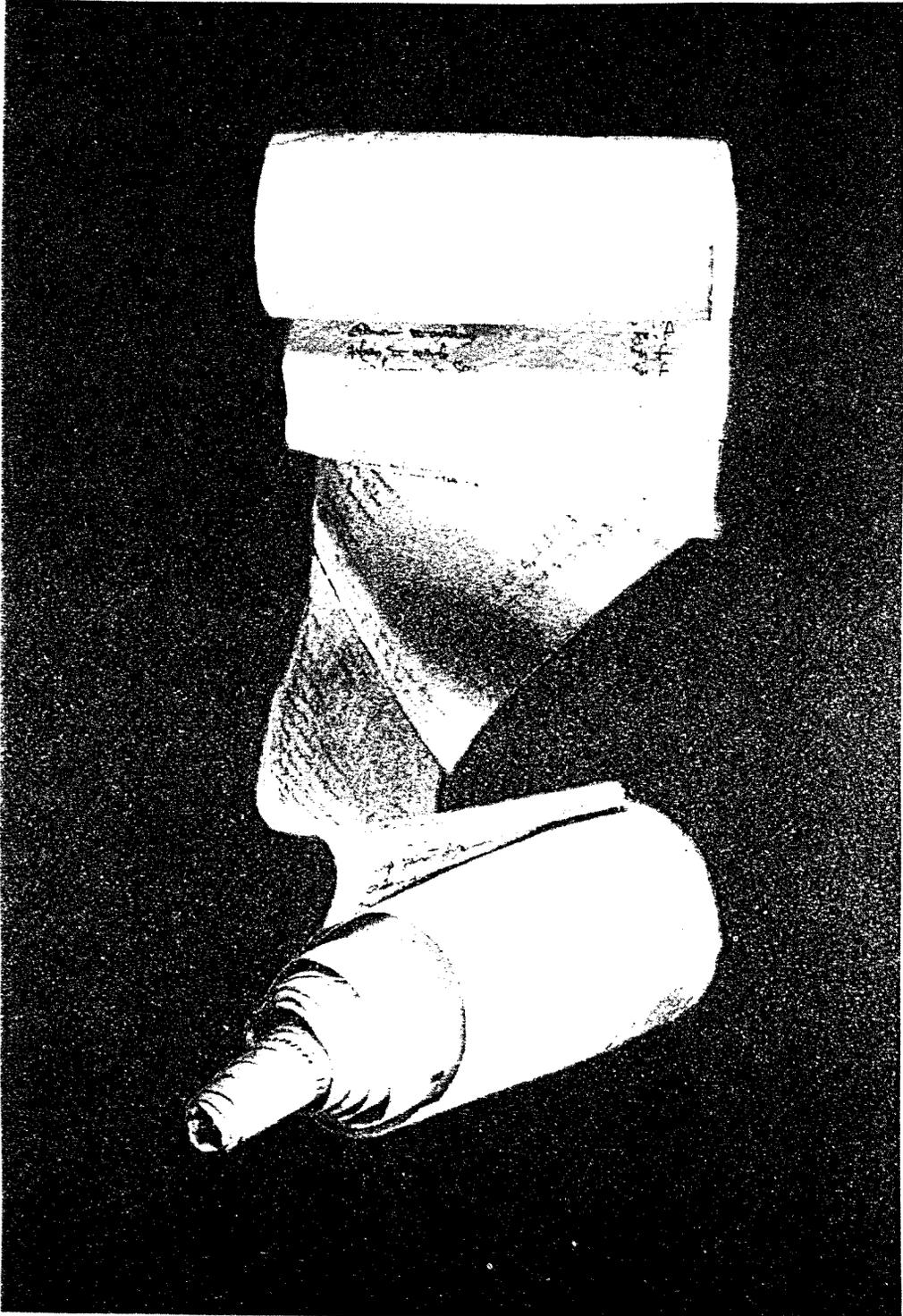
Don de M. Charles d'Aviau du Ternay, 1979, et signalé dans *Bull. de la Bibl. Nat.*, 6<sup>e</sup> année, n° 1 (mars 1981), 6. — (Don 35585).

Parch., rouleau, 4210 x 175/200 mm. — Trace de sceau.

M. Berne

\* Les manuscrits français cotés au département des Manuscrits de 1983 à 1992 sont numérotés nouv. acq. fr. 18221-20000 et 25246-25422. Seuls sont répertoriés ici les quatorze manuscrits antérieurs à 1600.

## Pièce justificative n° 7



n. a. fr. 18254

Pièce justificative n° 8

*Page de couverture de la plaquette de l'exposition*

# Creating French Culture



TRÉSORS  
DE LA  
BIBLIOTHÈQUE  
NATIONALE  
DE FRANCE

Library of Congress  
Thomas Jefferson Building

## Pièce justificative n° 8

*Brève présentation de l'exposition*

«*Creating French Culture. Trésors de la Bibliothèque nationale de France*»  
*Library of Congress Thomas Jefferson Building*

C'est une constante de l'histoire—et en particulier de l'histoire de la France—que les hommes de pouvoir ont toujours cherché à mettre la culture au service de leurs propres desseins. La manière dont on représente le pouvoir n'est-elle pas déjà en soi un parti-pris de pouvoir! Souvent les puissants ont protégé les artistes, les écrivains, les artisans, ceux du moins qui disaient leur légitimité, assuraient leur autorité, proclamaient leur prestige. Parfois aussi, ils n'ont pas hésité à assourdir leurs voix, quand celles-ci s'accordaient mal à leur propre ambition. Ainsi les relations que le pouvoir—voire la politique—entretient avec la culture sont-elles ambivalentes: autant objet de rejet et de censure qu'invitation à l'aide et au mécénat.

*Creating French Culture* brosse, de Charlemagne à De Gaulle, un panorama de cette histoire culturelle de la France, à la lumière de 200 “trésors”, pièces rarissimes prêtées par la Bibliothèque nationale de France. Jamais tel ensemble n'avait été exposé à l'étranger. Sélectionnées pour leur qualité artistique ou leur valeur de témoin historique, ces objets uniques éclaireront—nous l'espérons—la curiosité des visiteurs désireux d'approcher l'histoire complexe du plus ancien allié des États-Unis.

\* Quand il s'agit d'un souverain, les dates figurant entre parenthèses sont celles de son règne y compris le temps sous régence; exemple: François Ier (1515-1547); dans les autres cas, il s'agit des dates de naissance et de mort; exemple: Richelieu (1585-1642).

## Pièce justificative n° 9

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE  
DE FRANCE

PARIS, le 13 octobre 1995

Dépôt de demande DLL 95 - 349

Certificat de libre - circulation. Rapport scientifique : Jean - Jacques ROUSSEAU. Lettre à la marquise de Créqui [Juillet 1773].

PARTEMENT  
ANUSCRITS

Cette lettre de Jean - Jacques Rousseau à l'une de ses protectrices, la marquise de Créqui, témoigne une fois de plus de son délire de persécution. Elle a fait partie de la collection Morrison, et a depuis 1918, figuré plusieurs fois dans des catalogues de vente (Ed. R. Leigu, Correspondance de J. - J. Rousseau, n° 6997, Oxford, t. XXXIX, 1981.

Elle ne présente pas le caractère de trésor national.

Annie ANGREMY  
Conservateur général

## Pièce justificative n° 10

Paris, 19 septembre 1995.

Monsieur,

En réponse à votre lettre du 22 août dernier, j'ai le regret de vous faire savoir qu'il n'existe pas, après consultation des catalogues et fichiers du département des Manuscrits, de documents se rapportant ou évoquant les trois vaisseaux, L'Estourneau, La Magdelaine, La Suzanne, hormis le texte donné en référence dans *l'Histoire de la Marine Française*, note 3 de la page 632 et dont vous trouverez l'entière transcription ci-après.

S'agissant d'extraits d'arrêts du Parlement de Paris, repris par Auguste Jal, ancien conservateur des archives du ministère de la Marine mort en 1873, je ne peux que vous renvoyer soit aux Archives nationales soit au service de documentation du Musée de la Marine.

Avec le regret de ne pouvoir vous renseigner de manière plus précise, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées.

Jean-Yves SARAZIN  
Conservateur stagiaire

Dr. Joe WESTHAVER  
P. O. Box 61  
Sydney Mines, N.S. CANADA.  
B1V 2Y4

(Transcription)

B.N.F., Département des Manuscrits, *Collection Jal, Marine française Duquesne*, Nouv. acq. fr. 4967, f. 68.

1629.

«Veu... charte partie du navire Saint-André, passé avec Abraham Duquesne capitaine de marine et le capitaine Daniel du XXI février 1629...

Extrait de l'arrêt rendu le 13 novembre 1632, au rapport de M. de Thou, par le Parlement de Paris, contre les Associés à l'établissement de la colonie en la Nouvelle France dite Canada, et au profit de Marie et Salomon Langlois, Raymond de La Ralde, Nicolas Canu, Daniel Michel, Paul Languillet et autres associez aux navires nommés l'Estourneau, la Magdelaine et la Suzanne, demandeurs en liquidation de dommages et intérêts a eux adjudés par arrest du Conseil du 2<sup>e</sup> may 1631.

Archives nationales, registre du Parlement [de Paris].

Cette charte partie n'est mentionnée dans l'arrêt qu'à titre de renseignement ayant été produit dans le procès comme un exemple de contrat dans une espèce analogue à celle dont il s'agissait. Duquesne était [sans intérêt] au procès».

### Bref aperçu de la carrière et de la vie d'André LANG



André Lang naît le 12 janvier 1893 à Paris. Délaissant les études commerciales auxquelles le destinait son père, fondé de pouvoir de banque, il cherche à se faire un nom dans le monde littéraire et journalistique : il entre en 1912 comme pigiste à *Comœdia*, le quotidien des spectacles, dont il devient rédacteur en chef dès 1924. Revenu de la première guerre mondiale blessé, cité et décoré, il épouse le 24 mars 1920 la petite nièce du "Tigre", Lise Clemenceau qui meurt peu de temps après des suites d'une césarienne.

Cependant, le succès ne tarde pas à lui sourire : après la publication de son premier roman, *Le Responsable*, en 1921, théâtres, journaux (chroniques littéraires et cinématographiques dans *Les Annales politiques et littéraires*, *L'Université des Annales*, *Paris-Soir*, *Le Temps*, *Conferencia*), maisons d'édition et metteurs en scène de cinéma (Raymond Bernard et Maurice Tourneur, par exemple) le sollicitent sans relâche. La fin des années trente voit son étoile pâlir : une pièce telle que *La Paix est pour demain* montée en 1937 à l'Odéon ne suscite guère l'enthousiasme du public, tandis que la montée des périls fascistes et extrémistes assombrit de jour en jour la scène politique. D'ailleurs, l'orientation prise dès 1934 par le journal *Gringoire* de son ami Horace de Carbuccia, dans lequel il tenait depuis 1930 la chronique des Sept jours-Sept nuits, vers un antisémitisme militant et violent, éloigne André Lang non seulement de l'hebdomadaire, mais encore des *Editions de France* dont il avait accepté, contraint par de graves problèmes financiers, d'être le directeur littéraire à la demande du même Carbuccia. La guerre survient alors avec son lot de souffrances : captivité et clandestinité, mais aussi de rares bonheurs, puisqu'il épouse en secondes noces une aristocrate hongroise déchue et romancière facile, Sari de Megyeri. A la Libération, André Lang renoue avec la littérature - après *Le Voyage à Turin* joué par Yvonne Printemps et Pierre Fresnay en 1957 au Théâtre de la Michodière, la faveur du public l'abandonne - et le journalisme, puisqu'il fut pendant près de vingt ans, collaborateur à *France-Soir* et au *Figaro*. N'ayant jamais cessé d'écrire, quoique beaucoup de ses manuscrits aient été systématiquement refusés à partir des années soixante-dix par les maisons d'édition, André Lang consacra sa retraite à la rédaction de biographies qui l'amenaient à fréquenter assidûment la B.N.F., à l'aide aux jeunes auteurs dramatiques par l'intermédiaire de l'association «Le Théâtre des Auteurs», enfin à la défense des idéaux mondialistes.

Attachant un soin méticuleux et jaloux à la conservation de sa correspondance et de ses papiers, André Lang en est venu, tout naturellement, à les verser, par dons successifs, au Département des Manuscrits.

### Bibliographie des travaux d'André Lang

- Enquêtes littéraires et journalisme :

*Voyage en zigzag dans la République des Lettres.* Paris, Renaissance du Livre, 1922.

*Déplacements et villégiatures littéraires et promenades au royaume des images.* Paris, Renaissance du Livre, 1923.

*Tiers de siècle (hommes de Lettres, de Théâtre, de Cinéma).* Paris, Plon, 1931.

- Essais :

*L'homme libre ce prisonnier.* Paris, Les Editions de Paris, 1946 (préface de Lecomte du Noüy).

Avant de rendre les Français libres, il aurait peut-être fallu leur apprendre ce que c'était que la liberté et quel usage il convenait d'en faire. Plaidoyer pour les droits du citoyen et les devoirs de l'homme, réflexions sur le thème de l'éducation civique qui doit naturellement conduire à l'émancipation. Prix littéraire Montyon.

*Le Tableau Blanc (le cinéma d'information et d'enseignement).* Paris, Horizons de France, 1948.

- Autobiographie :

*Bagage à la consigne, récit.* Gallimard, N.R.F., 1960.

Prix Eve Delacroix.

- Les biographies :

*Fernand Ledoux.* Paris, Calmann-Lévy, 1954 (collection Masques et Visages).

*L'extraordinaire mariage de Germaine Necker.* Paris, Œuvres Libres, 1956.

*Une vie d'orages, Germaine de Staël.* Paris, Calmann-Lévy, 2<sup>e</sup> éd. 1958.

*Pierre Brisson, le journaliste, l'écrivain, l'homme.* Paris, Calmann-Lévy, 1967.

Critique théâtral et directeur du Figaro pendant trente années, auteur de deux ouvrages, l'un sur Molière, l'autre sur Racine. Nombreuses photographies et lettres inédites.

- Les romans :

*Le Responsable.* Paris, Albin Michel, 1921.

*Fausta.* Paris, Albin Michel, 1922.

*Tarakanova.* Paris, Gallimard, 1930 (avec la collaboration de René Lehmann).

*Mes deux femmes.* Paris, Les Editions de France, 1931.

*L'affaire Plantin*. Paris, Plon, 1936.

*Sleeping-Party*. Paris, Les Editions de France, 1938.

*Le Septième Ciel ou la Jardinière de Minuit*. Paris, Calmann-Lévy, 1958.

• Le théâtre :

1911. *Chez moi*, un acte au Théâtre Marigny, inédit.

1921. *Retour d'âge*, un acte au Grand Guignol, inédit.

1923. *Le plaisir d'être méchant*, trois actes au Gymnase, inédit.

1924. *Le pauvre homme*, trois actes au Théâtre des Arts, inédit.

1925. *Fantaisie amoureuse*, trois actes au Vieux Colombier. Gallimard.

1926. *La revue de l'Odéon* avec Jean Bastia, inédit, et *Diable* avec Georges Auric, au Théâtre des Champs-Élysées, inédit.

1927. *Une charmante fille*, inédit.

1928. *Le Veinard*, inédit, et *L'herbe tendre*, Galerie Saint-Hubert à Bruxelles. Gallimard.

1929. *Fragile*. Illustration.

1930. *Les Trois Henry*, à la Comédie-Française. Illustration.

1937. *La paix est pour demain* à l'Odéon. Œuvres Libres.

1947. *L'Impure*. Réalités.

1953. *Le crime du roi*, en collaboration avec Pierre Lafue.

1957. *Le voyage à Turin*, au Théâtre de la Michodière. Paris-Théâtre.

1962. *Le Sac*. Deauville, inédit, présenté à FR 3 en 1977.

• Pièces radiophoniques :

*La Dame de Coppet*.

*Le secret de la Belle des belles*.

*Le Professeur Melpomène*.

• Le cinéma :

1929. *Volpone*, avec Jules Romains et Maurice Tourneur.

1930. *Tarakanova*, scénario, avec Raymond Bernard.

1934. *Les Misérables*, adaptation du roman de Victor Hugo, avec R. Bernard.

1936. *Amok*, adaptation de la nouvelle de Stefan Zweig, avec Henri-René Lenormand et Fédor Ozep.

1937. *Anne-Marie*, adaptation du scénario original de Saint-Exupéry, avec Raymond Bernard et Saint-Exupéry.

1938. *Le Voleur*, adaptation d'une pièce de Henry Bernstein.

1966. *Le Septième Ciel*, scénario original, avec Raymond Bernard.

Papiers versés par André Lang

Papiers André Lang au Département des Manuscrits.

Lettres reçues, Nouv. acq. franc. 15949-15950 ; varia, lettres reçues, et quelques lettres adressées à Pierre Brisson par une tierce personne (photocopies), 17578.

Lettres expédiées par André Lang, Nouv. acq. franc. 15435, ff. 333-336 ; 24693, ff. 400-403 ; lettre adressée à Fernand Vanderem, 16873, f. 101 ; lettre adressée à Léon Lemonnier, 17154, f. 297.

*La Société de l'Ecrivain*. André Lang, dactylographie, Nouv. acq. fr. 17893 et 17894.

Inventaire du fonds André Lang : Don 86-31

établi au cours du stage (sept.-oct. 95)

Jean-Yves SARAZIN

Abréviations :

S.A.C.D., *Société des Auteurs et Compositeurs dramatiques*

Carton n° 1. *Pierre Brisson le journaliste...*

- I-II. *Pierre Brisson le journaliste, l'écrivain, l'homme*. Première épreuve avec corrections autographes. Seconde épreuve incomplète corrigée. Notes de l'auteur.
- III. *Pierre Brisson le journaliste, l'écrivain, l'homme*. Dactylographie avec corrections autographes ayant servi pour l'impression.

Carton n° 2. Romans, scénarii et pièces de théâtres inédits.

- IV. «*7ème Ciel*». Notes mss et dactylographie du scénario, 1958.  
ff. 220 x 170, et ff. 270 x 210, sous carton à spirale de réemploi.
- V. «*Révolte en Capricornie*. Roman, mars 1959».  
Roman dactylographie avec corrections autographes.  
203 ff. sous pochette bleue. 270 x 210 mm.
- VI. Au f. 1. Début de scénario «*Germaine Isnare*». - Au f. 4. «*L'aristocrate*». - Au f. 17. «*Réponse d'un homme sérieux à l'auteur de "Pour lui"*», écrit vers 1960.  
ff. 225 x 170 mm. Cahier d'écolier «*Chante Clair*», carton. saumon.
- VII. «*Le Sac*».  
Au f. 1. «*Le Sac [ou] la détérioration*». Pièce de théâtre rédigée entre le 24 mars 1962 et le 26 août 1962.  
ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. vert.
- VIII. «*Conseil de famille*».  
Pièce en un acte écrite avant août 1962.  
12 ff. sous pochette beige. 270 x 210 mm.
- IX. «*Vitesse. Le Choc [ou] L'accident*».  
Au f. 1. «*L'accident*». Pièce de théâtre rédigée entre le 25 août 1962 et le 5 septembre 1962. - Au f. Réécrit entre le 9 et 22 septembre 1962. - Au f. . 3ème version le 28 septembre 1962.  
ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. vert.
- X. «*Cyriaque et Camille*».  
Au f. 1. «*Cyriaque et Camille ou la folle semaine*». Conte rédigé à partir du 28 août 1963. - F. «*Cyriaque et Camille roman*».  
ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. rouge.

XI. «*Lopi*. 2<sup>e</sup> version».

Pièce de théâtre en neuf tableaux achevée en février 1965. Au f. Note de Sari de Megyery du 14 février 1965, notes diverses.

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. jaune.

XII. «*De ma guenille à ma chimère* (Dialogues avec mon corps)».

Au f. 1. «Premières notations». Rédigé à partir de novembre 1967.

ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. rouge et noir.

XIII. «*Tout était faux*. Roman».

Texte daté de septembre 1968.

ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. violet.

Carton n° 3. Romans et pièces de théâtre inédits.

XIV. Au f. 1. «*Une affaire politique*. Fiction».

Dactylographie incomplète avec corrections autographes, septembre 1968.

ff. sous pochette beige. 270 x 210 mm.

XV. «*Une affaire politique*. Fiction».

Au f. 1. «*Tout est possible*. Roman». Ecrit en septembre 1968. - Au f. 97v. «*Trois mariages d'or dont un inceste blanc* [déc. 71]».

Voir aussi carton n° 11 dossiers LXXI et LXXII, «*Trois mariages d'or dont un inceste blanc*».

ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. bleu.

XVI. Répertoire. «Voltaire». 1<sup>er</sup> cahier, «*Dors-tu content Voltaire ?*».

Rédigé à partir de 1969. Notes sur Voltaire classées par ordre alphabétique.

Coupage de presse ; compte rendu du livre de René Pomeau, *La Religion de Voltaire*, par Madga Martini.

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. vert.

XVII. «*Dors-tu content Voltaire ?*».

Scénario mettant en scène Voltaire, rédigé à partir d'avril 1969. - Au f. 12.

«Refait à Dieppe 12-18 juin 69». - Au f. 23. «*Serge*», 1<sup>ère</sup> version. - F. Notes prises dans *Le fil de l'Épée* de Charles de Gaulle. - F. «Lettre nouvelle» au général de Gaulle, fin 1969. - F. «*Serge*. Fin 30 novembre 1969, chap. IV». Suite.

Voir même carton, dossier XX «*La folie de Serge*».

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. rouge.

XVIII. «*La Folie de Serge*. Première partie : Une naissance difficile, juin 71».

Roman.

Dactylographie avec corrections autographes.

Voir aussi même carton document XVII.

90 ff. sous pochette beige. 270 x 210 mm.

XIX. Au f. 3. «Voyage à travers une vie d'homme de lettres. 11.12.70». Brouillon et notes.

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. motifs géométriques.

XX. Au f. 3. «*On ne sait ni qui vit, ni qui meurt*, pièce en deux parties. Commencée à Paris avril 1971, terminée à Orseline mai 1971». - Au f. 4 «Version revue et corrigée Orseline, 7. 5. 72».

ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. rouge à motifs.

#### Carton n° 4. Romans inédits.

XXI. Au f. 1. «A messieurs les chefs d'Etat, civils et militaires de toutes les nations du monde». - Au f. 49 «...Cinq, six, sept. L'eau dans le verre se teintait...». Roman mettant en action deux personnages, Maurice et Yvonne, écrit à partir du lundi 28 août 72.

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. vert.

XXII. Au f. 1. «I -Dix, onze, douze, treize.. Elle s'arrêta, troublée...». Roman mettant en action deux personnages, Maurice et Yvonne, écrit en 1972. Double dactylographie avec corrections autographes

202 ff. 270 x 210 mm.

XXIII. Au f. 3. «*Contacts*, comédie de boulevard 72».

ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. bleu.

XXIV. «*Contacts*».

Notes complémentaires et nouvelle version.

ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. marron.

XXV. Au f. 1. «Fiction en deux parties, 10 février 1973». - F. tête-bêche, bibliographie d'écrivains français contemporains.

ff. 210 x 135 mm. Carnet à spirale, carton. bleu.

XXVI. P. 1-52. «*Plaidoyer pour un livre* [ou Réponse à un éditeur]». P. 55-. «Colloque des morts et des vivants», plan et notes d'un ouvrage couvrant 20 siècles, juillet 1976.

p. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. multicolore.

#### Carton n° 5. Romans inédits.

XXVII. Au f. 3. Notes sur Hitler et Himmler. - F. 4- «Histoire verte». - F. - «Vie de famille [ou] famille bourgeoise», juin 1977.

ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. bleu.

XXVIII. «*Comme tout est simple, quand on rêve*, récit, 7 août 77».

Brouillon dactylographie incomplet de la première partie de «Comme tout est simple».

ff. 295 x 210 mm.

XXIX. «Comme tout est simple».

F. 2-63. «*Comme tout est simple, quand on rêve*». - F. 64-105. «*Les années puantes*». - F. 106-133. «Testament».

134 ff. sous pochette rose. 297 x 210 mm.

XXX. «*C'est pour aujourd'hui ou pour demain ? Roman mondialiste*».

Dactylographie avec corrections, incomplète du début.

170 ff. 297 x 210 mm.

XXXI. «II». Au f. 1. «Mort pour rien ? Un jour pas comme les autres». Récit autobiographique romancé.

ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. bleu.

XXXII. «*Mort d'un homme raisonnable Roman*».

Récit autobiographique romancé. Dactylographie avec corrections. Il s'agit de l'auteur André Lang sous les traits de Philippe.

154 ff. 297 x 210 mm.

XXXIII. «*Le Choc*». Scénario écrit en juin 1978.

F. -. tête-bêche, «Conseil de Famille». - F. -. «*La patrie contre les nations [1978]*».

ff. 148 x 105 mm. Carnet à spirale, carton. bleu.

XXXIV. Au f. 1. «*La patrie contre les nations. Dictionnaire de l'inconscience humaine à la fin du 20<sup>e</sup> siècle. 4 oct. 78*».

F. 4-7. Notes diverses. Au f. 8v. Dictionnaire par ordre alphabétique de l'inconscience avec des notes complémentaires.

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. rouge.

XXXV. «Vu. 78».

Notes diverses de plusieurs scénarii.

ff. 206 x 135 mm. Carnet, carton. orange «50 duplicata vélin supérieur».

Carton n° 6. Romans inédits.

XXXVI. Au f. 1. «*Une drôle de maladie. 7. I. 79*».

Roman.

ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, sur la couverture «Bataille d'Abensberg. "Bavière"».

XXXVII. «*Le Granroi. Récit*».

Dactylographie du manuscrit «*Une drôle de maladie*».

166 ff. 297 x 210 mm.

- XXXVIII. Au f. 1. «Dialogue entre l'archange et satan». - F. «*Grand voyage*». - F. «*Le Grand Voyage* [juillet 1980]». Dialogues. Coupure de presse, Robert Brasillach.  
ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, photographie de chien sur la couv.
- XXXIX. «*L'Affaire Beauchêne. I*».  
51 ff. 220 x 170. Cahier à spirale, carton. rouge à motifs.
- XL. «*L'Affaire Beauchêne. Brouillon*». Suite.  
ff. 220 x 170. Cahier à spirale, carton. orange.
- XLI. «*L'Affaire Beauchêne. Récit*».  
Dactylographie avec corrections autographes.  
125 ff. 297 x 210 mm.
- XLII. «*Lydia I*». Brouillon rédigé en octobre 1980.  
ff. 220 x 170. Cahier à spirale, carton. marron.
- XLIII. «*Lydia II*». Brouillon rédigé en décembre 1980.  
ff. 220 x 170. Cahier à spirale, carton. orange.
- XLIV. «*Le journal de Lydia*».  
Roman. Dactylographie avec corrections autographes.  
134 ff. 297 x 210 mm.
- XLV. Notes diverses et incomplètes de plusieurs scénarii dont un est daté de 1981.  
ff. sous un carton de cahier de réemploi portant le titre «*Le profiteur*». 220 x 170 mm.
- Carton n° 7. Essais inédits.
- XLVI. Au f. 2 «*Première lettre*». Suite de dix lettres adressées à un ami. - Au f. «*Petit cathéchisme du mondialisme*», novembre 1965.  
ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. motifs.
- XLVII. «*Etes-vous mondialiste ?*». Au f. 1. «*Dix lettres à un jeune nationaliste français*».  
Dactylographie avec corrections autographes.  
55 ff. sous pochette beige. 270 x 210 mm.
- XLVIII. «*Sauvons les chefs d'Etat*». Essai sur le thème de l'arme nucléaire, deux parties.  
Dactylographie avec corrections autographes.  
163 ff. 297 x 210 mm.
- XLIX. «*Peut-on être mondialiste ?*». Réflexions personnelles sur la politique internationale.  
Double dactylographie avec corrections autographes.

211 ff. 297 x 210 mm.

L. «L'Europe ça ne suffit pas». Texte de réflexions sur les mémoires et les récits autobiographiques.

Dactylographie avec corrections autographes

ff. sous pochette beige. 270 x 210 mm.

LI. Notes manuscrites et dactylographiées, tract et programme politique, coupures de presse sur les thèmes de la paix, de l'arme nucléaire, du mondialisme, et des réformes économiques.

ff. sous pochette intitulée «L'occasion perdue. Citations».

Carton n° 8. Essais inédits.

LII. Au f. 1. «Quand on feuillette quotidiens et périodiques...». Extrait des ff. 33-251 de *La Société de l'Ecrivain*. Copie dactylographie incomplète avec corrections autographes

Voir le texte intégral dactylographié «*La Société de l'Ecrivain*». André Lang, B.N.F., Départ. des mss, Nouv. acq. fr. 17893 et 17894.

ff. 270 x 210 mm.

LIII. «*La Société et l'Ecrivain*, notes et corrections».

ff. sous pochette jaune.

LIV. «*La Société et l'Ecrivain*». Bibliographie et traduction anglaise de Kitty Black..

Double dactylographie avec corrections autographes.

ff. sous pochette beige. 270 x 210 mm.

LV. Notes sur différents écrivains.

F. 1-4. «Frédéric Karinthy». Poète. - F. «Emile Fabre 1869-1955) administrateur de la Comédie-Française». - F. «Claude Farrère». Dactylographie.

F. Henry Becque et la Société des Auteurs (impr.).

F. André Gide, coupures de presse.

ff. 268 x 209 mm. Sur le plat supérieur «Emile Fabre».

LVI. Liste de livres de la période 1900-1930 pour la préparation de son ouvrage inédit *La Société de l'Ecrivain*, en [1973-1974].

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, plats recouverts d'un papier marron.

LVII. *L'information à travers les âges*. Notes prises à partir de l'ouvrage de Max...

36 p. volantes. 220 x 170 mm.

Carton n° 9. Essais et récits biographiques inédits.

LVIII. Au f. 1. «Juliette Récamier. Journal intime. Cahier II».

Copie des années 1805 à 1807. - F. Notes sur la vie de Juliette Récamier et copie de lettres effectuée en 1961.

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. bleu à étoiles blanches.

LIX. «Cahier II».

Au f. 1. Notes sur la vie de Juliette Récamier et copie de lettres, juin 1961.

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. rouge à motifs.

LX. «Famille R. Cahier III. Testament Bernard Récamier».

Au f. 1. Notes sur sa vie et copie de lettres. Cahier ouvert le 23 juin 1961.

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. rouge.

LXI. «Cahier IV».

Au f. 1. «Juliette Récamier. Journal intime. Cahier II». Suite du cahier précédent, août 1961.

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. bleu.

LXII. «Cahier V». Au f. 1. Notes sur la vie de Juliette Récamier et copie de lettres, septembre et novembre 1961.

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. vert.

LXIII. «*Ah ! Benjamin !* Comédie en 4 actes», 1963.

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. rouge, sur le dos «*La dame de Coppet*».

LXIV. Au f. 1. «Les amants blancs». Notes concernant Châteaubriand, Juliette Récamier, Napoléon.

ff. 220 x 170. Cahier d'écolier, carton. noir à motifs.

Carton n° 10. Récits biographiques inédits.

LXV. Au f. 1. «Journal intime de la Dame blanche».

ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. rouge à motifs, sur le plat supérieur portrait de Juliette Récamier.

LXVI. «*Le journal de Juliette*».

F. 5-165. Dactylographie du journal de Juliette Récamier 20 février 1793 - juin 1807.

161 ff. sous pochette beige. 270 x 209 mm.

LXVII. «*Le dossier de Juliette (Madame Récamier)*».

Texte sur le mariage et la vie sentimentale de Juliette Récamier. Au f. 1. «pour une prière d'insérer». - Au f. 3. «Table des matières». Dactylographie avec corrections autographes.

397 ff. 270 x 209 mm.

LXVIII. A propos de Juliette Récamier.

Dactylographie avec corrections autographes et notes complémentaires.

ff. sous pochette bleue. 270 x 210 mm.

LXIX. Au f. 1. «Jacques Necker avait plus de 31 ans quand il songea sérieusement au mariage...».

Double dactylographie des chapitres de I à VI, XVI, XIV et le chapitre I de la deuxième partie d'une étude sur Germaine de Staël et Jacques Necker.

LXX. «*Le mariage de J. Necker et de S. Curchod*».

Dactylographie.

ff. sous pochette beige. 270 x 210 mm.

Carton n° 11. Récits biographiques inédits.

LXXI. «*Trois mariages d'or dont un inceste blanc*, décembre 1971».

Au f. 1. Notes concernant Germaine de Staël et Jacques Necker. - Au f. Adèle de Boigne. - Au f. Notes concernant M<sup>me</sup> Récamier.

ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. rouge.

LXXII. «*Trois mariages d'or dont un inceste blanc*». Etude concernant Mmes de Boigne, de Staël et Récamier.

Dactylographie avec corrections autographes.

Voir aussi carton 3, dossier XV.

298 ff. sous pochette beige portant le titre «Trois mariages». 270 x 210 mm.

LXXIII. Au f. 1. «*Le parfum du trône. La comtesse de Boigne. Autre titre : Portrait d'une immobile*». - Au f. 2. Table des matières.

388 ff. sous pochette cartonnée. 270 x 210 mm.

LXXIV. Répertoire. Au f. 1. «Extrait d'un récit (avant propos à une passion)». Notes classées par ordre chronologique au sujet d'Adèle de Boigne.

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. gris.

LXXV. «*Une fine mouche. Le parfum du trône. Adèle de Boigne*», datée au f. 1. «12.1.64».

ff. 220 x 170. Cahier d'écolier, carton. bleu.

Carton n° 12. Notes autobiographiques de la période 1939-1940.

Notes romancées de ses premières relations avec Sari de Megyery, M<sup>me</sup> André Lang ; 5 cahiers.

LXXVI. «août 1939. Aux Editions de France. Sari».

Au f. 1. «Ilona, roman [livre I]». - Au f. 2. «écrit avant le 10 mai 1940». Ilona pseud. de Sari de Megyery.

129 ff. (1 blanc). 220 x 170 mm. Cahier d'écolier moleskine noire.

LXXVII. «Sari de Megyery à traduire forditasia. Ilona, livre II, A».

Au f. 128. «5. 5. 1942. Nice». Suite.

128-175 ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. bleu.

- LXXVIII. «Sari de Megyery, forditasia. Ilona, livre II, B». Suite.  
176-223 ff et 5 p. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. saumon.
- LXXIX. «Sari de Megyery, forditasia. Ilona, livre III, A», «11. 9. 1942». Suite.  
229-271 ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. rose.
- LXXX. «M<sup>me</sup> de Megyery Sari. Ilona, livre III, B».  
F. 272-318. Suite. - F. 319-338. Chronologie des événements, mai - juin 1940.  
272-325 ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. vert.
- LXXXI. «La Guerre -I- Textes et communiqués».  
Au f. 1. chronologie des événements 12 septembre 1939 - 26 juin 1940.  
30 ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. beige.
- LXXXII. «Journal écrit avant le 10 juin 1940».  
Chronologie des événements, 12 mai - 8 juin 1940.  
30 ff. (19-30 blancs). 225 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. violet.
- LXXXIII. «[Journal] écrit avant le 10 mai 1940».  
F. 1-22v. notes diverses et citations d'auteur. - Au f. 23. «écrit au retour de captivité, août 1941». Coupure de presse des années 1941 à 1943 et notes sur feuilles volantes.  
50 ff. 225 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. vert.
- LXXXIV. Carnet de notes.  
22 ff. 96 x 147 mm. Carnet, carton. vert.
- LXXXV. «Conférence sur Henri III, [faite au camp de prisonnier le 30 juillet] 1940, Grand séminaire de Laval».  
40 ff. (32-40 blancs). 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. marron.
- LXXXVI. «Réponse à Pour lui, "Pour elles..."».  
Au f. 1. «Chapitre Armand. Livre de captivité. 12.12.1943». Notes sur feuilles volantes.  
50 ff. (25-38 et 46-50 blancs). 217 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. marron.
- Carton n° 13. Récits autobiographiques.**
- LXXXVII. Sari de Megyery, Madame André Lang. Récit autobiographique de ses premières années d'écrivain à Berlin jusqu'au moment de sa rencontre avec André Lang à Paris en 1938, certainement dicté à André Lang.  
Au f. 239. «Troisième partie. Berlin. Anhalter, Bahnhof. Bela Foth attendait...».  
F. 239-427. Double incomplet, dactylographie avec corrections de la main d'André Lang  
189 ff. 270 x 210 mm.
- LXXXVIII. «*Le profiteur. Roman. Première partie*».

Dactylographie du récit autobiographique romancé évoquant sa relation puis son mariage avec Sari de Megyery.

266 ff. sous pochette marron. 270 x 210 mm.

LXXXIX. «*Le profiteur*».

Au f. 1. «Première partie». - F. 1-94. Récit autobiographique romancé commencé le 7 mai 1950, évoquant sa relation puis son mariage avec Sari de Megyery.

94 ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. rouge.

XC. «*Le profiteur. (2<sup>e</sup> cahier)*». Suite.

69 ff. volants d'un ancien cahier à spirale. 270 x 210 mm.

XCI. «*Première partie : Un drôle de mariage*».

Récit autobiographique romancé évoquant sa relation puis son mariage avec Sari de Megyery, autre version.

Double dactylographie avec corrections autographes.

760 ff. sous pochette cartonnée rouge. 270 x 210 mm.

**Carton n° 14. Récits autobiographiques.**

XCII. «*1<sup>ère</sup> version. Bagage à la consigne*».

Dactylographie avec corrections autographes d'un récit publié en 1960 sous le titre *Bagage à la consigne*.

380 ff. sous pochette orange. 270 x 210 mm.

XCIII. «*En matière d'introduction [1962]*».

Dactylographie incomplète avec corrections.

123 ff. 270 x 210 mm.

XCIV. Au f. 1. «*Bagage à la consigne II. Un homme comme vous*». - Au f. 2 «*En manière d'introduction, octobre 1962. 15.1.63*».

ff. 220 x 170. Cahier d'écolier, carton. vert.

XCV. «*Bagages à la consigne (\*\*). L'heure du refus*».

F. 3-21. Marcel Pagnol. Dactylographie avec corrections d'un texte consacré à des portraits d'auteurs dramatiques.

21 ff. sous pochette verte. 270 x 210 mm.

XCVI. Au f. 1. «*L'informite. Bagage à la consigne (\*\*)*».

Notes relatives aux relations Lang-Pierre Lazareff et au journal *France-Soir*. - Au f. 15. «*Une nuit avec de Gaulle*». Récit. - Au f. «*La mèche*». Dialogues.

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. marron.

XCVII. Au f. 2. «*...confrères, morts et vivants, et qu'il y a des taches jusque sur le soleil...*».

Dactylographie incomplète avec corrections autographes : extraits de «*L'informite. Bagage à la consigne (\*\*)*», relations avec Pierre Lazareff.

67 ff. sans couverture. 270 x 210 mm.

XCVIII. «*Hors jeu. Récit*».

Dactylographie avec corrections autographes d'un récit autobiographique romancé et inédit, écrit après 1964.

213 ff. sans couverture. 270 x 210 mm.

Carton n° 15. Récits autobiographiques.

XCIX. Au f. 2. «Confession d'un vieil autodidacte. 23 mars 70».

ff. 220 x 170. Cahier à spirale, carton. bleu.

C. Au f. 1. «*Chronique d'un grand soir*». Réflexions et notes autobiographiques. [1970].

137 ff. 220 x 170. Cahier à spirale, carton. rouge, sur le plat supérieur «Mondialisme».

CI. «I. Guerre. Captivité. Religion».

Dactylographie incomplète avec corrections.

ff. sous pochette beige. 270 x 210 mm.

CII. «1976 et 1977. Journal. Votre univers n'est pas le mien».

ff. 220 x 170. Cahier d'écolier, carton. multicolore.

CIII. «Postface».

F. 134-145. Double dactylographie avec corrections autographes.

11 ff. sans couverture. 297 x 210 mm.

CIV. Au f. 12. «...quelle qu'elle soit, où qu'elle conduise celui qu'elle entraîne...».

Copie incomplète, dactylographie avec corrections autographes : jeunesse et premier conflit mondial.

71 ff. sans couverture. 270 x 210 mm.

CV. Au f. 100. «J'en étais là de mes évocations, de mes rappels de mes rencontres et de mes interviews...».

Dactylographie incomplète avec corrections autographes : clandestinité à Nice et à Carcassonne en 1942 et 1943.

75 ff. sans couverture. 270 x 210 mm.

CVI. Au f. 19. «Je retrouve régulièrement dans de sympathiques bistrots deux amis...».

Dactylographie incomplète avec corrections autographes : vie avec Sari Lang.

7 ff. sans couverture. 270 x 210 mm.

CVII. Au f. 124. «V. Nous nous acheminons vers la troisième guerre mondiale...».

Dactylographie incomplète avec corrections autographes.

28 ff. sans couverture. 270 x 210 mm.

CVIII. Au f. 1. «*Quand l'amour aime le mariage, quand le mariage épouse l'amour. Sari. 4 nov. 77*».

ff. 220 x 170. Cahier à spirale, photographie de chien sur la couv.

CIX. Au f. 1. «20 mars 78. A Auch, un après-midi pendant la semaine de Noël 1944 [...]».

Notes autobiographiques comportant une relation de la mort de son fils Gérard Lang et des passages de la vie de Sari de Megyery.

ff. 220 x 170. Cahier à spirale, photographie de renard sur la couv.

CX. «Brouillons. Pourquoi pas lui ? Rencontres avec la mort».

F. 1- . Notes autobiographiques. F. 6v-. «*Pourquoi pas moi ? [Janvier 1980]*». - F. «*Heur et malheur d'un auteur dramatique*». - F. . «*Rencontres avec la mort [septembre 1979]*». - F. Notes sur Gérard Lang, son fils.

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. bleu.

Carton n° 16. Récits autobiographiques.

CXI. «*Journal d'un vieillard et notes [de] Je n'ai plus rien à dire*».

Notes autobiographiques. Au f. 1. «B.N. 30.12.81. *Journal d'un vieillard lucide et surpris*». - F. 90. 1<sup>ère</sup> version de «Je n'ai plus rien à dire, 20 février 82».

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. à motifs

CXII. «*Je n'ai plus rien à dire. I*».

Au f. 1. «4 mars 82». Notes autobiographiques.

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. à motifs

CXIII. «*Je n'ai plus rien à dire II*».

Au f. 1. «26 mars 82». Notes autobiographiques.

ff. 270 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. à motifs.

CXIV. A la p. 1. «*Je n'ai plus rien à dire. Suite. 27 janvier 1983*». - P. . Notes autobiographiques dont la relation de la mort de Sari de Megyery. - P. . «Petit dictionnaire intime d'un vieillard trop curieux. 30.10.83».

p. 270 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. à motifs.

CXV. «*1<sup>ère</sup> version. Je n'ai plus rien à vous dire [1983]*».

Evocation de ses entretiens avec les écrivains. Au f. 11. Carbuccia. - Au f. 13. Henry Bataille. - F. 27-28. Frédéric Lefèvre. - F. 39-42. Saint-Georges de Bouhelier (1876-1947). - F. 42-43. Marcel Boulenger. - F. 43-45. Alfred Capus. - F. 46-51. Jean Cocteau. - F. 51-53. Jacques Copeau. - F. 54-57. Georges Courteline. - Au f. 58. François de Curel.

Dactylographie avec corrections autographes.

58 ff. sous pochette bleu. 270 x 210 mm.

CXVI. «*Répertoire 82-83*».

Répertoire alphabétique ouvert en décembre 1980.

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. marron.

CXVII «Répertoire. Adresses 1985».

Répertoire alphabétique ouvert en novembre 1983. Notes autobiographiques.

ff. 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton. à motifs.

Carton n° 17. Coupures de presse d'articles signés André Lang.

CXVIII. Articles de *Comædia*, juillet 1913.

Coupures de presse d'articles signés par André Lang, Louis Handler, Theysay et J. W.

40 ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier moleskine noire, étiquette plat supérieur «*Comædia*. 1913 et divers, Rostand».

CXIX. Au f. 1 «*Les Annales [politiques et littéraires]*, Les Caquets de chez Barbin [1920 et 1921], *Comædia* 1920-21».

Coupures de presse.

123 ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier moleskine noire .

CXX. «Cinéma. Critiques des *Annales [politiques et littéraires]*».

Coupures de presse d'articles signés par André Lang, avril 1927 - mai 1928.

32 ff. 217 x 170 mm. Cahier d'écolier sans couverture.

Carton n° 18. Articles dans *Gringoire* et *Conferencia* et un ouvrage.

CXXI. «*Gringoire*. 1930-1931».

Coupures de presse de la Chronique *Sept jours Sept nuits* de *Gringoire* signée par André Lang, 30 mai 1930 - décembre 1931.

88 ff. 221 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. marron.

CXXII. La revue *Conferencia*.

*Conferencia*. *Journal de l'université des Annales*, n° 9, 20 avril 1931, n° 2, 1<sup>er</sup> novembre 1936, et des extraits, n° 8, 15 août 1946. Le premier contient les conférences d'Albert Flament, de Maurice Bedel et d'André Lang. Le deuxième, les articles de Paul Valéry, de Jules Romains et d'André Lang et le troisième s'intitule «Autour des Chefs-d'œuvre de Molière à Giraudoux», conférence de Louis Jouvet.

CXXIII. *Les Mémoires de Raymond Bernard* [Textes choisis et présentés par André Lang]. Paris, Société des Auteurs et Compositeurs dramatiques, 1980.

- Carton n° 19. André Lang. Lettres reçues et copies de lettres envoyées (A-F).  
Nouv. acq. franç. (1) et (2), numérotation provisoire pour distinguer les quatre futurs volumes de correspondances.
- ABRAM (Paul), écrivain. Lettres, N. ff. 1-4.
- ABRAMS (Al), collectionneur d'autographes américain. Lettre, N. f. 5.
- ACHARD (Marcel), de l'Académie française. Lettre, N. f. 6.
- ALBERT (Pierre). Lettre, N. f. 7.
- ALBERT-JEAN ( ). Lettre, N. f. 8.
- ALBOUY (Gérard). Lettre, N. f. 9.
- ALERS (Christian). Lettre reçue, N. f. 10 (minute).
- ALPHAND (Gabriel). Lettre reçue, N. ff. 11-12 (minute).
- AMAURY (A. E.), président du conseil d'administration du *Parisien libéré*. Lettre, N. f. 13.
- AMBRIÈRE (Francis), directeur de l'Université des Annales. Lettres, N. ff. 14-25.
- ANDERSEN (Georges), écrivain et journaliste. Lettre, N. ff. 26-27.
- ANDRAS (Martha). Lettre reçue, N. f. 28 (copie).
- ANDRÉ-FRIBOURG (Georges), homme pol. Lettre, N. f. 29.
- ANDRIEU (Nicole), *pseud.* COURCEL (Nicole).  
*Annales de l'Université*, voir  
BRISSON (Yvonne SARCEY, M<sup>me</sup> Adolphe).
- ARBELLOT de VACQUEUR (Simon), écrivain. Lettre, N. f. 30.
- ARNÉ (Serge), docteur en droit. Lettre, N. f. 31.
- ARNOUX (Alexandre), écrivain. Lettres, N. ff. 32-40.
- ARNOUX (Suzanne), agent général S.A.C.D. Lettre, N. f. 41.
- AUCLÈRES (Dominique), journaliste. Lettre, N. f. 42.
- AUDIAT (Pierre) *pseud. de FONTRAILLES* (Pierre), écrivain. Envoi, N. f. 43.
- AUDIAT (Solange). Lettre, N. f. 44.
- AUJAME (Jean). Lettre, N. f. 45.
- AVELINE (Claude). Carte, N. f. 46.
- BAC (Ferdinand), dessinateur. Lettre avec portrait de Johann Caspar Lavater, N. ff. 47-48.
- BAIGNÈRES (Claude). Lettres reçues, N. ff. 49-52 (copie).
- BAIGNÈRES (Yolaine), employée à la S.A.C.D. Lettre, N. f. 53.
- BAILBY (Léon), journaliste. Lettre, N. f. 54.
- BANYAI (Tommy), directeur des *Affaires et éditions théâtrales*. Lettre, N. f. 55.
- BARD (Jean), professeur au Conservatoire de Genève. Lettres, N. ff. 56-58.
- BARONCELLI (Jean de). Lettres, N. ff. 59-60.
- BARRAULT (Jean-Louis), metteur en scène et acteur. Lettre, N. f. 61.
- BARSACQ (André), directeur du Théâtre de l'Atelier. Lettre, N. f. 62.

- BASSARAB (P.), statuaire. Lettre, N. f. 63.
- BASTIA (Jean), chansonnier, voir GÉMIER (Firmin).
- BATTENDIER (Pierre Georges), journaliste, *pseud.* VARENNE (Pierre).
- BAUËR (Gérard), écrivain. Lettres, N. ff. 64-67.
- BAUER (M.). Lettre, N. f. 68.
- BAUGUI (Jean), *pseud.* LIÉBAUT (André).
- BAUMGARTNER (Christiane MERCIER, M<sup>me</sup> Wilfrid). Lettre, N. f. 69.
- BEAUPRÉ (Jacques de). Lettres, N. ff. 70, 72. - Lettre reçue, N. f. 71 (copie).
- BEAUVAU-CRAON (P<sup>ce</sup> Marc de). Lettre, N. f. 73
- BÉCARD (Jacques). Lettre, N. f. 74.
- BEER (Lucien), directeur de *L'Œuvre*. Lettres, N. ff. 75-76.
- BEER (Jean de), délégué de l'administrateur général de la Comédie-Française. Lettre, N. f. 77.
- BELL (Marie), comédienne. Lettre, N. f. 78.
- BENONI (Marc), *pseud.* BLANCPAIN (Marc).
- BÉRAUD (Marise Herrmeaux M<sup>me</sup> Henri). Lettre, N. ff. 79-80.
- BÉRAUD (Henri), écrivain. Lettres, N. ff. 81-84.
- BERGER (Marcel), écrivain. Lettres, N. ff. 85-87.
- BERNARD (Berthe). Lettre, N. f. 88.
- BERNARD (D<sup>r</sup> Etienne), membre de l'Institut. Lettre, N. f. 89.
- BERNARD (Nicolas), fils de Jean-Jacques Bernard. Lettres, N. ff. 90-91.
- BERNARD (Raymond), cinéaste. Lettres, N. ff. 92-93, 95-103. - Lettre reçue, N. f. 94 (copie).
- BERNARD (Tristan), auteur dramatique. Vers, N. f. 104 (copie), f. 105 (minute).
- BERNHEIM (André), directeur du Théâtre de la Madeleine. Lettre, N. f. 106.
- BERTAUT (Jules), écrivain. Lettres, N. ff. 107-108.
- BERTHOMIEU (Marc). Lettre, N. ff. 109-110.
- BERTHOUD (Dorette). Lettres, N. ff. 111-113.
- BEUCLER (André) écrivain, scénariste. Lettre, N. f. 114. - Hommage à René Laporte, N. ff. 115-118 (impr.).
- BIASINI (Jean-Emile), directeur du Théâtre des Auteurs. Lettres reçues, N. ff. 119-120 (copie).
- BIDOU (Henry), du Théâtre des Jeunes Auteurs. Lettres, N. ff. 121-126.
- BILLETDOUX (François), metteur en scène et auteur. Lettre, N. f. 127.
- BILLY (André), critique littéraire, écrivain. Lettre, N. f. 128.
- BIRKER (Heinz). Lettre, N. f. 129.

- BIRON (François). Lettre reçue, N. f. 130 (copie).
- BLANC (Géo H.), journaliste à Radio-Lausanne. Lettre, N. f. 131.
- BLANCPAIN (Marc), écrivain. Lettre, N. f. 132.
- BLEUSTEIN-BLANCHET (Marcel), président de Publicis. Lettre, N. f. 133.
- BLOCH (Alfred), agent directeur de la S.A.C.D. Lettres, N. ff. 134-138.
- BLOCH (Jean-Richard), écrivain. Notes le concernant, N.(2), f. 233, voir aussi lettre de Lang à Armand SALACROU, N.(4) ff. 202-203.
- BONDEVILLE (Emmanuel), membre de l'Institut. Lettres, N. ff. 139-152.
- BORDEAUX (Henry), de l'Académie française. Envoi, N. f. 153.
- BOURDET (Edouard), auteur dramatique. Lettre, N. f. 154.
- BOURIN (André), rédacteur en chef des *Nouvelles littéraires*. Lettre, N. f. 155.
- BOUTET de MONVEL (André), inspecteur d'Académie. Lettre, N. f. 156.
- BOUTHOU (Gaston), écrivain. Lettres, N. ff. 157-162.
- BOUYOU (Marguerite MORÉNO, M<sup>me</sup> Pierre), actrice. Lettres, N.(1) f. 163 ; N.(3) ff. 326-327.
- BOUYX (Georges). Lettre reçue, N. f. 164 (copie).
- BOYER (Charles), acteur. Lettres, N. ff. 165-167.
- BRANDICOURT (Joseph), rédacteur en chef du *Figaro*. Lettre, N. f. 168.
- BRAYER (Yves), membre de l'Institut. Lettres, N. ff. 169-175.
- BRÉAL (Pierre-Aristide), auteur dramatique. Lettre, N. f. 176.
- BREFFORT (D.). Lettre, N. f. 177.
- BRISSE (Adolphe), directeur des *Annales politiques et littéraires*. Notes sur Georges Clemenceau, N. ff. 178-183.
- BRISSE (Anne-Marie). Voir BRISSE (Yvonne SARCEY, M<sup>me</sup> Adolphe).
- BRISSE (Jean-François), journaliste. Lettres, N. ff. 193-196, 199-204. - Lettres reçues, N. ff. 197-198 (copie).
- BRISSE (Madeleine). Voir BRISSE (Yvonne SARCEY, M<sup>me</sup> Adolphe).
- BRISSE (Pierre), directeur du *Figaro*. Lettres, N. ff. 205-207, 210-211, 213-216, f. 218 (photocopie). - Lettres reçues, N. ff. 208-209 (minute), f. 212 (copie), ff. 217, 219 (minute), f. 220-227 (copie).
- BRISSE (Yvonne SARCEY, M<sup>me</sup> Adolphe), fondatrice de *Conferencia*, des *Maisons Claires* et des *Annales de l'Université*. Documents la concernant, N. ff. 184-191. - Photographie, N. f. 192.

- BROGLIE (P<sup>ce</sup> Jacques de), écrivain. Lettre, N. f. 228.
- BRULÉ (Lucien), administrateur du Théâtre Antoine. Lettre, N. f. 229.
- BRUYEZ (René). Lettre, N. f. 230.
- CABRIDENS (Marcel), *pseud.* MARC-CAB
- CAËR (Paul), conseiller fiscal. Lettres, N. ff. 231-232.
- CALMANN-LÉVY (Robert), éditeur. Lettres, N. ff. 234-235, 239-242, 244-253. - Lettres reçues, N. f. 233 (copie), ff. 236-238 (minute), f. 243 (copie). N. (3) ff. -. (Grall)
- CALVELLI (Jean), adjoint à la Mairie de Marseille. Lettre, N. f. 254.
- CAPELLE (M<sup>me</sup> Maurice). Lettre, N. f. 255.
- CARAT (Catherine). Lettre, N. f. 256.
- CARCO (Francis), écrivain. Envoi, N. f. 257.
- CARITÉ (Maurice), journaliste. Lettres, N. ff. 258-261.
- CASADESUS (Marius), violoniste-compositeur. Lettre, N. f. 262.
- CATULLE-MENDÈS (Jane), écrivain. Lettre, N. f. 263.
- CAUDRILLIER (), administrateur du Conservatoire national d'Art dramatique. Lettre reçue, N. f. 265 (copie).
- CÉLINE (Louis-Ferdinand), écrivain. Envoi, N. f. 266.
- CHABANNES (Jacques), auteur dramatique. Lettres, N. f. 267-275, 277-280. - Lettre, N. f. 276 (copie).
- CHABRIER (P. Marcel), peintre. Lettre avec photographie, N. ff. 281-283.
- CHAILLOUX (D<sup>r</sup> Emmanuel). Lettres, N. f. 284-285.
- CHARDAIN. Lettre, N. f. 286 (copie).
- CHARENSOL (Georges), rédacteur en chef des *Nouvelles Littéraires*. Lettres, N. ff. 287-288.
- CHARON (Jacques), comédien. Lettres, N. f. 289-290.
- CHAUVET (Louis), journaliste. Lettre reçue, N. f. 291 (copie).
- CHRISTOPHE (Robert), auteur dramatique. Lettres, N. ff. 293, 296. - Notes le concernant, N. ff. 292, 294-295 (minute). - Lettre reçue, N. f. 297 (copie).
- Ciné-France. Lettre, N. f. 298.
- CLAIR (René), de l'Académie française. Lettres, N. ff. 299-305.
- CLAUDE (Paquita), directrice du Théâtre en Rond de Paris. Lettres, N. ff. 306-307.
- CLEMENCEAU (Albert-Adrien), avocat à la cour, beau-père d'André Lang. Lettres reçues, N.(2). ff. 411-420 ; N.(4) f. 124.
- CLEMENCEAU (Georges). Notes le concernant, N. ff. 178-183.
- CLERC (Henri), auteur dramatique, maire d'Aix-les-Bains. Lettres, N. ff. 308-309.

- CLOUARD (Henri), critique littéraire, écrivain. Lettres, N. ff. 310-329.
- COCTEAU (Jean), de l'Académie française. Envoi, N. f. 330.
- COLIN (Paul), administrateur de sociétés. Lettres, N. ff. 331-333.
- CONTEJEAN (Charles). Lettres, N. ff. 334-335.
- COQUELIN (Jean), directeur du Théâtre de la Porte Saint-Martin. Lettre, N. f. 336.
- COQUET (James de), journaliste, écrivain. Lettres, N. ff. 337-340.
- CORDIER (Ch.). Lettre, N. f. 341.
- CORNEY (Camille), directeur du Théâtre des Jeunes Auteurs. Lettres, N. ff. 342-345.
- CORNIGLION-MOLINIER (Edward), homme pol. Lettre, N. f. 346.
- COTTA (Michèle). Coupure de presse, N.(4). 93.
- COTY (Christiane SPOTURNO, M<sup>me</sup> François). Lettre, N. f. 347. - Lettre reçue, N. f. 348 (minute).
- COTY (François), directeur du *Figaro*. Lettre, N. f. 349.
- COUBERTIN (Pierre de). Lettre, N. ff. 351-352 (photocopie). - Note sur les jeux olympiques, N. f. 350 (copie).
- COURCEL (Nicole) *pseud. de* Nicole Andrieu, actrice. Lettres, N. ff. 353-358. - Lettres reçues, N. f. 354v (minute), f. 359 (copie).
- CROUZET (G.). Envoi, N. f. 360.
- Nouv. acq. franç. (2).
- DAHL (André), chansonnier. Lettre, N. f. 1. Poème, N. ff 2-3 (impr.).
- DANAN (Alexis), journaliste. Lettre, N. f. 4.
- DANINOS (Pierre), écrivain. Lettres, N. ff. 5-11.
- DARCANTE (Jean), directeur du Théâtre de la Renaissance. Lettres, N. f. 12.
- DAUPHIN (Claude), comédien. Lettres, N. f. 13-24. - Photographies, N. ff. 351-352.
- DAUPHIN (Liliane SARCEY, M<sup>me</sup> Claude). Lettres, N. ff. 25-30.
- DAUPHIN (Janine). Lettre, N. ff. 31-32.
- DAVID (Charles), employé de Pathé-Cinéma. Lettre, N.(2) ff. 33-34.
- DEARLY (Max), directeur artistique du Palais de la Méditerranée à Nice. Lettres, N. ff. 35-36.
- DECAUX (Alain), de l'Académie française. Lettres, N. ff. 37-40. - Lettre reçue, N. f. 39v (minute). - Cartes, N. ff. 41-42.
- DECOIN (Henry), cinéaste. Lettres, N. ff. 43-48.
- DEFFERRE (Gaston), homme pol. Lettre, N. f. 49.
- DEKOBRA (Maurice), *pseud. de* TEXIER (Maurice), romancier. Lettres, N. ff. 50-51.
- DELACROIX (Eve). Lettre, N. f. 52.
- DELANNOY (Jean), cinéaste. Lettres, N. ff. 53-57.

- DELATTE (Max-Ph.), libraire.  
Lettres, N. ff. 58-60.
- DELORME (Danièle), comédienne.  
Lettre, N. f. 61.
- DELTEIL (Joseph), écrivain. Lettre,  
N. f. 62.
- DELVALLÉE (Pierre), directeur des  
Etablissements Mariette. Lettre,  
N. f. 63.
- DEMASY (Paul), auteur dramatique.  
de Lettre, N. f. 64 (copie et  
commentaire de Lang).
- DENINX (Jean), directeur de  
théâtre. Lettre, N. f. 65.
- DENOYER (M<sup>me</sup> Pierre). Lettre, N.  
f. 66.
- DÉR (Maximilien). Lettre, N. f. 67.
- DES BORDES (Hervé),  
chroniqueur, membre de la  
S.A.C.D. Lettre, N. f. 68.
- DES CARS (Guy), écrivain. Notes  
au sujet de *L'Impure*, N(2). f.  
226-231.
- DESCAVES (M<sup>me</sup> Pierre), née  
RAIMOND. Lettre, N. f. 69.
- DESCAVES (Pierre), écrivain,  
administrateur général de la  
Comédie-Française. Lettres, N. ff.  
70-79.
- DETŒUF (J.-F.), professeur. Lettre,  
N. f. 80.
- DEUTSCH (Benoît-Léon), directeur  
de théâtre. Lettres, N. ff. 81-83.
- DEVAL (Anne-Marie). Lettres, N. f.  
84-85.
- DEVAL (Jacques), auteur  
dramatique. Envoi, N. f. 86. -  
Lettres avec note relative à
- FERDINAND-ROGER pour son  
ouvrage «*Ces messieurs d'hier*»,  
N. ff. 87-101.
- DEVEDEUX (Henri), auteur de  
théâtre. Lettres, N. ff. 102-103.
- DEVILLERS (Renée). Lettre, N. ff.  
104-106.
- DIDELOT (Roger-Francis). Lettre,  
N. f. 107.
- DIGNIMONT (André), peintre.  
Lettre, N. f. 108. - Dessin, N. f-  
109.
- DITROÏ (Dikos), président de la  
Loge Martinovics. Lettre, N. f.  
110.
- DJELAL ( ). Lettre, N. ff. 111-112.
- DON, dessinateur. Lettre, N. f. 113.
- DONNAY (Maurice), de l'Académie  
française. Lettre avec  
photographie, N (1). ff. 184-191.
- DONTCHEV (Nicolai), bulgare.  
Lettres, N. ff. 114-115.
- DORGELÈS (Madeleine, M<sup>me</sup>  
Roland). Lettre, N. f. 116.
- DORGELÈS (Roland), écrivain.  
Lettres, N. ff. 117-125.
- DORIAN (Jean-Pierre), écrivain.  
Lettre, N. f. 126.
- DOYON (André), historien. Lettre,  
N. f. 127.
- DREYFUS (A.). Lettre, N.(4) f. 181.
- DROIT (Michel), de l'Académie  
française. Lettres, N. ff. 128-129,  
132-133. - Lettres reçues, N. ff.  
129v (minute), f. 130-131  
(copies).
- DROUELLE (R.). Voir  
CALMANN-LÉVY, (Robert).

- DUCAUX (Annie), sociétaire de la Comédie-Française. Lettres, N. ff. 134-139.
- DUFOURNIER (Denise). Lettre, N. f. 140.
- DUHAMEL (Georges), de l'Académie française. Lettres, N. f. 141-143.
- DUMAINE (Philippe), poète, ingénieur. Lettres, N. f. 144.
- DURTAIN (Luc), *pseud.* André NEPVEU, critique littéraire et médecin. Lettre, N. ff. 145-146.
- DUVAL (R), auteur de théâtre. Lettre, N. f. 147.
- DUVERNOIS (Henri), romancier, auteur de théâtre. Envoi f. 148. - Lettres, N. ff. 148-155.
- DUX (Pierre), acteur et directeur de théâtre. Lettres, N. ff. 156-157, 159-160, 162-167. - Lettres reçues, N. f. 158, 161, 166v (minute).
- EPSTEIN (Jean), critique cinématographique. Lettre, N. f. 168.
- ERLANGER (Philippe), historien. Cartes, N. ff. 169-170.
- ESCANDE (Maurice), administrateur général de la Comédie-Française. Lettres, N. ff. 171-173, 175-177. - Lettre reçue, N. f. 174 (copie).
- FABRE (Lucien), romancier et critique littéraire. Lettre, N. f. 180.
- FALCONNETTI (M<sup>lle</sup>), actrice, directrice du Théâtre de l'Avenue. Lettres, N. ff. 181, 187-189. - Lettres reçues, N. ff. 182-183 (minute), ff. 184-186 (copie).
- FARRÈRE (Claude), de l'Académie française. Envoi, N. f. 190.
- FAURE-DUJARRIC (Emily, M<sup>me</sup> Louis). Lettre et enveloppe timbrée, N. ff. 191-192.
- FAUVET (Jacques), rédacteur en chef au journal *Le Monde*. Lettres, N. ff. 193-195.
- FAYARD (Jean), éditeur. Lettres, N. ff. 196-198, 200-207, 209. - Lettres reçues, N. f. 199 (minute), ff. 208, 210-211 (copie).
- FÉRAL (Roger), auteur de théâtre. Lettre, N. f. 212.
- FERDINAND (Roger), auteur dramatique. Lettres, N. ff. 213-216, 218. - Lettre reçue, N. f. 217 (copie).
- FERNAY (Roger). Lettre, N. ff. 219-220.
- FERNIOT (Jean), journaliste. Lettre, N. f. 221.
- FEUILLÈRE (Edwige), comédienne. Lettres, N. ff. 222-223.
- FISCHER (Max), écrivain. Lettre, N. f. 224.
- FLAMMARION, éditeur. Lettre, N(2). f. 226. - Lettres reçues, N. ff. 227-231 (copie).
- FLAMMARION (Jules). Envoi. N. f. 225.
- FLEG (Edmond), écrivain. Lettre, N. f. 232.

- FLERS (Robert de), de l'Académie française. Lettre reçue, N. f. 233 (minute).
- FLES (Barthold), agent littéraire. Lettre, N. f. 234.
- FLEURY (Serge de), consul de France à Winnipeg. Lettre, N. f. 235.
- FLON (Suzanne), actrice. Lettre reçue, N. f. 236 (minute).
- FLORENNE (Yves), écrivain. Lettre, N. ff. 237-238.
- FOLLEREAU (Raoul). Lettres, N. ff. 239-242.
- FONTAINE (André), journaliste. Lettre, N. f. 243.
- FONTRAILLES (Pierre) *pseud.* AUDIAT (Pierre).
- FOREST (Louis). Lettre, N. f. 244.
- FORT (Paul), écrivain. Lettre, N. f. 245.
- FOSCA (François), écrivain. Lettre, N. f. 246.
- FOULON (Maurice), écrivain. Note avec photographie, N. f. 247.
- FRANCEN (Victor), acteur. Lettres, N. ff. 248-251.
- FRANCK (Nino). Lettres, N. ff. 252-256.
- FRANCK (Pierre), directeur du Théâtre de l'Atelier. Lettres, N. ff. 257-262, 264-268, 270-275. - Lettres reçues, N. ff. 263 (copie), f. 264v (minute), f. 269 (copie).
- FRÄNCKEL (Pierre N.). Lettre, N. f. 276.
- FRANÇOIS-PONCET (André), de l'Académie française. Lettres, N. f. 277-278, 280. - Lettre reçue, N. f. 279 (minute).
- FRANTEL (Max), écrivain. Lettre avec poème, N. ff. 281-286.
- FRESNAY (Pierre), comédien. Lettres, N. ff. 287-290.
- FRONDAIE (Pierre), écrivain. Lettres, N. ff. 291-303.
- FRONDAIE (Maria Favella). Lettre, N. f. 303.
- GABRIEL-ROBINET (Louis), directeur du *Figaro*. Lettres, N. ff. 304-308.
- GAILLARD (Roger), comédien. Lettre, N. ff. 309-310.
- GALDEMAS (Roger). Lettre, N. f. 311.
- GALLIMARD, éditeur. Lettres, N. ff. 314, 316. - Lettres reçues, N. ff. 313, 315 (copie).
- GALLIMARD (Gaston), éditeur. Carte, N. f. 312.
- GANCE (Abel), cinéaste. Lettre, N. f. 317.
- GARÇON (Maurice), de l'Académie française. Lettres, N. ff. 318-321.
- GAUTHIER (Jacqueline). Lettre, N. ff. 322-323.
- GAUTIER (Jean-Jacques), critique dramatique. Lettres, N. ff. 324-325.
- GAXOTTE (Pierre), de l'Académie française. Lettre, N. ff. 326-327. - Lettre reçue, N. f. 328 (minute).
- GÉMIER (Firmin), acteur. Correspondance avec Jean Bastia, chansonnier. Lettre, N. f. 329. - Lettre reçue, N. f. 330.

- GENEVOIX (Maurice), de l'Académie française. Carte, N. f. 331.
- GÉRALDY (Paul), écrivain. Envoi, N. f. 332. - Dédicataire du poème «A Henri qui aime Hélène», N.(2) ff. 282-286.
- GÉVEL (Claude). Lettre, N. f. 333.
- GIDE (André), écrivain. Extrait, N. f. 334 (copie).
- GILOTTE (Maurice). Lettres, N. f. 336, 338-339. - Lettres reçues, N. ff. 335, 337 (copies), f. 340 (minute).
- GILSON (Claude). Lettre, N. f. 341.
- GIRAUDOUX (Jean), écrivain. Envoi, N. f. 342.
- GIRON (Roger), écrivain. Lettres, N. ff. 343-344.
- GIROUD (Françoise), journaliste. Lettre, N. f. 345.
- GOMBAULT (Charles), journaliste. Carte, N. f. 346.
- GORDEAUX (Paul), écrivain. Lettres, N. ff. 347-353. - Notes le concernant, N. ff. 354-355.
- GOUDAL (Jean), auteur dramatique. Lettres, N. ff. 356-369.
- GRALL (Alex), employé aux Editions Calmann-Lévy. Lettres reçues, N. ff. 370-371 (copie).
- GRANVAL (Charles), acteur. Lettres, N. ff. 372-375.
- GRÉCO (Juliette), artiste lyrique et dramatique. Lettre, N. f. 376.
- GREGH (Fernand), de l'Académie française. Lettre, N. f. 377.
- GROSBORNE (Georges), ingénieur. Lettre, N. f. 378.
- GROSCLAUDE (Pierre), professeur. Lettres, N. f. 379-381.
- GROUSSARD (Serge), écrivain. Envoi, N. f. 382. - Prière d'insérer, N. f. 383.
- GUÉRIN (Denise Moutauriol, M<sup>me</sup> Raymond). Lettres, N. ff. 384-386.
- GUÉRIN (Raymond), journaliste. Lettres, N. ff. 387-408.
- GUEUGNIAUD (Rosine). Lettre, N. ff. 409-410.
- GUITRY (Lucien), comédien. Lettres à Albert Clemenceau, N. ff. 411-420.
- HARUDOILF (Andrée). Lettre, N. f. 3.
- HAUSER (Lucien), ancien combattant de 1914-1918. Lettre, N. f. 4.
- Carton n° 20. André Lang. Lettres reçues et copies de lettres envoyées (H-Z).  
Nouv. acq. franç. (3) et (4), numérotation provisoire pour distinguer les quatre futurs volumes de correspondances.  
Nouv. acq. franç. (3).
- HACHETTE, librairie. *Voir* VAUBOURDOLLE (René).
- HAGUET (André), écrivain. Lettres, N. ff. 1-2.

- HAUSSONVILLE (Mathilde de Cléron d'). Carte, N. f. 5.
- HÉBERTOT (Jacques), directeur de théâtre. Lettres, N. ff. 6-12.
- HECHT (Bernard), responsable des émissions dramatiques de la R.T.F. Lettre, N. f. 13.
- HENRIOT (Emile), journaliste. Lettres, N. ff. 14-15.
- HÉRAUD (Lise de Swarte). Lettre, N. f. 16.
- HÉRIAT (Philippe), écrivain. Envoi, N. f. 17. - Lettres, N. ff. 18-19.
- HERRMEAUX (Marise Henri). *Voir B É R A U D ( M a r i s e HERRMEAUX, M<sup>me</sup> Henri).*
- HESSE (Geneviève), écrivain. Envoi, N. f. 20.
- HIRSCH (L. D.), directeur commerciale de la N. R. F. Carte, N. f. 21.
- HUISMAN (Jacques), directeur du Théâtre national de Belgique. Lettre, N. f. 22.
- HUMPHREY (Richard). Lettre, N. f. 23.
- HUREL (Suzanne), peintre. Lettre, N. f. 24.
- HUYGHE (René), de l'Académie française. Lettres, N. f. 25-35.  
*Illusions, Le Journal d'Aujourd'hui*, (organe des spectacles d'avant-garde), N.(3) f. 129.
- IMBERT (Christiane), représentante de la maison Desch de Munich. Lettres, N. ff. 36-37.
- IZARD (Georges), de l'Académie française. Carte, N. f. 38.
- JACQUEMONT (Maurice), directeur du Studio des Champs-Élysées. Lettre, N. f. 39.
- JAMOIS (Marguerite), directrice de théâtre. Lettres, N. ff. 40-41.
- JEANSON (Henri), journaliste. Lettres, N. ff. 42, 45. - Faire-part, N. ff. 43-44.
- JEUNET (André), architecte. Lettre, N. ff. 46-47.
- JOSSE (Francis), écrivain. Lettre, N. f. 48.
- JOSSET (André), écrivain. Lettre, N. f. 49.
- JOUVET (Louis), acteur et metteur en scène. Lettres, N. ff. 50-62. - Lettre reçue, N. ff. 63-64 (copie).
- JOXE (Louis), homme pol. Lettres, N. ff. 65-72.
- JULIEN (Aman-Maistre), directeur du Théâtre Sarah-Bernhardt. Lettres, N. ff. 73-74.
- JULLIARD (René), éditeur. Carte, N. f. 75.
- JAMMES (Francis), écrivain. Envoi, N. f. 76.
- KEMP (Robert), critique littéraire. Lettre, N. f. 77.
- KLEINBERG (G.), président de l'association des Légionnaires Tchécoslovaques en France. Lettres, N. ff. 78-81.
- KOHLER (Jeanne). Lettres, N. ff. 82-84.
- KOLB (Philippe). Lettre reçue, N.(4) f. 101 (copie).
- LABUSQUIÈRE (Jean). Lettre, N. f. 85.

- LACRETELLE (Jacques de), de l'Académie française. Lettres, N. f. 86-88.
- LAFÛE (Pierre), journaliste. Lettre reçue, N. ff. 89-91 (minute). - Faire-part, N. f. 92.
- LALOU (René), critique littéraire. Lettre, N. f. 93. - Notes dactylographiées, N. ff. 94-95.
- LAMBERT (Gérard), secrétaire d'administration au Ministère de la Défense nationale. Faire-part, N. f. 121.
- LAMBERT (Philippe), écrivain. Lettres, N. f. 97, 99-102, 104, 106-108, 112, 114-115, 118-120. - Lettres reçues, N. ff. 96, 98, 103, 113, 116-117 (copie), f. 105, 109 (minute). - Coupure de presse, N. f. 111.
- LANG (André). Lettres à ALERS (Christian). N.(1) f. 10 ; ALPHAND (Gabriel). N.(1) ff. 11-12 ; ANDRAS (Martha). N.(1) f. 28 ; BAINÈRES (Claude). N.(1) ff. 49-52 ; BEAUPRÉ (Claude). N.(1) f. 71 ; BERNARD (Raymond). N.(1) f. 94 ; BIASINI (Jean-Emile). N.(1) ff. 119-120 ; BIRON (François). N.(1) f. 130 ; BOUYX (Georges). N.(1) f. 164 ; BRISSON (Jean-François). N.(1) ff. 197-198 ; BRISSON (Pierre). N. ff. 208-209, 212, 217, 219-227 ; CALMANN-LÉVY (Robert). N.(1) ff. 233, 236-238, 243 ; CAUDRILLIER (). N.(1) f. 265 ; CHAUVET (Louis). N.(1) f. 291 ; CHRISTOPHE (Robert). N.(1) f. 297 ; COTY (Christiane Spoturno, M<sup>me</sup> François). N.(1) f. 348 ; COURCEL (Nicole). N.(1) ff. 354v, 359 ; DECAUX (Alain). N.(2) f. 39v ; DROIT (Michel). N.(2) ff. 129v-131 ; DUX (Pierre). N.(2) ff. 158, 161, 168v ; ESCANDE (Maurice). N.(2) f. 174 ; FALCONNETTI (M<sup>lle</sup>). N.(2) ff. 182,-186 ; FAYARD (Jean). N.(2) ff. 199, 208, 210-211 ; FERDINAND-ROGER. N.(2) f. 217 ; FLAMMARION, éditeur. N.(2) ff. 227-231 ; FLERS (Robert de). N.(2) f. 233 ; FLON (Suzanne). N.(2) f. 236 ; FRANCK (Pierre). N.(2) ff. 263, 264v, 269 ; FRANÇOIS-PONCET (André). N.(2) f. 279 ; Gallimard (Librairie). N.(2) ff. 313, 315 (copie) ; JOUVET (Louis). N.(3) ff. 63-64 (copie) ; KOLB (Philippe), N.(4) f. 101 (copie) ; LAFUE (Pierre). N.(3) ff. 89-91 (minute). LAMBERT (Philippe). N.(3) ff. 96, 98, 103, 113, 116-117 (copie), f. 105, 109 (minute) ; LEHMANN (Maurice). N. f. 144 (copie) ; LE MAROIS ( C t e s s e Elisabeth d'Haussonville). N. f. 163 (minute) ; LEVAILLANT (Maurice). N. f. 182 (copie) ; MARAIS (Jean). N. f. 221 (minute) ; MARC-CAB. N. f. 223 (minute) ; MARIN (Jean). N. f. 228 (minute) ; MARION (Denis).

- N. f. 232 (minute) ; MASSON (Loys). N. f. 248 (minute au dos d'une enveloppe timbrée) ; MATTHYSSENS (Jean). N.(3) f. 258 (copie) ; MAUREY (Denis). N. ff. 270-271, 273 (minute), f. 272, 274 (copie) ; MEYER (Jean). N. f. 312 (minute) ; MOREL (René). N. f. 325 (minute) ; NOËL (Maurice). N. f. 346v (minute) ; NOHAIN (Maurice), FRANC-NOHAIN, *pseud. de*. LEGRAND (Maurice). N. ff. 354-355 (minute) ; ORMESSION (Jean d'). N. f. 361v (minute) ; ORTAIS (André). N. ff. 378v, 385-388, 395-399, 406-407, 410 (minutes) ; PAGNOL (Marcel). N. f. 3 (copie) ; PARIAS (Louis-Henri). N. f. 10 (copie) ; PÉRIER (François). N. f. 16 (copie) ; PÉRILLIER (Louis). N. f. 21 (minute), N. ff. 22-23 (copie) ; PLANCHE (Henry). N. ff. 46, (copie) ; POIROT-DELPECH (Bertrand). N. ff. 50-51 (copie) ; PRAXY (Raoul). N. ff. 62-64, 76, 81-82 (copies), ff. 66-72, 78-80 (minutes) ; RAYNAL (Paul). N. f. 115 (minute), f. 119 (copie) ; REY (Evelyne). N.(4) ff. 148, 153, (copie) ; ROBINSON (Madeleine). N. f. 172v (minute) ; SAINT-JORRE (de). N. f. 194 (copie) ; SALACROU (Armand). N. ff. 197, 199-200 (copies), ff. 202-203 (minutes) ; SALLES (Jacques), N. f. 208 (minute) ; SÉCHERESSE (M<sup>me</sup>). N. f. 226 (minute) ; TÆSCA (Maurice), N. f. 275 (minute) ; TOUCHARD (Pierre-Aimé), N. ff. 280-281, 285-288 (minutes) ; TROUVÉ (Eva). N. ff. 292, 296 (copies) ; VANDAS (Drahomira). N. f. 302 (copie) ; VERTEX (Jean). N. ff. 320-322 (minutes).
- LANOUX (Armand), écrivain. Lettre, N.(3) f. 122.
- LAUNAY (Pierre-Jean), écrivain. Lettre, N. f. 123. - Homélie, N. ff. 124-128.
- LAPORTE (René). Hommage posthume prononcé le 2 mars 1954, N. (1) ff. 115-118.
- LAZAREFF (Pierre), journaliste. Lettres, N. ff. 129-133.
- LE BARGY. Lettre à Albert Clemenceau, N. ff. 134-135.
- LECOMTE DU NOÛY (M<sup>me</sup> Gilbert). Lettre, N. f. 136.
- LEGARET (Jean), homme pol. Lettres avec coupures de presse, N. ff. 137-143.
- LEGRAND (Maurice). *Voir* Lettre de Lang adressée à FRANC-NOHAIN.
- LEHMANN (Maurice), directeur du Théâtre du Châtelet. Lettres N. ff. 145-146. - Lettre reçue, N. f. 144 (copie).
- LEHMANN (René), écrivain. Lettres, N. ff. 147-157.
- LEJEUNE (Oscar). Lettre, N. f. 158.

- LEMARCHAND (Jacques), écrivain. Lettre, N. f. 159.
- LE MAROIS (C<sup>tesse</sup> Elisabeth d'Haussonville). Lettres, N. ff. 160-162. - Lettre reçue, N. f. 163 (minute).
- LENORMAND (Henri-René), écrivain. Envoi, N. f. 164. - Lettre avec coupure de presse, N. ff. 165-167.
- LÉON-MARTIN (Louis), écrivain. Lettre, N. f. 168.
- LESUR (Alix). Lettre, N. ff. 169-170.
- LESUR (M<sup>me</sup> Claude) peintre. Lettre, N. f. 171. - Cartes, N. ff. 172-177.
- LESUR (C<sup>el</sup> Marcel), maire. Lettres, N. ff. 178-181.
- LEVAILLANT (Maurice), écrivain. Lettre, N. f. 183. - Lettre reçue, N. f. 182 (copie).
- LÉVIS-MIREPOIX (Antoine, duc de), de l'Académie française. Lettre, N. ff. 184-185.
- LÉVY (Simone), employée à la S.A.C.D. Lettre, N. f. 186.
- LHERMITTE (François), membre de l'Institut. Lettres, N. ff. 187, 189-201. - Coupure de presse, N. f. 188.
- LIÉBAUT (André). Lettres, N. ff. 202-207.
- LOUPOT (Jane, M<sup>me</sup> Charles). Lettre, N. f. 208.
- MACKIELS (Robert de). Lettres, N. ff. 209-211.
- MAC-ORLAN (Pierre), écrivain. Lettre, N. f. 212.
- MADANY (Henri). Lettre, N. f. 213.
- MAGNAT (Marcel). Lettre, N. ff. 214-215.
- MAÏS (Suzet). Lettre, N. f. 216.
- Les Maisons Claires. Voir*
- DAUPHIN (Liliane SARCEY, M<sup>me</sup> Claude).
- MAITRE (J.). Lettre à Sari de Megyery (M<sup>me</sup> Lang), N. f. 217.
- MALET (Hubert de), directeur du théâtre Marigny. Lettre, N. f. 218.
- MANTIS (M<sup>me</sup>). Lettre, N. f. 219.
- MARAIS (Jean), comédien. Lettre, N. f. 220. - Lettre reçue, N. f. 221 (minute).
- MARC-CAB, *pseud. de* Marcel Cabridens, auteur dramatique. Lettres, N. ff. 222, 224. - Lettre reçue, N. f. 223 (minute).
- MARCEL (Gabriel), membre de l'institut. Lettre, N. f. 225.
- MARCEL-VERGNE, administrateur du théâtre de l'Ambigu. Lettre, N. f. 226.
- MARCHAND (Léopold). Lettre, N. f. 227.
- MARIN (Jean), directeur de l'A. F. P. Lettre, N. f. 229. - Lettre reçue, N. f. 228 (minute).
- MARION (Denis), écrivain. Lettres, N. ff. 230-231, 233. - Lettre reçue, N. f. 232 (minute). - Notes, N. ff. 234-235 (copie).
- MARQUET (Mary), comédienne. Lettres, N. ff. 236-237.

- MARS (A., M<sup>me</sup>). Lettre, N. ff. 238-239.
- MARS (Félicien), journaliste. Lettres, N. ff. 240-241. - Coupures de presse, N. ff. 242-243.
- MARTET (Jean), écrivain. Lettre, N. f. 244-245.
- MARTIN DU GARD (Maurice), directeur du journal *Les Nouvelles littéraires*. Lettre, N. f. 246.
- MARTIN DU GARD (Roger), écrivain. Lettre, N. f. 247.
- Martinovics (loge). Voir DITROÏ (Dikos).
- MASSON (Loys). Lettre reçue, N. f. 248 (minute au dos d'une enveloppe timbrée).
- MASSON (Lucien), administrateur de sociétés. Carte, N. f. 249.
- MASSON (Paula, M<sup>me</sup> Loys). Lettre, N. f. 250.
- MASSON-FORESTIER (Henri), administrateur du *Figaro*. Carte, N. f. 251.
- MATIVET (Gilbert), avocat. Lettres, N. ff. 252-257.
- MATTHYSSENS (Jean), délégué général de la S.A.C.D. Lettre à Jacques Deval, N(2) ff. 178-179 (copie). - Lettre reçue, N.(3) f. 258 (copie).
- MAUDRU (Pierre), écrivain. Lettres, N. f. 259-266, 268-269. - Lettre reçue de Denis Maurey, directeur du Théâtre des Variétés, N. f. 267 (copie).
- MAUREY (Denis), directeur du Théâtre des Variétés. Lettres, N. f. - Lettres reçues, N. ff. 270-271, 273 (minute), f. 272, 274 (copie).
- MAURIAC (François), de l'Académie française. Envoi, N. f. 275.
- MAUROIS (André), de l'Académie française. Lettres, N. ff. 276-280.
- MAXFIELD-MILLER (Elizabeth), professeur à *Concord Academy*. Lettre, N. f. 281.
- MAYER (Adrien). Lettres, N. ff. 282-283.
- MEGYERY (Sari de, M<sup>me</sup> André Lang). Note d'hôtel, N. f. 284- Lettre, N. f. 285.
- MÉLÈSE (Pierre), écrivain. Lettres, N. ff. 286-287.
- MELIN (Robert), auteur de théâtre. Lettres, N. ff. 288-289. - Lettre reçue, N. f. 290 (minute).
- MERCIER (Maurice), écrivain. Lettres, N. ff. 291-294
- MÉRÉ (Charles), président de la S.A.C.D. Lettres, N. ff. 295-302.
- MÉRY (Fernand), journaliste. Lettres, N. ff. 303-305.
- MEYER (Jacques), conseiller d'Etat. Lettre, N. f. 306.
- MEYER (Jean), directeur du Théâtre des Célestins. Lettres, N. ff. 307-311. - Lettre reçue, N. f. 312 (minute).
- MIDOUX (Hélène). Lettres, N. ff. 313-314.
- MIGUEL (André), auteur de théâtre. Lettre, N. f. 315.

- MISTLER (Jean), de l'Académie française. Lettre, N. f. 316.
- MOÏSE (Janine), auteur de théâtre. Lettre, N. f. 317.
- MOKTAR (Ben Zakour). Lettre, N(1). f. 194.
- Le Monde*. Lettre du directeur administratif, N. f. 318.
- MONTARGIS (Jean), écrivain. Lettres, N. ff. 319-320.
- MONTHERLAND (Henry de), de l'Académie française. Envoi, N. f. 321.
- MORAND (Paul), de l'Académie française. Envoi, N. f. 322. - Lettre, N. f. 323.
- MOREL (René), auteur de théâtre. Lettres, N. f. 324-325. - Lettre reçue, N. f. 325 (minute).
- MORÉNO (Marguerite). *Voir BOUYOU* (Marguerite MORÉNO, M<sup>me</sup> Pierre), actrice.
- MORGAN (Mary), directrice de théâtre. Lettres, N. ff. 328-329.
- MORMAS (Michel). Lettre, N. f. 330.
- MUHLETHALER (Jacques), président de *Ecole Instrument de la Paix*. Lettre, N. f. 331.
- NATANSON (Jacques), auteur dramatique. Lettres, N. ff. 332-335.
- NATHAN (Monique). Lettre, N. f. 336.
- NATHAN (Roger). Lettre, N. f. 337.
- NEMIROVSKI (Irène), écrivain. Lettre, N. f. 338.
- NEPVEU (André), *pseud. de* Luc Durtain.
- NEPVEU-DEGAS (Jean), directeur des *Cahiers littéraires*. Lettres, N. ff. 339-340.
- NEVEUX (Georges), auteur dramatique. Lettres, N. ff. 341-344.
- NOËL (Maurice), journaliste. Lettres, N. ff. 345-346. - Lettre reçue, N. f. 346v.
- NOHAIN (Jean), auteur dramatique. Lettres, N. ff. 347-350, 353. - Photographies, N. ff. 350v-352.
- NOHAIN (Maurice), FRANC-NOHAIN, *pseud. de* LEGRAND (Maurice). Lettre reçue, N. ff. 354-355 (minute).
- NORA (). Lettre, N. f. 356.
- NURBEL (Léon), directeur de la scène du Gymnase. Lettres, N. ff. 357-358.
- OBERLÉ (Jean), journaliste. Lettre, N. f. 359.
- ORMESSION (Jean d'), de l'Académie française. Lettres, N. ff. 360-361. - Lettre reçue, N. f. 361v (minute).
- ORTAIS (André), auteur de théâtre. Lettres, N. ff. 362-378, 379-384, 389-394, 400-405, 408-409, 411-412. - Lettres reçues, N. ff. 378v, 385-388, 395-399, 406-407, 410 (minutes).
- Nouv. acq. franç. (4).
- PAGE (André). Lettre, N. f. 1.

- PAGNOL (Marcel). Lettre, N. f. 2. -  
Lettre reçue, N. f. 3 (copie).
- PANGE (C<sup>tesse</sup> Pauline de),  
écrivain. Lettres, N. ff. 4-7.
- PANGE (Victor de). Lettre, N. f. 8.
- PAOLI (Jacques), journaliste. Carte,  
N. f. 9.
- PARIAS (Louis-Henri) animateur du  
*Miroir de l'Histoire*. Lettre reçue,  
N. f. 10 (copie).
- Pathé-Cinéma, tournage du film  
«Les Misérables». Lettre, N.(2) ff.  
33-34.
- PAUL-BONCOUR (Jean-Louis),  
diplomate. Lettre, N. f. 11.
- PAULHAN (Jean), de l'Académie  
française. Lettre, N. f. 12.
- PERETTI (Lydia), auteur de théâtre.  
Lettres, N. ff. 13-15.
- PÉRIER (François), comédien.  
Lettres, N. ff. 17-18. - Lettre  
reçue, N. f. 16 (copie).
- PÉRILLIER (Louis), Conseiller-  
maître à la Cour des comptes.  
Lettres, N. ff. 19-20, 24-25. -  
Lettre reçue, N. f. 21 (minute), N.  
ff. 22-23 (copie).
- PIERHAL (Armand), écrivain.  
Carte, N. f. 26.
- PLANCHE (Henry), écrivain.  
Lettres, N. ff. 27-45, 47. - Lettre  
reçue, N. ff. 46, (copie).
- PODZNANSI (Alfred), *pseud.*  
SAVOIR (Alfred).
- POIRIER (Léon), écrivain. Lettre, N.  
f. 48.
- POIROT-DELPECH (Bertrand).  
Coupure de presse. N. f. 49. -  
Lettre reçue, N. ff. 50-51 (copie).  
- Lettre, N. f. 52.
- POLDÈS (Léo), journaliste. Lettres,  
N. ff. 53-54.
- POLDÈS (Marie, M<sup>me</sup> Léo). Lettre,  
N. f. 55.
- PORCHÉ (François), auteur  
dramatique. Lettres, N. ff. 56-57.
- POURTALÈS (GUY de), écrivain.  
Envoi, N. f. 58.
- POZNANSKI (Max). Carte, N. f. 59.
- PRAXY (Raoul), président de la  
S.A.C.D. Coupures de presse, N.  
ff. 60-61. - Lettres reçues, N. ff.  
62-64, 76, 81-82 (copies), ff. 66-  
72, 78-80 (minute). - Lettres, N.  
ff. 65, 73-75, 77. - Télégramme,  
N. f. 83.
- «Premières Universitaires de  
Conférences». Voir BRISSON  
(Yvonne SARCEY, M<sup>me</sup> e  
Adolphe).
- PREVOT (F.), assistant de Michel  
Roux. Lettre, N.(4) f. 84.
- PRIEUR (Jean), auteur dramatique.  
Lettres, N. ff. 85-88.
- PROUST (Marcel), écrivain. Lettres,  
N. ff. 89-92 (copies). - Notes le  
concernant, N. ff. 93-100. Lettre  
reçue envoyée à Philippe Kolb  
par André Lang, N. f. 101 (copie).
- PUGET (Claude-André), auteur  
dramatique. Lettres, N. ff. 102-  
109.
- RAYNAL (Paul), auteur dramatique.  
Lettres, N. ff. 110-114, 116-118. -  
Lettres reçues, N. f. 115 (minute),  
f. 119 (copie).

- REBOUX (Paul), critique littéraire.  
Lettres, N. ff. 120-121.
- RECHT (Paul), journaliste. Lettre,  
N. f. 122.
- REGENT (Roger). Lettre, N. f. 123.
- RÉJANE (M). Lettre à Albert  
Clemenceau, N. f. 124.
- RENAUD (Madeleine), comédienne.  
Lettres, N. ff. 125-140.
- RENAUDET (Augustin), historien.  
Notes à propos de Jacques  
Necker. N.(2) f. 326-327.
- REVEL (Jean-François), directeur de  
*L'Express*. Lettre, N. f. 141.
- REY (Evelyne), jeune auteur de  
théâtre. Lettres, N. ff. 142-147,  
149-152, 154-160. - Lettres  
reçues, N. ff. 148, 153, (copie).
- REYNAUD (Paul), homme pol.  
Lettre, N. f. 161.
- RHEIMS (Maurice), de l'Académie  
française. Lettres, N. ff. 162-163.
- RICHARD (Elie), écrivain. Lettres,  
N. ff. 164-168.
- RICHARD (Madeleine). Lettre, N. f.  
169.
- RIDDER (Albert de), *Troubadours  
collège européen*. Lettre, N. f.  
170.
- RIVGAUCHE (Michel), secrétaire  
général de la SACEM. Lettre, N.  
f. 171.
- ROBINSON (Madeleine),  
comédienne. Lettre, N. f. 172. -  
Lettre reçue, N. f. 172v (minute).
- ROCHE (France), journaliste. Lettre,  
N. f. 173.
- ROGER-MARX (Claude), écrivain.  
Lettres, N. ff. 174-179.
- ROLAND-VALMY (Jean-Michel).  
*Voir Société des Auteurs et  
Compositeurs dramatiques*.
- ROLLE (Paule), directrice du  
Théâtre du Gymnase. Lettres  
N.(3) ff. 357-358.
- ROMAINS (Jules), de l'Académie  
française. Envoi, N. f. 180. -  
Lettre le concernant, N.(4) f. 181.
- ROSTAND (Jean), écrivain. Lettres,  
N. ff. 182-183.
- ROUSSIN (André), de l'Académie  
française. Lettre, N. ff. 184-186.  
*Voir aussi S.A.C.D.*
- ROUX (Michel), comédien. Lettre,  
N.(4) f. 84.
- ROUX (Thérèse), employée au  
*Figaro*. Lettres, N. ff. 187-188.  
*Rythmes*, revue mensuelle de  
l'évolution musicale et artistique.  
*Voir VIALAR (Paul)*.
- SAGAN (Françoise), écrivain,  
Coupures de presse, N. ff. 189-  
190.
- SAINT-EXUPÉRY (Antoine de).  
Lettres, N. ff. 191-193.
- SAINT-JORRE (de). Lettre reçue,  
N. f. 194 (copie).
- SALACROU (Armand), auteur  
dramatique. Envoi, N. f. 195. -  
Lettres, N. ff. 196, 198, 201, 204-  
205. - Lettres reçues, N. ff. 197,  
199-200 (copies), ff. 202-203  
(minutes).

- SALLES (Jacques), critique de cinéma. Lettres, N. f. 206-207. - Lettre reçue, N. f. 208 (minute).
- SARCEY (Martine), actrice. Lettres, N. ff. 209-212.
- SARCEY (Yvonne). *Voir* BRISSON (Yvonne Sarcey, M<sup>me</sup> Adolphe).
- SARRAUTE (Claude), journaliste. Lettre, N. f. 213.
- SAVOIR (Alfred), *pseud.* de Alfred Podznansi, auteur dramatique. Coupures de presse, N. ff. 214-215.
- SAUGUET (Henri), compositeur de musique. Lettres, N. ff. 216-224.
- SAUVAGEOT (Jacques), directeur administratif au journal *Le Monde*. *Voir Le Monde*.
- SCHMIDT (Lars). Lettre, N.(2) f. 276.
- SÉCHERESSE (M<sup>me</sup>). Lettre, N. f. 225. - Lettre reçue, N. f. 226 (minute).
- SÉGUR (Adrienne). Lettres, N. ff. 227-230.
- SEUIL (Editions du). Lettre, N.(3) f. 336.
- SHARS, femme d'origine indienne. Lettre, N.(4) f. 231.
- SIGAUX (Gilbert). Lettre, N. f. 232.
- Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques. Lettres, N. ff. 233-234, 237-250, 252-254, 256-263. - Lettre reçue, N. f. 235-236 (minute), ff. 251, 255 (copie).
- Société des Ecrivains de Cinéma et de Télévision. Lettre, N. ff. 264-265.
- Société des études staéliennes. *Voir* Pange (C<sup>tesse</sup> Pauline de).
- SOLOVIEFF (Georges), écrivain. Lettres, N. ff. 266-268.
- SPOTURNO-COTY (Christiane). *Voir* COTY (Christiane Spoturno, M<sup>me</sup> François).
- SUARÈS (Georges), écrivain. Lettre, N. f. 269.
- TABORI (Paul), écrivain. Lettre, N. f. 270.
- TASSENCOURT (Marcelle), directeur de théâtre. Lettre, N. f. 271.
- TAULÈGNE (Charles), diplomate. Lettre, N. f. 272.
- TEXIER (Maurice), *pseud.* DEKOBRA (Maurice).
- THARAUD (Jérôme), écrivain. Lettres, N. f. 273.
- THENON (Robert), *pseud.* DUMAINE (Philippe).
- THÉVENIN (Denis), *pseud.* DUHAMEL (Georges).
- TÆSCA (Maurice), professeur et écrivain. Lettre, N. f. 274. - Lettre reçue, N. f. 275 (minute).
- TÆSCA (Simone Biron, M<sup>me</sup> Maurice). Lettres, N. ff. 276-279, dont enveloppe timbrée.
- TOUCHARD (Pierre-Aimé), inspecteur général des spectacles. Lettres, N. f. 282-284. - Lettres reçues, N. ff. 280-281, 285-288 (minutes).
- TREICH (Léon), journaliste. Lettre, N. f. 289.

- TROUVÉ (Eva), jeune auteur de théâtre. Lettres, N. ff. 290-291, 293-295. - Lettres reçues, N. ff. 292, 296 (copies).
- VALMY-BAYSSE (Jean), président de la S.A.C.D. Lettres, N. ff. 297-298.
- VALSAMAKI (Marie), directrice de théâtre. Lettre, N. f. 299.
- VANDAS (Drahomira), jeune auteur de théâtre. Lettres, N. ff. 300-301. - Lettre reçue, N. f. 302 (copie).
- VAN DIEVOET (Edouard). Carte, N. f. 303.
- VAN PARYS (Georges) compositeur de musique. Lettres, N. ff. 304-311.
- VARENNE (Pierre) *pseud.* de BATTENDIER (Pierre Georges), journaliste. Lettres, N. ff. 312-313.
- VAUBOURDOLLE (René). Lettre, N. f. 314.
- VEBER (Serge), cinéaste. Lettres, N. ff. 315-316.
- VEILLET-LAVALLÉE (J.-P.), secrétaire de rédaction au *Miroir de l'histoire*. Lettre, N. f. 317.
- VERGÉ (Daniel). Lettre, N. f. 318.
- VERTEX (Jean), écrivain. Lettres, N. ff. 319, 323. - Lettre reçue, N. ff. 320-322 (minutes).
- VIALAR (Paul), écrivain. Envoi, N. f. 324. - Lettres, N. ff. 325-326-328.
- VIGNEAU (Jean), de *La Revue des Deux Mondes*. Cartes, N. ff. 329-330.
- VITERBO (Gérard Daniel), *pseud.* DORIAN (Jean-Pierre)
- VIVAU (Michelle), de la S.A.C.D. Carte, N. f. 331.
- VOLMANE (Véra), journaliste. Lettres, N. ff. 332-333.
- WILLEMETZ (Albert), auteur dramatique. Lettres, N. ff. 334-335.
- WINKLER (Paul), de l'Agence internationale littéraire. Lettres, N. ff. 336-338.
- WISSANT (Georges de), auteur dramatique. Lettre, N. f. 339-340.
- WISSANT (André de), journaliste. Lettre, N. ff. 341.
- YONNEL (Jean), acteur. Lettre, N. f. 342.
- ZIMMER (Germaine). Lettres, N. ff. 343-349.
- ZOCCHETTI (Jeannine), de la S.A.C.D. Lettre, N. f. 350.

Correspondants non identifiés.

18 juillet 1955, lettre autographe signée, au sujet de Germaine de Staël, (1 pièce), N.(4) f. 351.

[1958], lettre reçue, minute, adressée à P. A. L[...], au sujet de Germaine de Staël, (1 pièce), N.(4) f. 352.

- 21 septembre 1960, lettre autographe signée relative au livre *Bagage à la consigne*, (1 pièce), N.(4) f. 353.
- 4 octobre 1960, lettre autographe signée au sujet du livre *Bagage à la consigne*, remerciement et félicitations à l'auteur, (1 pièce), N.(4) f. 354.

**Carton n° 21. Correspondance.**

Correspondance adressée à André Lang par Sari de Megyery, de 1938 à 1948.

Correspondance échangée entre André Lang d'une part et Yves-Alain Moquay de la Société des gens de Lettres de France, Alain Auclair du Centre national des Lettres, Roger Pierrot, conservateur en chef du département des manuscrits de la Bibliothèque nationale, Peter Elstob, secrétaire d'International P.E.N., Paul Tabori, Kitty Black, Jan van Kakerken des Editions Mouton d'autre part, de 1973 à 1989 à propos de l'édition française et anglaise d'un ouvrage inédit commandé par le P.E.N. Club britannique et les Editions Mouton intitulé *La Société et l'Ecrivain*. L'ouvrage dactylographiée est maintenant déposé au Département des manuscrits de la Bibliothèque nationale de France sous la cote Nouv. acq. franc. 17893 et 17894. Lettres originales, copies et minutes. N. f.

- CXXIV. Carnet de notes, journal tenue à Nuremberg en captivité de septembre 1940 à juillet 1941.
- ff. (ff. blancs). 221 x 148 mm. Carnet, étiquette sur le plat supérieur «Lieutenant Lang, correspondance B[arraque] 62 [n° de prisonnier] 1361».

**Carton n° 22. Carnet, agendas.**

- CXXV. Carnet d'adresses, répertoire alphabétique. «Service de presse».
- ff. 146 x 95 mm.
- CXXVI. Neuf agendas des années 1969, 1973-1975 et 1980-1984. Un carnet d'adresses incomplet.

**Carton n° 23. Coupures de presse sur les œuvres d'André Lang.**

- CXXVII. «Roman. *Le Responsable, Fausta, Voyage en Zig-Zag dans la République des Lettres, La querelle de l'Interview*. Théâtre. *Retour d'âge*.» Coupures de presse à propos des romans, article et pièce de théâtre d'André Lang de 1921 à 1923.
- 118 ff. 225 x 175 mm. Cahier d'écolier toile bise, sur la couverture «I Presse».
- CXXVIII. Critiques parues dans les journaux français et belges entre novembre 1931 et février 1932 au sujet du livre d'André Lang, *Mes deux femmes*. - Au f. 16. Photographie de l'auteur. - Au f. 50. «Le mouvement littéraire», article dû à Henry Bidou dans la *Revue de Paris* du 15 février 1932. Coupures de presse.

72 ff. (53-72 blancs). 222 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. vert, étiquette sur le plat supérieur «*Vient de paraître Mes deux femmes. Roman*».

CXXIX. Articles consacrés à la comédie en trois actes d'André Lang, «*Le voyage à Turin*», interprétée par Yvonne Printemps, Pierre Fresnay et Andrée Tainsy.

88 ff. (53-88 blancs). 220 x 170 mm. Cahier à spirale, carton bleu, étiquette plat supérieur «*Voyage à Turin. Presse, 1956*».

CXXX. «*Une vie d'orages. Germaine de Staël. Ce que dit la presse*». F. 1-. Coupures de presse et comptes rendus de l'ouvrage d'André Lang, novembre 1958 - mai 1966. - Au f. 2. Photographie de l'auteur. - F. -. Claude Roy, «L'Affaire Benjamin Constant», dans *La Nef* de mars 1959. - F. -. Henri Guillemin, «Germaine, Benjamin, et la fin du Monstre», *ibid.*

ff. 220 x 170 mm. Cahier d'écolier, carton. rouge, sur la couverture portrait de M<sup>me</sup> de Staël.



BIBLIOTHEQUE DE L'ENSSIB



8080270